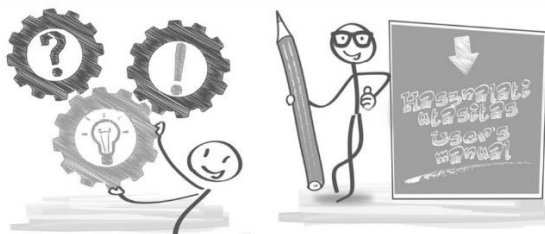

User's Manual



SIEH0025SDLA/SO1H0025SDLA
SIEH0035SDLA/SO1H0035SDLA
SIEH0050SDLA/SO1H0050SDLA
SIEH0070SDLA/SO1H0070SDLA

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	1
NAME OF PARTS	4
REMOTE CONTROL	6
OPERATION INSTRUCTIONS	16
INSTALLATION PRECAUTIONS	17
INDOOR UNIT INSTALLATION	18
OUTDOOR UNIT INSTALLATION	23
TEST OPERATION	26
MAINTENANCE	28
TROUBLESHOOTING	29

* The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

* The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function are the same.

SAFETY PRECAUTIONS

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

1. Read this guide before installing and using the appliance.
2. During the installation of the indoor and outdoor units the access to the working area should be forbidden to children. Unforeseeable accidents could happen.
3. Make sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.
4. Check that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air conditioner.
5. Carry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.
6. Protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.
7. Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
8. Check that the socket is suitable for the plug, otherwise have the socket changed.
9. The appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under over voltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
10. The air conditioner must be installed by professional or qualified persons.
11. Do not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurized containers (e.g. spray cans).
12. If the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire.
13. The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection center for disposal.
14. Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not intended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
15. The appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.
16. Before accessing the terminals, all the power circuits must be disconnected from the power supply.
17. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY PRECAUTIONS

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

19. **D**o not try to install the conditioner alone, always contact specialized technical personnel.
20. **C**leaning and maintenance must be carried out by specialized technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
21. **E**nsure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
22. **D**o not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
23. **T**his appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.
24. **A**lways use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.
25. **T**he user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earth in accordance with current legislation and insert a thermos magnetic circuit breaker.
26. **T**he batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.
27. **N**ever remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health. Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.
28. **I**f the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the power supply and contact the Service Center.
29. **T**he prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.
30. **H**ave repairs carried out only by an authorised Service Centra of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.
31. **U**nhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time. The airflow direction must be properly adjusted.
32. **T**he flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.
33. **E**nsure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.
34. **S**electing the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

SAFETY PRECAUTIONS

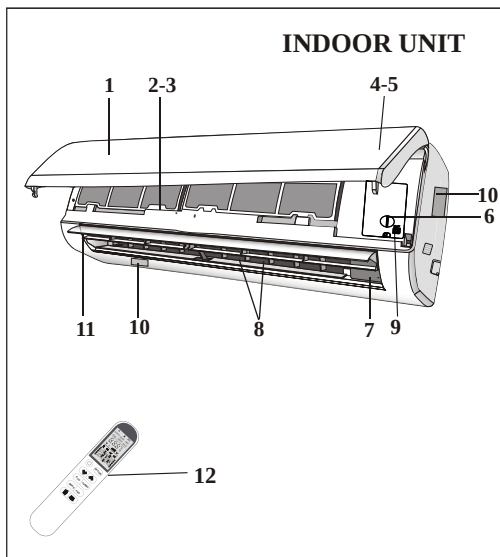
SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

1. **D**o not bend, tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialized technical personnel only must replace a damaged power cord.
2. **D**o not use extensions or gang modules.
3. **D**o not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
4. **D**o not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit. The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
5. **I**n no way alter the characteristics of the appliance.
6. **D**o not install the appliance in environments where the air could contain gas, oil or sulphur or near sources of heat.
7. **T**his appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. **D**o not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
9. **D**o not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
10. **D**o not direct the airflow onto plants or animals.
11. **A** long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
12. **D**o not put the conditioner in contact with water. The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.
13. **D**o not climb onto or place any objects on the outdoor unit.
14. **N**ever insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
15. **C**hildren should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

NAME OF PARTS

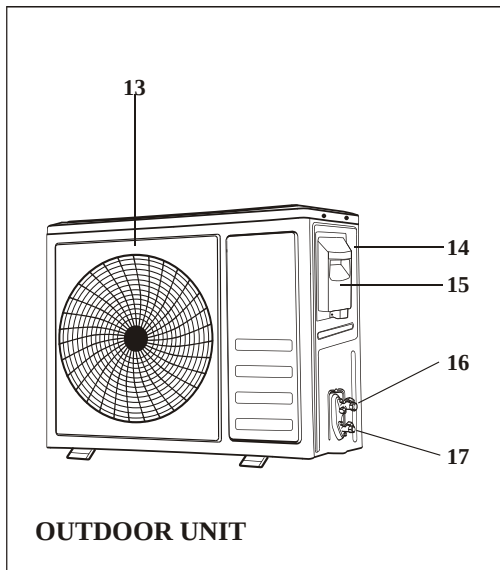
INDOOR UNIT

No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label (Stick position optional)
11	Airflow direction louver
12	Remote controller



OUTDOOR UNIT

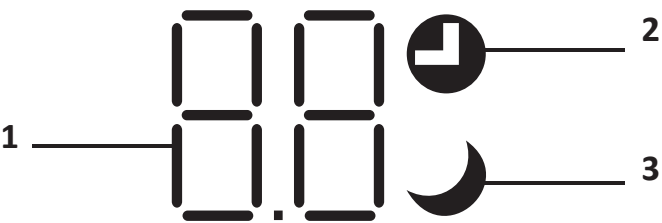
No.	Description
13	Air outlet grille
14	Outdoor unit rating label
15	Terminal block cover
16	Gas valve
17	Liquid valve



Note: The above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

NAME OF PARTS

Indoor Display



No.	LED	Function
1		Indicator for Timer, temperature and Error codes.
2		Lights up during Timer operation.
3		SLEEP mode



The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

REMOTE CONTROL

No.	Button	Function
1		To turn on or off the air conditioner .
2	OPTION	To activate or deactivate optional function(Check below table).
3	▼	To decrease temperature, time setting or choose the function.
4	▲	To increase temperature , time setting or choose the function.
5	ECO	To activate / deactivate the ECO function which enables the unit automatically to sets the operation to achieve energy savings.
6	TURBO	Press this button to activate/deactivate the Super function which enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time.
7	MODE	To select the mode of operation(AUTO COOL DRY FAN HEAT)
8	FAN	To select the fan speed of auto/mute/low/mid/mid/high/high/turbo , cycle as below 
9		To activate/deactivate the swing of horizontal flap(up/down).
10		To activate/deactivate the swing of vertical flap(left/right).

ON/OFF	Mode	OPTIONS
ON	AUTO	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H
OFF	AUTO	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H

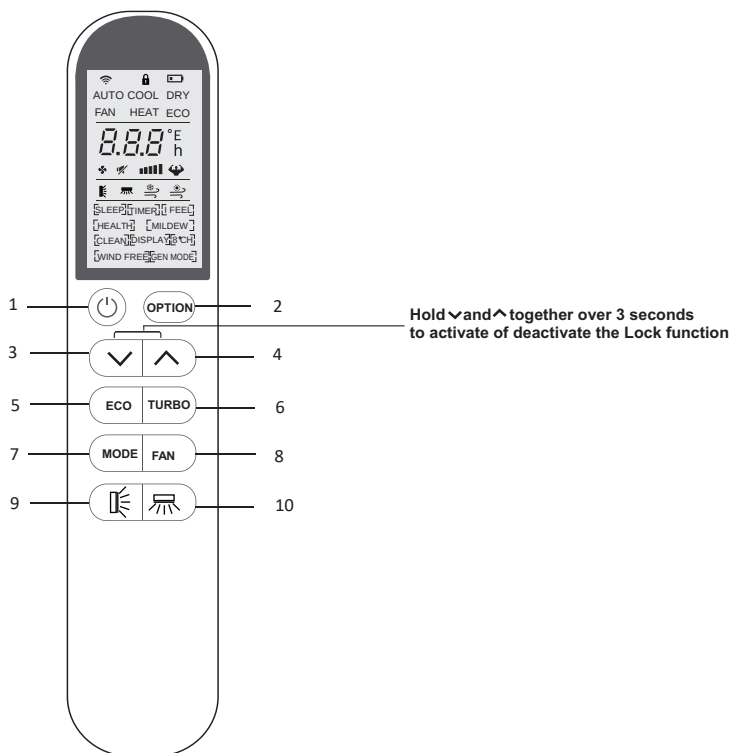
 You will hear a beep when you press the following buttons or select the following optional functions, though the actual model haven't this function, we express our apologies:

HEALTH(Optional Function: generate the ionizer)



(button: SWING LEFT/RIGHT)

REMOTE CONTROL



 You will hear a beep when you press the following buttons or select the following optional functions, though the actual model haven't this function, we express our apologies:

HEALTH(Optional Function: generate the ionizer)



(button: SWING LEFT/RIGHT)

REMOTE CONTROL

Remote controller DISPLAY

Meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1		Single indicator
2		Lock function indicator
3		Battery indicator
4	AUTO	Mode Auto function indicator
5	COOL	Mode Cooling indicator
6	DRY	Mode Dry indicator
7	FAN	Mode Fan indicator
8	HEAT	Mode Heating indicator
9	ECO	ECO function indicator
10	23.5 _h [TIMER]	Timer indicator
11	28.5 °C	Temperature indicator
12	     	Fan speed indicator: Auto low low mid mid high
13		Mute indicator
14		SUPER indicator
15		Flap swing angle indicator
16		Deflector swing angle indicator
17	[SLEEP] [TIMER] [FEEL] [HEALTH] [MILDEW] [CLEAN] [DISPLAY] [8 °C]	Optional functions indicator  Notes: There is no HEALTH/WIND FREE/GEN MODE functions for current models, we express our apologies.

 You will hear a beep when you press the following buttons or select the following optional functions, though the actual model haven't this function, we express our apologies:

HEALTH(Optional Function: generate the ionizer)



(button: SWING LEFT/RIGHT)

REMOTE CONTROL

Replacement of Batteries

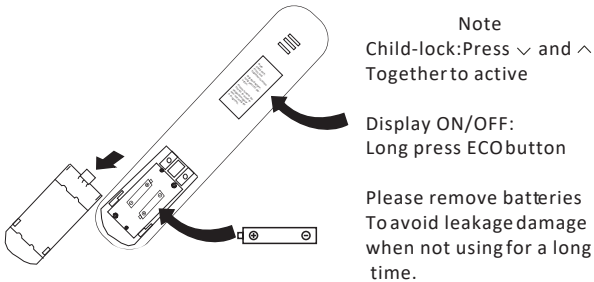
Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.

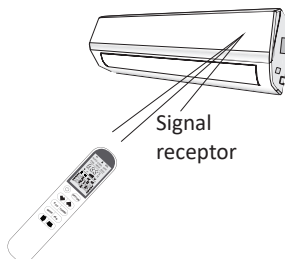
Reinstall the battery cover by sliding it into place.

⚠ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries . Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



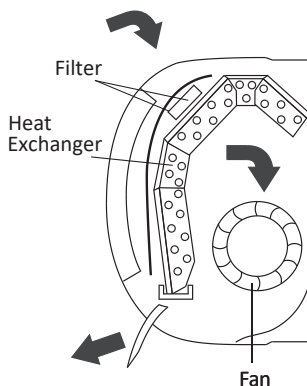
- ⚠
1. Direct the remote controller toward the Air conditioner.
 2. Check that there are no objects between the remote control and the Signal receptor in the indoor unit.
 3. Never leave the remote controller exposed to the rays of the sun.
 4. Keep the remote controller at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.



REMOTE CONTROL

The air sucked by the fan enters from the grill and passes through the filter, then it is cooled/dehumidified or heated through the heat exchanger.

The direction of the air outlet is motorized up and down by flaps, and manually moved right and left by the vertical deflectors, for some models, the vertical deflectors could be controlled by motor as well.



“SWING” CONTROL OF THE AIR FLOW

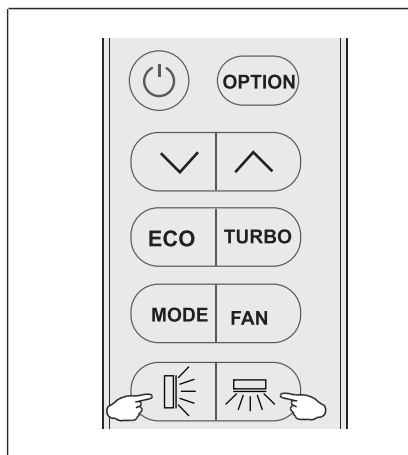


- The air outlet flow is uniformly distributed in the room.
- It is possible to position the direction of the air in the optimal.

The key  activates the “FLAP”, the air flow is directed alternatively from up to down. In order to guarantee an even diffusion of the air in the room.

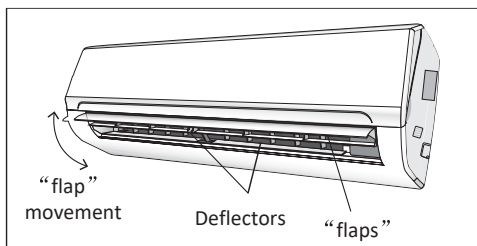
The key  activates the motorized “deflectors”, the air flow is directed alternatively from left to right. (Optional function, depends on the models)

- In cooling mode, orient the flaps in horizontal direction;
- In heating mode, orient the flaps downward as the warm air tends to rise.



The deflectors are positioned manually and placed under the flaps. They allow to direct the air flow rightward or leftward.

-  This adjustment must be done while the appliance is switched off.
-  Never position “Flaps” manually, the delicate mechanism might seriously damaged!
-  Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live parts might cause unforeseeable damage or hurt.



REMOTE CONTROL

COOLING MODE

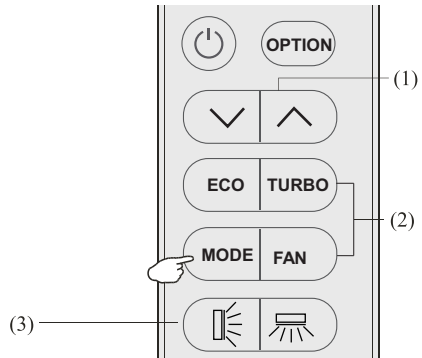
COOL

The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces Air humidity.

To activate the cooling function (COOL), press the **MODE** button until the symbol COOL appears on the display.

The cooling function is activated by setting the button  or  at a temperature lower than that of the room.

To optimize the function of the Air conditioner, adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated.



HEATING MODE

HEAT

The heating function allows the air conditioner to heat the room.

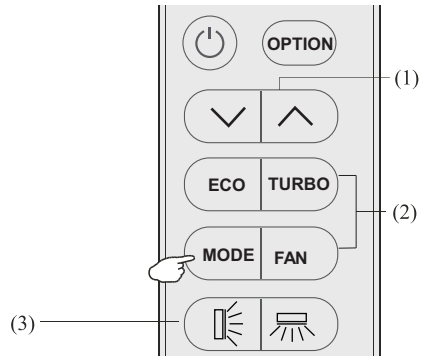
To activate the heating function (HEAT), press the **MODE** button until the symbol HEAT appears on the display.

With the button  or  set a temperature higher than that of the room..

To optimize the function of the Air conditioner adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated



In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes during defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting, it resumes to HEATING mode automatically.

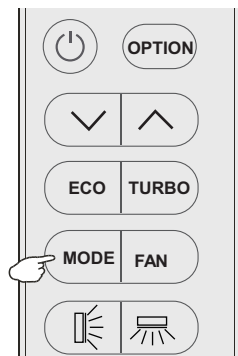


DRY MODE

DRY

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press **MODE** until DRY appears in the display. An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



REMOTE CONTROL

FAN MODE(Not FAN button)

FAN

The air conditioner works in only ventilation.

To set the FAN mode , Press **MODE** until FAN appears on the display.

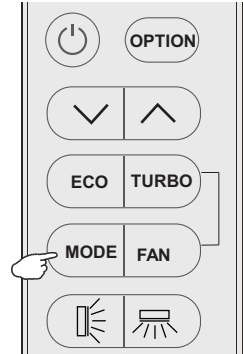
AUTO MODE

AUTO

Automatic mode.

To activate the AUTO mode of operation, press the **MODE** button on the remote controller until the symbol **AUTO** appears on the display.

In AUTO mode , the air conditioner will run automatically according to the room temperature.

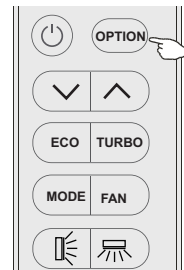


DISPLAY function (Indoor display)

[DISPLAY]

Switch on/off the LED display on panel

Press **OPTION** at the first time , select the DISPLAY by pressing the button **^** or **v** until symbol DISPLAY is flashing; Press **OPTION** again to switch off the LED display on the panel, and **[DISPLAY]** appears on the remote controller display. Do it again to switch on the LED display .



REMOTE CONTROL

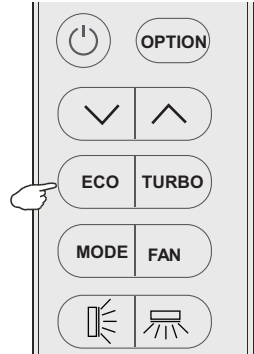
ECO function

ECO

The air conditioner works in economic mode

Only in Heating or Cooling model, press ECO button and symbol ECO will appear on the display, the air conditioner will work in energy saving process.

To cancel this function, pressing the MODE to switch other mode or pressing the ECO button again.



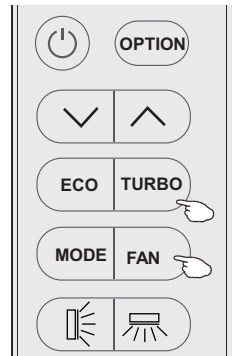
Turbo function



To activate turbo function, pressing the button TURBO or pressing the button FAN until symbol  appears on the display.

To cancel this function, pressing the FAN to switch other fan speed or pressing the TURBO button again.

In AUTO/HEAT/COOL/FAN mode,
When you select TURBO feature, it will use the highest fan setting to blow strong airflow.

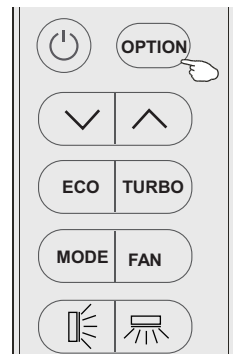


SLEEP function

SLEEP

Press **OPTION** at the first time, select the SLEEP by pressing the button  or  until symbol SLEEP is flashing; Press **OPTION** again to activate the SLEEP function, and **SLEEP** appears on the display. Do it again to deactivate this function.

After 10 hours running in sleep mode, the air conditioner will return to the previous setting mode.



REMOTE CONTROL

MILDEW function

[MILDEW]

Press **OPTION** at the first time , select the MILDEW by pressing the button  or  until symbol MILDEW is flashing; Press **OPTION** again to activate the MILDEW function, and [MILDEW] appears on the display. Do it again to deactivate this function. This function enable the air conditioner still blow airflow about 15 minutes to dry the indoor inner parts to avoid mildew, when the air conditioner is off.

Note: MILDEW function only available in DRY/COOLING mode

SELF-CLEAN function

[CLEAN]

Switch off the air conditioner by pressing



Press **OPTION** at the first time , select the CLEAN by pressing the button  or  until symbol CLEAN is flashing; Press **OPTION** again to activate the CLEAN function, and [CLEAN] appears on the display. Do it again to deactivate this function.

1. This function help carry away the accumulated dirt, bacteria, etc from the evaporator.
2. This function will run about 30 minutes, and it will return to the pre-setting mode .You can press  or "Mode" to cancel this function during the process. You will hear 2 beeps when it's finished or cancelled.
3. It's normal if there are some noise during this function process, as plastic materials expand with heat and contract with cold.
4. We suggest operate this function as the following ambient condition to avoid certain safety protection features.

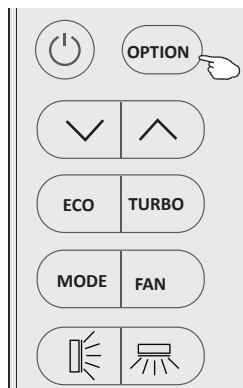
Indoor unit	Temp<30℃
Outdoor unit	5℃<Temp<30℃

5. We suggest operate this function per 3 months.

8℃ heating function(Optional)

[8℃ H]

1. Press **OPTION** at the first time , select the 8℃ H by pressing the button  or  until symbol 8℃ H is flashing; Press **OPTION** again to activate the 8℃ heating function, and [8℃ H] appears on the display. Do it again or change the mode to deactivate this function.
2. If the air conditioner is standby, this function enable the air conditioner automatically start heating when the indoor temperature is equal or lower than 8℃, it will return standby if the temperature is equal or higher than 18℃.



REMOTE CONTROL

TIMER function



To set the automatic switch-on /off of the air conditioner

For timer on, before proceeding with the time:

Switch the conditioner off (with the key).

program the working mode with the button **MODE**

and the fan speed with the button **FAN**.

Timer setting/change/cancel:

- 1.Press **OPTION** at the first time , select the Timer by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol **TIMER** is flashing;
- 2.Press **OPTION** again, the data symbol like **5.0 h**

3.To set the timer or change the timer:

- (1)Press the button $\wedge$ or $\vee$ to set the expected timer (Increase or decrease at half-hour intervals)

- (2) Press **OPTION** or waiting for 5 seconds without any operation to confirm the timer , the pre-setting timer like **5.0 h** and symbol **TIMER** will be on the display.

To cancel the timer(if **TIMER** is on)

Press **OPTION** or waiting for 5 seconds without any operation to cancel the timer .

- 4.A sample for the Timer-on as Figure1,

Note:

All processing should be operated in 5 seconds, otherwise the processing will be cancelled.

I FEEL function



Press **OPTION** at the first time , select the I FEEL by pressing the button $\wedge$ or $\vee$ until symbol I FEEL

is flashing; Press **OPTION** again to activate the

I FEEL function, and **I FEEL** appears on the display.

Do it again to deactivate this function.

This function enable the remote control to measure the temperature at its current location and send this

signal 7 times in 2 hours to the air conditioner to

enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

It will automatically deactivate 2 hours later,

or indoor temperature exceed the range 0~50℃.

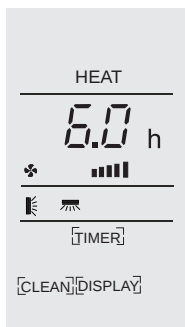
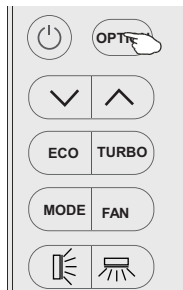


Figure1,Timer-on when switch off

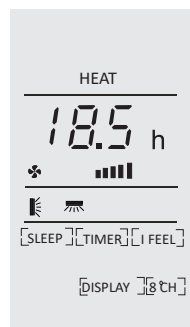
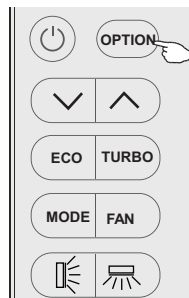


Figure2,Timer-off when switch on



OPERATION INSTRUCTIONS

- ❗ Attempt to use the air conditioner under the temperature beyond the specified range may cause the air conditioner protection device to start and the air conditioner may fail to operate. Therefore, try to use the air conditioner in the following temperature conditions.

Fixed air conditioner:

MODE Temperature	Heating	Cooling	Dry
Room temperature	0°C~27°C	17°C~32°C	
Outdoor temperature	-7°C~24°C	T1 climate: 15°C~43°C	
		T3 climate: 15°C~52°C	

Inverter air conditioner:

MODE Temperature	Heating	Cooling	Dry
Room temperature	0°C~27°C	17°C~32°C	
Outdoor temperature	-20°C~30°C (Low temperature heating: -25°C~30°C)	T1 climate: 15°C~53°C (Low temperature cooling: -15°C~53°C)	
		T3 climate: 15°C~55°C	

With the power supply connected, restart the air conditioner after shutdown, or switch it to other mode during operation, and the air conditioner protection device will start. The compressor will resume operation after 3 minutes.

❗ Characteristics of heating operation (applicable to Heating pump)

Preheating:

When the heating function is enabled, the indoor unit will take 2~5 minutes for preheating, after that the air conditioner will start heating and blows warm air.

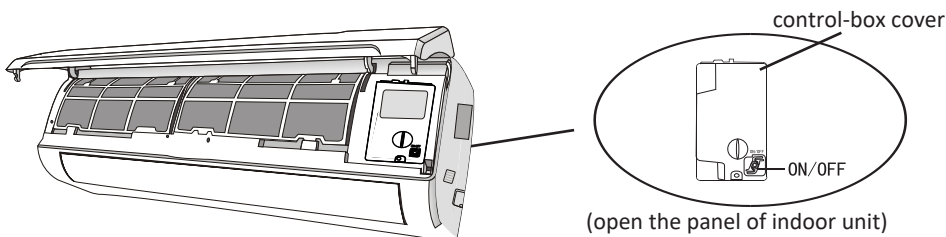
Defrosting:

During heating, when the outdoor unit frosted, the air conditioner will enable the automatic defrosting function to improve the heating effect. During defrosting, the indoor and outdoor fans stop running. The air conditioner will resume heating automatically after defrosting finish.

❗ Emergency button:

Open the panel and find the emergency button on the electronic control box when the remote controller fails. (Always press the emergency button with insulation material.)

Current status	Operation	Respond	Enter mode
Standby	Press the emergency button once	It beeps briefly once.	Cooling mode
Standby (Only for heating pump)	Press the emergency button twice in 3 seconds	It beeps briefly twice.	Heating mode
Running	Press the emergency button once	It keeps beeping for a while	Off mode



INSTALLATION PRECAUTIONS

Pipe Length and Additional Refrigerant

Inverter Models Capacity (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Lenght of pipe with standard charge	5m	5m	5m	5m
Lenght of pipe with standard charge (Like: North American, etc.)	7.5m	7.5m	7.5m	7.5m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	25m	25m	25m
Additional refrigerant charge	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	10m	10m	10m	10m
Type of refrigerant	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

ON-OFF Models Capacity (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Lenght of pipe with standard charge	5m	5m	5m	5m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	15m	15m	15m
Additional refrigerant charge	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	5m	5m	5m	5m
Type of refrigerant	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

Torque Parameters

PIPE Size	Newton meter[N x m]	Pound-force foot (1bf-ft)	Kilogram-force meter (kgf-m)
1/4 " (ϕ 6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " (ϕ 9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " (ϕ 12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " (ϕ 15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Dedicated Distribution Device and Wire for Air Conditioner

Maximum Operating Current of Air Conditioner (A)	Minimum Wire Cross-sectional Area(mm ²)	Specification of Socket or Switch (A)	Fuse Specification (A)
≤8	0.75	10	20
>8 and ≤10	1.0	10	20
>10 and ≤15	1.5	16	32
>15 and ≤24	2.5	25	32
>24 and ≤28	4.0	32	64
>28 and ≤32	6.0	40	64

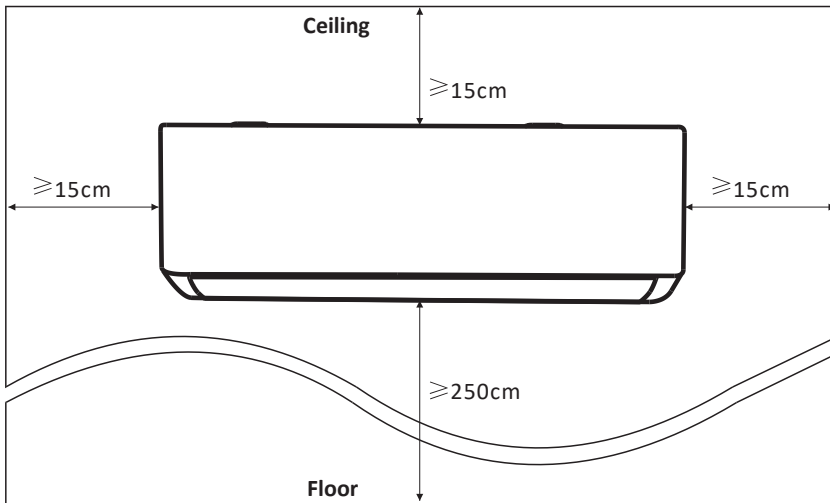
 **Note:** This table is only for reference, the installation shall meet the requirements of local laws and regulations.

INDOOR UNIT INSTALLATION

Step1: Select Installation location

- 1.1 Ensure the installation complies with the installation minimum dimensions (defined below) and meets the minimum and maximum connecting piping length and maximum change in elevation as defined in the System Requirements section.
- 1.2 Air inlet and outlet will be clear of obstructions, ensuring proper airflow throughout the room.
- 1.3 Condensate can be easily and safely drained.
- 1.4 All connections can be easily made to outdoor unit.
- 1.5 Indoor unit is out of reach of children.
- 1.6 A mounting wall strong enough to withstand four times the full weight and vibration of the unit.
- 1.7 Filter can be easily accessed for cleaning.
- 1.8 Leave enough free space to allow access for routine maintenance.
- 1.9 Install at least 10 ft. (3 m) away from the antenna of TV set or radio. Operation of the air conditioner may interfere with radio or TV reception in areas where reception is weak. An amplifier may be required for the affected device.
- 1.10 Do not install in a laundry room or by a swimming pool due to the corrosive environment.

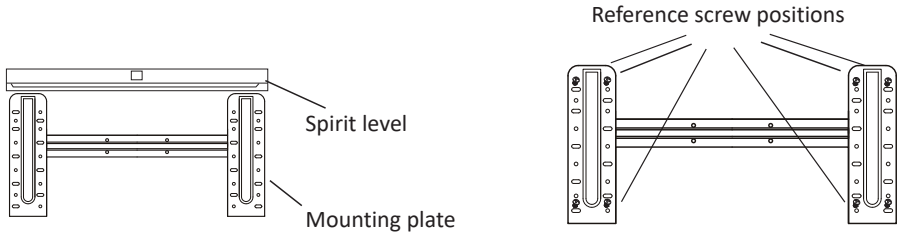
Minimum Indoor Clearances



INDOOR UNIT INSTALLATION

Step2: Install Mounting Plate

- 2.1 Take the mounting plate from the back of indoor unit.
- 2.2 Ensure to meet the minimum installation dimension requirements as step 1, according to the size of mounting plate, determine the position and stick the mounting plate close to the wall
- 2.3 Adjust the mounting plate to a horizontal state with a spirit level, then mark out the screw hole positions on the wall.
- 2.4 Put down the mounting plate and drill holes in the marked positions with drill.
- 2.5 Insert expansion rubber plugs into the holes, then hang the mounting plate and fix it with screws.



Note:

- (I) Make sure the mounting plate is firm enough and flat against the wall after installation.
- (II) This figure shown may be different from the actual object, please take the latter as the standard.

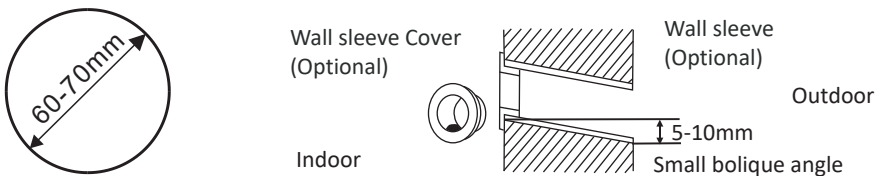
Step3: Drill Wall Hole

A hole in the wall should be drilled for refrigerant piping, the drainage pipe, and connecting cables.

- 3.1 Determine the location of wall hole base on the position of mounting plate.
- 3.2 The hole should be have a 70mm diameter at least and a small oblique angle to facilitate drainage.
- 3.3 Drill the wall hole with 70mm core drill and with small oblique angle lower than the indoor end about 5mm to 10mm.
- 3.4 Place the wall sleeve and wall sleeve cover(both are optional parts) to protect the connection parts.

Caution:

When drill the wall hole, maker sure to avoid wires, plumbing and other sensitive components.



INDOOR UNIT INSTALLATION

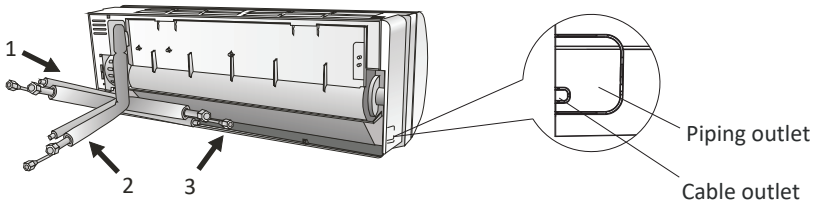
Step4: Connecting Refrigerant Pipe

4.1 According to the wall hole position, select the appropriate piping mode.

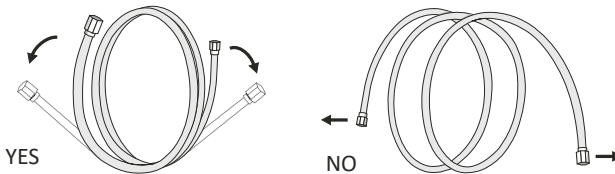
There are three optional piping modes for indoor units as shown in the figure below:

In Piping Mode 1 or Piping Mode 3, a notch should be made by using scissors to cut the plastic sheet of piping outlet and cable outlet on the corresponding side of the indoor unit.

Note: When cutting off the plastic sheet at the outlet, the cut should be trimmed to smooth.



4.2 Bending the connecting pipes with the port facing up as shown in the figure.



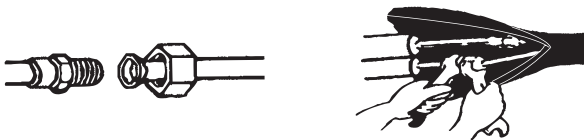
4.3 Take off the plastic cover in the pipe ports and take off the protective cover on the end of piping connectors.

4.4 Check whether there is any sundry on the port of the connecting pipe and make ensure the port is clean.

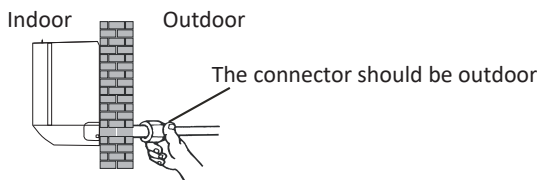
4.5 After align the center, rotate the nut of the connecting pipe to tighten the nut as tightly as possible by hand.

4.6 Use a torque wrench to tighten it according to the torque values in the torque requirements table; (Refer to the torque requirements table on section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)

4.7 Wrap the joint with the insulation pipe.



Note: For R32 refrigerant, the connector should be placed outdoors.

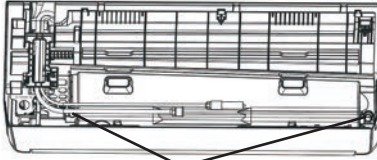


INDOOR UNIT INSTALLATION

Step5: Connect Drainage Hose

5.1 Adjust the drainage hose(if applicable)

In some model, both sides of the indoor unit are provided with drainage ports, you can choose one of them to attach the drainage hose. And plug the unused drain port with the rubber attached in one of the ports.

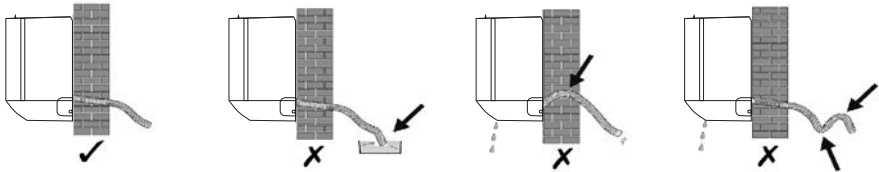


Drainage ports

5.2 Connect the drainage hose to the drainage port, ensure the joint is firm and the sealing effect is good.

5.3 Wrap the joint firmly with teflon tape to ensure no leaks.

Note: Make sure there is no twists or dents, and the pipes should be placed obliquely downward to avoid blockage, to ensure proper drainage.



Step6: Connect Wiring

6.1 Choose the right cables size determined by the maximum operating current on the nameplate.

(Check the cables size refer to section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)

6.2 Open the front panel of indoor unit.

6.3 Use a screwdriver, open the electric control box cover, to reveal the terminal block.

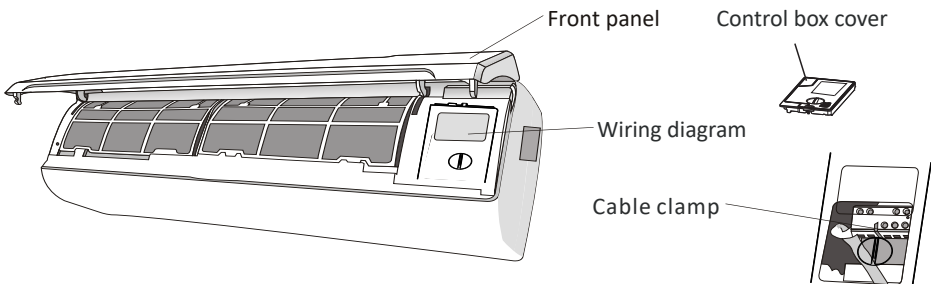
6.4 Unscrew the cable clamp.

6.5 Insert one end of the cable into the position of control box from the back of the right end of the indoor unit.

6.6 Connect the wires to corresponding terminal according to the wiring diagram on the electric control box cover. And make sure that they are well connected.

6.7 Screw the cable clamp to fasten the cables.

6.8 Reinstall the electric control box cover and front panel.

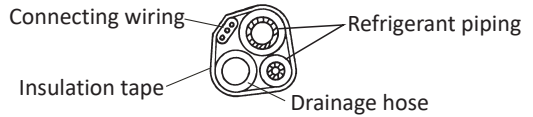


INDOOR UNIT INSTALLATION

Step7: Wrap Piping and Cable

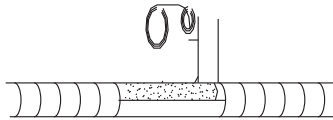
After the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose are all installed, in order to save space, protect and insulate them, it must be bundle with insulating tape before passing them through the wall hole.

- 7.1 Arrange the pipes ,cables and drainage hose well as the following picture.



- Note:** (I) Make sure the drainage hose is at the bottom.
(II) Avoid crossing and bending of parts.

- 7.2 Using the insulating tape wrap the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose together tightly.

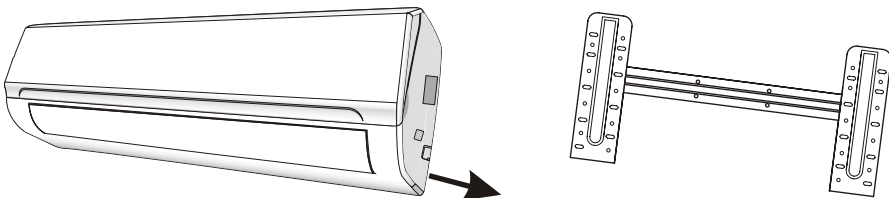


Step8: Mount Indoor Unit

- 8.1 Slowly pass the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose wrapped bundle through the wall hole.
- 8.2 Hook the top of indoor unit on the mounting plate.
- 8.3 Apply slight pressure to the left and right sides of the indoor unit, make sure the indoor unit is hooked firmly.
- 8.4 Push down the bottom of indoor unit to let the snaps onto the hooks of the mounting plate, and make sure it is hooked firmly.

Sometimes, if the refrigerant pips were already embedded in the wall, or if you want to connecting the pips and wires on the wall, do as below:

- (I) Gab both ends of the bottom plate, apply a little outward force to take off the bottom plate.
- (II) Hook the top of the indoor unit on the mounting plate without piping and wiring.
- (III) Lift the indoor unit opposite the wall, unfold the bracket on the mounting plate, and use this bracket to prop up the indoor unit, there will be a big space for operation.
- (IV) Do the refrigerant piping, wiring, connect drainage hose, and wrap them as **Step 4 to 7**.
- (V) Replace the bracket of mounting plate.
- (VI) Push down the bottom of indoor unit to let the snaps onto the bottom hooks of the mounting plate, and make sure it is hooked firmly.
- (VII) Replace the bottom plate of the indoor unit.

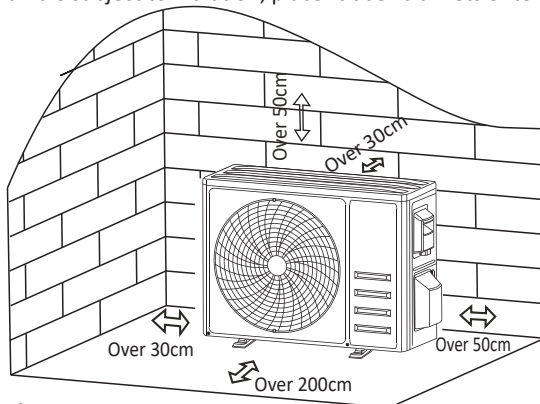


OUTDOOR UNIT INSTALLATION

Step1: Select Installation Location

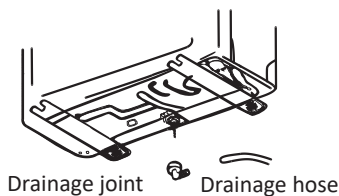
Select a site that allows for the following:

- 1.1 Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- 1.2 Do not install the unit in too windy or dusty places.
- 1.3 Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound will not disturb the neighbors.
- 1.4 Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (other wise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- 1.5 Reserve the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- 1.6 Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- 1.7 If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber blankets onto the feet of the unit.



Step2: Install Drainage Hose

- 2.1 This step only for heating pump models.
- 2.2 Insert the drainage joint to the hole at the bottom of the outdoor unit.
- 2.3 Connect the drainage hose to the joint and make the connection well enough.

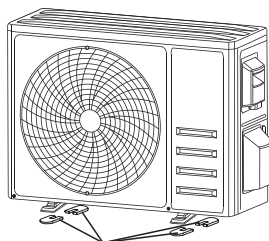


Step3: Fix Outdoor Unit

- 3.1 According to the outdoor unit installation dimensions to mark the installation position for expansion bolts .
- 3.2 Drill holes and clean the concrete dust and place the bolts .
- 3.3 If applicable install 4 rubber blankets on the hole before place the outdoor unit (Optional).
This will reduce vibrations and noise.
- 3.4 Place the outdoor unit base on the bolts and pre-drilled holes.
- 3.5 Use wrench to fix the outdoor unit firmly with bolts.

Note:

The outdoor unit can be fixed on a wall-mounting bracket. Follow the instruction of the wall-mounting bracket to fix the wall-mounting bracket on the wall, and then fasten the outdoor unit on it and keep it horizontal. The wall-mounting bracket must be able to support at least 4 times of the weight of outdoor unit.



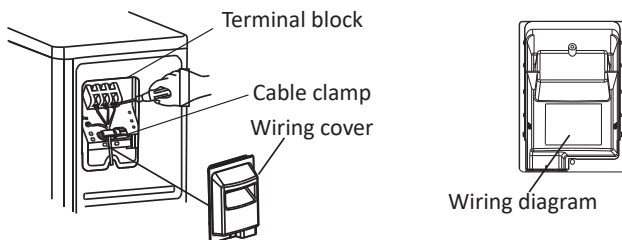
Install 4 rubber blankets (Optional)

OUTDOOR UNIT INSTALLATION

Step4: Install Wiring

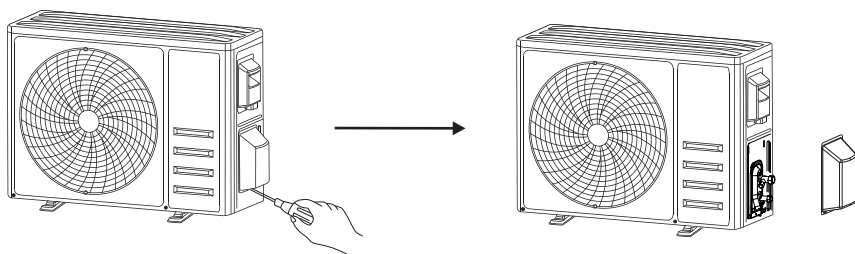
- 4.1 Use a phillips screwdriver to unscrew wiring cover, grasp and press it down gently to take it down.
- 4.2 Unscrew the cable clamp and take it down.
- 4.3 According to the wiring diagram pasted inside the wiring cover, connect the connecting wires to the corresponding terminals, and ensure all connections are firmly and securely
- 4.4 Reinstall the cable clamp and wiring cover.

Note: When connecting the wires of indoor and outdoor units, the power should be cut off

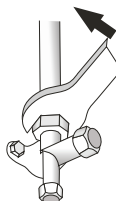
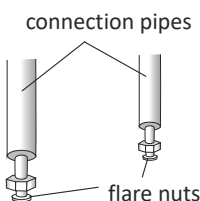


Step5: Connecting Refrigerant Pipe

- 5.1 Unscrews the valve cover, grasp and press it down gently to take it down(if the valve cover is applicable).
 - 5.2 Remove the protective caps from the end of valves.
 - 5.3 Take off the plastic cover in the pipe ports and check whether there is any sundry on the port of the connecting pipe and make ensure the port is clean.
 - 5.4 After align the center, rotate the flare nut of the connecting pipe to tighten the nut as tightly as possible by hand.
 - 5.5 Use a spanner hold the body of the valve and use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the torque requirements table.
- (Refer to the torque requirements table on section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)



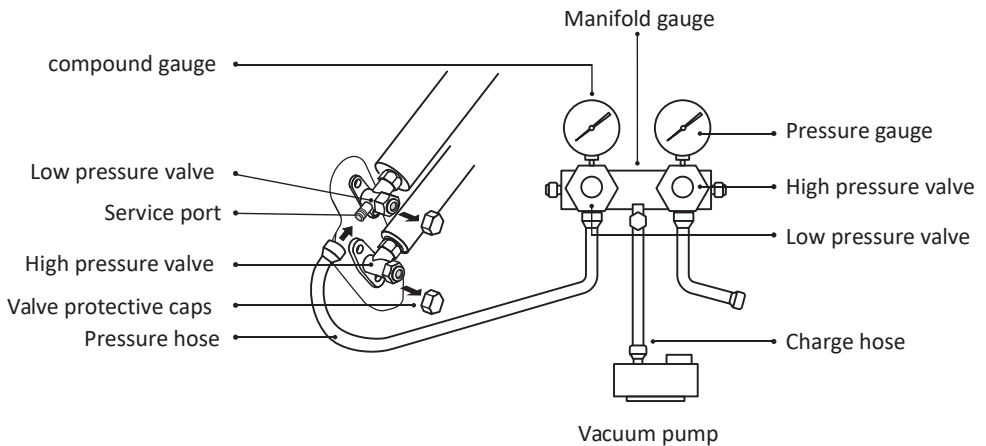
Take down the valve cover



OUTDOOR UNIT INSTALLATION

Step6: Vacuum Pumping

- 6.1 Use a spanner to take down the protective caps from the service port, low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit.
- 6.2 Connect the pressure hose of manifold gauge to the service port on the outdoor unit low pressure valve.
- 6.3 Connect the charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- 6.4 Open the low pressure valve of the manifold gauge and close the high pressure valve.
- 6.5 Turn on the vacuum pump to vacuum the system.
- 6.6 The vacuum time should not be less than 15 minutes, or make sure the compound gauge indicates -0.1 MPa (-76 cmHg)
- 6.7 Close the low pressure valve of the manifold gauge and turn off the vacuum.
- 6.8 Hold the pressure for 5 minutes, make sure that the rebound of compound gauge pointer does not exceed 0.005 MPa .
- 6.9 Open the low pressure valve counterclockwise for $1/4$ turn with hexagonal wrench to let a little refrigerant fill in the system, and close the low pressure valve after 5 seconds and quickly remove the pressure hose.
- 6.10 Check all indoor and outdoor joints for leakage with soapy water or leak detector.
- 6.11 Fully open the low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit with hexagonal wrench.
- 6.12 Reinstall the protective caps of the service port, low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit.
- 6.13 Reinstall the valve cover.



TEST OPERATION

Inspections Before Test Run

Do the following checks before test run.

Description	Inspection method
Electrical safety inspection	• Check whether the power supply voltage complies with specification. • Check whether there is any wrong or missing connection between the power lines, signal line and earth wires. • Check whether the earth resistance and insulation resistance comply with requirements.
Installation safety inspection	• Confirm the direction and smoothness of drainage pipe. • Confirm that the joint of refrigerant pipe is installed completely. • Confirm the safety of outdoor unit, mounting plate and indoor unit installation. • Confirm that the valves are fully open. • Confirm that there are no foreign objects or tools left inside the unit. • Complete installation of indoor unit air inlet grille and panel.
Refrigerant leakage detection	• The piping joint, the connector of the two valves of the outdoor unit, the valve spool, the welding port, etc., where leakage may occur. • Foam detection method: Apply soapy water or foam evenly on the parts where leakage may occur, and observe whether bubbles appear or not, if not, it indicates that the leakage detection result is safe. • Leak detector method: Use a professional leak detector and read the instruction of operation, detect at the position where leakage may occur. • The duration of leak detection for each position should last for 3 minutes or more; If the test result shows that there is leakage, the nut should be tightened and tested again until there is no leakage; After the leak detection is completed, wrap the exposed pip connector of indoor unit with thermal insulation material and wrap with insulation tape.

Test Run Instruction

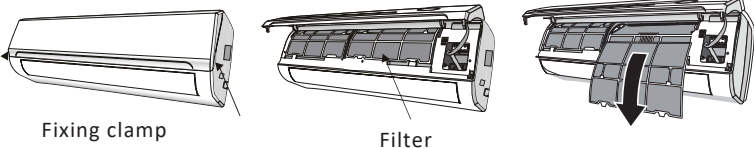
1. Turn on the power supply.
2. Press the ON/OFF button on the remote controller to turn on the air conditioner.
3. Press the Mode button to switch the mode COOL and HEAT.
In each mode set as below:
COOL-Set the lowest temperature
HEAT-Set the highest temperature
4. Run about 8 minutes in each mode and check all functions are properly run and respond the remote controller. Functions check as recommended:
 - 4.1 If the outlet air temperature respond the cool and heat mode
 - 4.2 If the water drains properly from the drainage hose
 - 4.3 If the Louver and deflectors(optional) rotate properly

TEST OPERATION

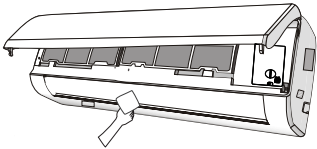
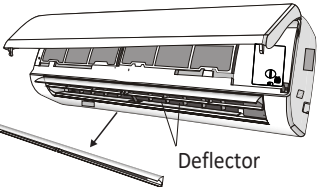
- 5. Observe the test run state of the air conditioner at least 30 minutes.
- 6. After the successfully test run, return the normal setting and press ON/OFF button on the remote controller to turn off the unit.
- 7. Inform the user to read this manual carefully before use, and demonstrate to the user how to use the air conditioner, the necessary knowledge for service and maintenance, and the reminder for storage of accessories.

Note:
If the ambient temperature is excess the range refer to section OPERATION INSTRUCTIONS, and it can not run COOL or HEAT mode, lift the front panel and refer to the emergency button operation to run the COOL and HEAT mode.

MAINTENANCE

 Warning	• When cleaning, you must shut down the machine and cut off the power supply for more than 5 minutes. • Under no circumstances should the air conditioner be flushed with water. • Volatile liquid (e.g. thinner or gasoline) will damage the air conditioner, so only use soft dry cloth or wet cloth dipped with neutral detergent to clean the air conditioner. • Pay attention to cleaning the filter screen regularly to avoid dust covering which will affect the filter screen effect. When the operating environment is dusty, the cleaning frequency should be increased appropriately. • After removing the filter screen, do not touch the fins of the indoor unit to avoid scratching.
Clean the unit	 Wring it dry Gentle wipe the unit surface Tip: Wipe frequently to keep air conditioner clean and good appearance .
Disassembly and assembly of filter	• Grasp it with your hand and lift the front panel to pull the filter out of the unit. • Insert the filter into the indoor unit, check that it is in the correct position.  Fixing clamp Filter

MAINTENANCE

Clean the filter	 Take out the filter from the unit Clean the filter with soapy water and air dry it Replace the filter Opposite to the direction of taking out the filter Tip: When you find accumulated dust in the filter, please clean the filter in time to ensure the clean, healthy and efficient operation inside the air conditioner.
Cleaning of inner air duct	• First, loosen the button in the middle of the shutter and lift it out. • Then grasp both sides of the bottom plate and push down to remove the bottom cover. • Finally, loosen the buckle of the deflector unit with your thumb and remove it. • Wipe the air deflectors and fan impeller with a clean and wrung-out damp cloth. • Clean the removed parts with soapy water and air dry. After cleaning, restore the removed parts in order.  Deflector
Service and maintenance	• When the air conditioner is not in use for a long time, do the following work: Take out the batteries of the remote controller and disconnect the power supply of the air conditioner. • When starting to use after long-term shutdown: 1. Clean the unit and filter screen; 2. Check whether there are obstacles at the air inlet and outlet of indoor and outdoor units; 3. Check whether the drain pipe is unobstructed; Install the batteries of the remote controller and check whether the power is on.

TROUBLESHOOTING

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES
The appliance does not operate	Power failure/plug pulled out.
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor.
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker.
	Faulty protective device or fuses.
	Loose connections or plug pulled out.
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range.
	Active TIMER-ON function.
	Damaged electronic control board.
Strange odor	Dirty air filter.
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation.
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the “COOLING” or “DEHUMIDIFYING/DRY” modes.
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
Insufficient airflow, either hot or cold	Unsuitable temperature setting.
	Obstructed air conditioner intakes and outlets.
	Dirty air filter.
	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
	No refrigerant.
The appliance does not respond to commands	Remote control is not close enough to indoor unit.
	The batteries of remote control need to be replaced.
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The display is off	Active DISPLAY function.
	Power failure.
Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:	Strange noises during operation.
	Faulty electronic control board.
	Faulty fuses or switches.
	Spraying water or objects inside the appliance.
	Overheated cables or plugs.
	Very strong smells coming from the appliance.

TROUBLESHOOTING

ERROR CODE ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

Display	Description of the trouble
E1	Indoor room temperature sensor fault
E2	Indoor pipe temperature sensor fault
E3	Outdoor pipe temperature sensor fault
E4	Refrigerant system leakage or fault
E6	Malfunction of indoor fan motor
E7	Outdoor ambient temperature sensor fault
E0	Indoor and outdoor communication fault
E8	Outdoor discharge temperature sensor fault
E9	Outdoor IPM module fault
EA	Outdoor current detect fault
EE	Outdoor PCB EEPROM fault
EF	Outdoor fan motor fault
EH	Outdoor suction temperature sensor fault

DISPOSAL GUIDELINE (European)

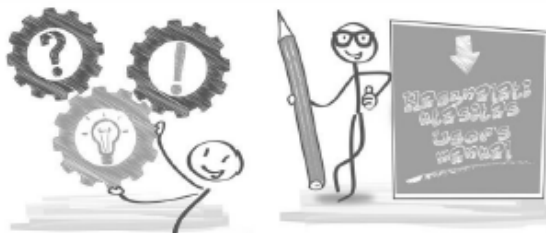
This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **DO NOT** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will also take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.
- Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.



Használati utasítás



SIEH0025SDLA/SO1H0025SDLA

SIEH0035SDLA/SO1H0035SDLA

SIEH0050SDLA/SO1H0050SDLA

SIEH0070SDLA/SO1H0070SDLA

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK.....	1
ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE	4
TÁVIRÁNYÍTÓ MŰKÖDÉSE	6
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	16
TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK.....	17
BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE.....	18
KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE.....	23
TESZTÜZEM.....	26
KARBANTARTÁS.....	28
HIBAELHÁRÍTÁS.....	29

* * A termék fejlesztése és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Részletekért forduljon az értékesítési ügynökséghez vagy a gyártóhoz.

* A gombok és a kijelzők alakja és helyzete a modelttől függően eltérő lehet, de funkciójuk ugyanazok.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

TELEPÍTŐNEK SZÓLÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK

1. A készülék telepítése vagy használata előtt el kell olvasni a kézikönyvet.
2. A bel- és kültéri egység telepítése alatt gyermekek nem léphetnek a munkaterületre. Váratlan balesetek fordulhatnak elő.
3. Ügyelni kell a kültéri egység stabil rögzítésére.
4. Meg kell győződni róla, hogy nem jut levegő a hűtőközeg rendszerbe, illetve a légkondicionáló áthelyezésekor meg kell keresni az esetleges hűtőközeg-szivárgásokat.
5. A légkondicionáló telepítését követően tesztciklust kell végezni, és fel kell jegyezni az üzemi adatokat.
6. Védje a beltéri egységet a maximális bemeneti áramnak megfelelő kapacitású biztosítékkal vagy egyéb túlterhelés elleni védelemmel rendelkező eszközzel.
7. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik az adattáblán feltüntetett feszültséggel. Tartsa tisztán a kapcsolót vagy a hálózati csatlakozót. Helyezze be megfelelően a hálózati csatlakozódugót a konnektorba, elkerülve ezzel az áramütés vagy tűz veszélyét az elégtelen érintkezés miatt.
8. Ellenőrizze, hogy az aljzat alkalmas -e a dugóhoz, ellenkező esetben cserélje ki a foglalatot.
9. A készüléket fel kell szerelni a tápfeszültségről való leválasztásra szolgáló eszközökkel, amelyek érintkező minden póluson leválasztással rendelkezik, amelyek teljes lekapcsolást biztosítanak a III. Túlfeszültség kategóriájú körülmények között, és ezeket az eszközöket be kell építeni a rögzített huzalozásba a helyi szabályoknak megfelelően.
10. A légkondicionálót képezített szakembernek kell telepítenie.
11. A készüléket legalább 50 cm távolságra kell telepíteni gyúlékony anyagoktól (alkohol stb.) vagy nyomástároló edényektől (pld. aeroszolos palackoktól).
12. Amennyiben a készüléket nem szellőztethető helyen alkalmazzák, meg kell tenni a megfelelő óvintézkedéseket a kiszivárgó hűtőközeg környezeti felhalmozódása és az ebből adódó tűzveszély ellen.
13. A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók és szelektíven kell gyűjteni azokat. Leselejtezés után a légkondicionálót arra szakosodott hulladékgyűjtő helyre kell eljuttatni ártalmatlanítás céljából.
14. A légkondicionáló kizárólag a jelen utasításnak megfelelően üzemeltethető. Az itt szereplő tudnivalók nem terjednek ki minden esetlegesen előforduló állapotra és körülményre. Ahogy minden más elektromos háztartási készülék esetében, a telepítés, üzemeltetés és karbantartás során a kellő gondossággal kell eljárni.
15. A készüléket a hatályos nemzeti szabályozásoknak megfelelően kell telepíteni.
16. A csatlakozások megnyitása előtt, az összes áramkört le kell választani az áramforrásról.
17. A készüléket a nemzeti elektromos bekötési szabályozásoknak megfelelően kell telepíteni.
18. 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű, tapasztalatlan és az üzemeltetést nem ismerő személyek a készüléket kizárólag felügyelettel vagy a készülék biztonságos üzemeltetését bemutató oktatást és a felmerülő kockázatok megismerését követően használhatják. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermek nem végezheti felügyelet nélkül.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

FELHASZNÁLÓNAK SZÓLÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK

19. A készülék telepítését tilos önállóan megkísérelni. Minden esetben forduljon ezzel foglalkozó szakemberhez.
20. A takarítás és karbantartás szakembernek kell végeznie. Tisztítás vagy karbantartás előtt a készüléket minden esetben le kell választani az elektromos hálózatról.
21. Ügyelni kell rá, hogy a hálózati feszültség megegyezzen az adattáblán szereplővel. A főkapcsolót vagy hálózati csatlakozó dugót tisztán kell tartani. Az elektromos csatlakozódugót helyesen és stabilan kell az aljzatba dugni a rossz érintkezés miatt előforduló tűz- vagy áramütés-veszély elkerülése érdekében.
22. Tilos a működésben lévő készüléket a hálózatból kihúzni, mivel szikra képződhet, tűz keletkezhet stb.
23. Akészülék otthoni környezet légkondicionálására készült, más célra nem használható, mint ruhaszáritás, ételhűtés stb.
24. A készüléket mindenkor beszerelt szűrővel kell üzemeltetni, A szűrő nélkül üzemeltetett légkondicionáló belső alkatrészein nagy mennyiségű por vagy szennyeződés halmozódhat fel, ami később üzemzavarokhoz vezethet.
25. A felhasználó felel a készülék szakemberrel történő telepíttetéséért, akinek gondoskodnia kell a földelés hatályos előírásoknak megfelelő kialakításáról és a thermomágneses áramköri megszakító beszereléséről.
26. Atávvezérlő elemeit újra kell hasznosítani vagy szelektíven kell gyűjteni. A használt elemek ártalmatlanítása – Az akkumulátorokat szelektíven, a kialakított kommunális gyűjtőpontokon helyezze el.
27. Ne tartózkodjon huzamosabb ideig közvetlenül a hideg légáramban. A közvetlen és tartós hideg légáram veszélyes lehet az egészségre. Különösen körültekintően kell eljárni olyan helyiségekben, ahol gyermekek, idős vagy beteg emberek tartózkodnak.
28. Ha a készülék füstöt vagy égett szagot bocsát ki, haladéktalanul válassza le az áramellátásról és forduljon szakszervizhez.
29. A készülék további működtetése ilyen körülmények között tüzet vagy áramütést okozhat.
30. Javítást kizárólag a gyártó hivatalos szervize végezhet. Szabálytalan javítás esetén a felhasználót áramütés vagy egyéb veszély fenyegetheti.
31. Huzamosabb üzemén kívül helyezés esetén, oldja ki az automata kapcsolót. A légáram irányát szabályosan be kell állítani.
32. A lamellákat fűtés módban lefele, hűtés módban felfele kell irányítani.
33. Tartós üzemén kívül helyezés esetén, illetve tisztítás vagy karbantartás előtt a tápcsatlakozó vezetéket le kell választani az áramellátásról.
34. A legmegfelelőbb hőmérséklet kiválasztásával megelőzhető a készülék meghibásodása.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

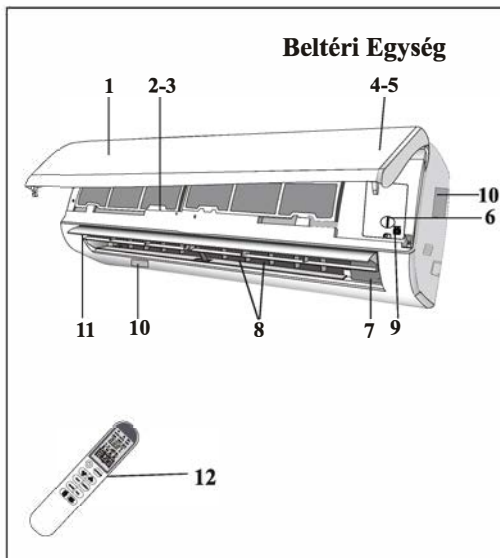
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS TILTÁSOK

1. Tilos a tápkábelt összehajtani, megtörni összepréselni, mert károsodhat. A sérült tápkábel áramütést vagy tüzet is okozhat. A tápkábel kizárólag szakemberrel cserélhető.
2. Tilos hosszabbítót, elosztót használni!
3. Tilos a készüléket mezítláb, vizes vagy nedves testrészekkel megérinteni!
4. Tilos a beltéri vagy a kültéri egység légbeömlő nyílásait eltorlaszolni! A nyílások elzárása a csökkenti a légkondicionáló működési hatásfokát, és esetleges hibához, károsodáshoz vezethet.
5. A készülék jellemző adatai semmiképpen nem módosíthatók.
6. Tilos a készüléket olyan helyiségbe telepíteni, ahol a levegő gázokat, olajat, ként tartalmazhat.
7. A készüléket fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, továbbá tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (ideértve a gyerekeket is), kizárólag az értük felelősséggel tartozó személy felügyelete, illetve a készülék használatára vonatkozó utasításai mellett használhatják.
8. Tilos a készülékre felmászni, nehéz vagy forró tárgyat helyezni a tetejére.
9. Ne hagyja huzamosabb ideig nyitva az ablakokat, ajtókat, amíg a légkondicionáló üzemel.
10. Ne irányítsa a légáramot növényekre, állatokra.
11. A légkondicionálóból kiáramló hideg levegővel való közvetlen, tartós érintkezés káros hatással lehet az állatokra, növényekre.
12. A légkondicionáló vízzel nem érintkezhet. Az elektromos szigetelés sérült lehet, és áramütést okozhat.
13. Tilos a kültéri egységre felmászni vagy tárgyakat ráhelyezni.
14. Tilos botot vagy bármi mást a készülékbe dugni. Sérülést okozhat.
15. A gyermekeket felügyelni kell, nehogy játszanak a készülékkel. Ha a tápkábel sérült, a gyártónak, hivatalos márkaszervizének vagy hasonlóképpen szakképzett személynek kell kicserélnie, a veszélyek elkerülése érdekében.

ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

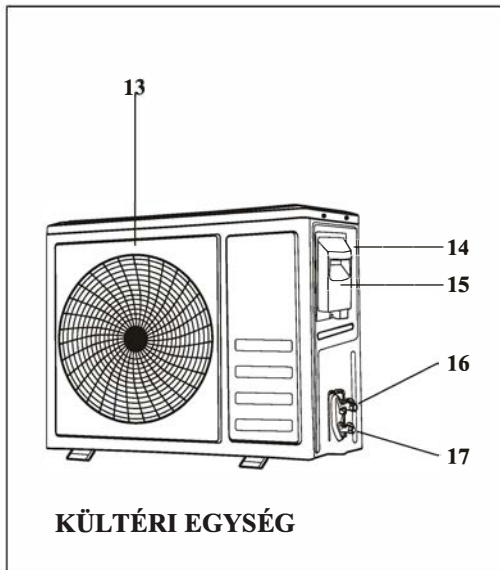
BELTÉRI EGYSÉG

Sz.	Megnevezés
1	Előlap
2	Légszűrő
3	Extra szűrő (ha tartozék)
4	LED kijelző
5	Jelző
6	Sorkapocs fedél
7	Ionizáló generátor (ha tartozék)
8	Terelőlapok
9	Vészleállító gomb
10	Beltéri egység adattáblája (A felragasztás helye szabadon választható)
11	Légterelő lamella
12	Távvezérlő



KÜLTÉRI EGYSÉG

Sz.	Megnevezés
13	Légkiömlő rács
14	Kültéri egység adattáblája
15	Sorkapocs fedél
16	Gázszelep
17	Folyadékszelep



Megjegyzés: A fenti ábrák kizárólag a készülék leegyszerűsített bemutatását szolgálják, nem egyeznek meg pontosan a ténylegesen megvásárolt készülékkel.

ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

BELTÉRI EGYSÉG KIJELEZŐJE

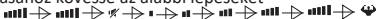


No.	LED	Function
1		Világít időzített működéskor, amikor a légkondicionáló üzemben van Hiba esetén az üzemzavar kódját jelzi ki.
2		Időzített működésnél jelenik meg
3		Alvás mód



A kapcsolók helye és alakja, illetve a kijelzések modelltől függően eltérhetnek, de a funkciójuk azonos

REMOTE CONTROL

No.	Gomb	Funkció
1		A légkondicionáló be- vagy kikapcsolása.
2	OPTION	Az opcionális funkció be- vagy kikapcsolása (lásd az alábbi táblázatot)
3	▼	A hőmérséklet csökkentéséhez, az idő beállításához vagy a funkció kiválasztásához.
4	▲	A hőmérséklet növeléséhez, az idő beállításához vagy a funkció kiválasztásához.
5	ECO	Az ECO funkció be- / kikapcsolása, amely lehetővé teszi a készülék számára, hogy automatikusan beállítsa a műveletet az energiatakarékosság elérése érdekében.
6	TURBO	Nyomja meg ezt a gombot a Super funkció be- és kikapcsolásához, amely lehetővé teszi hogy a készülék a lehető legrövidebb idő alatt elérje az előre beállított hőmérsékletet..
7	MODE	Az üzemmód kiválasztásához (AUTO COOL DRY FAN HEAT)
8	FAN	Az automatikus/némítás/alacsony/közepes/közepes/magas/magas/turbó ventilátor fordulatszámának kiválasztásához kövesse az alábbi lépéseket 
9		A vízszintes szárny lengésének be-/kikapcsolása (fel/le).
10		A függőleges szárny lengésének be-/kikapcsolása (bal/jobb).

ON/OFF	Mode	OPTIONS
ON	AUTO	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H
OFF	AUTO	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H

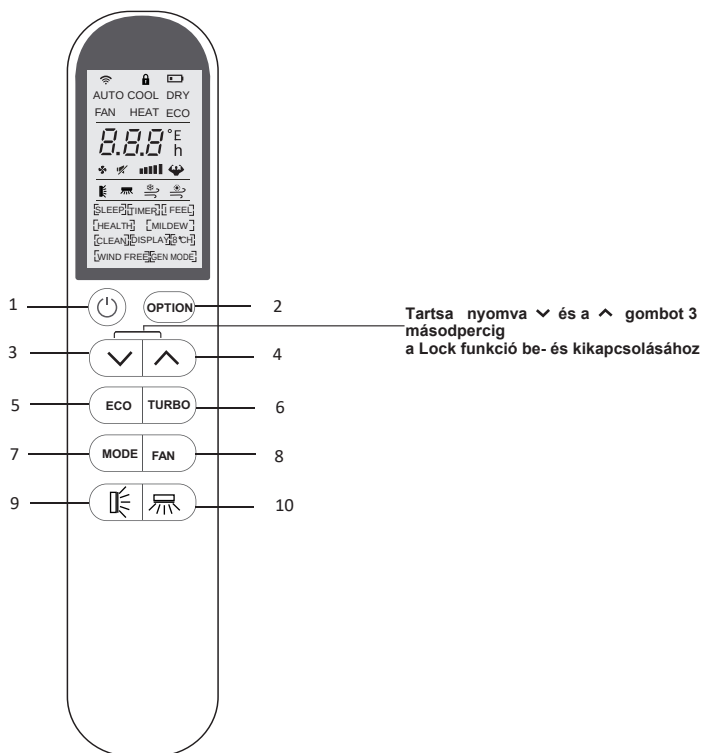
 A következő gombok megnyomásakor vagy az alábbi opcionális funkciók kiválasztásakor hangjelzést fog hallani, bár a tényleges modell nem rendelkezik ezzel a funkcióval, elnézést kérünk:

HEALTH(Opcionális funkció:generate the ionizer)



(Gomb: SWING LEFT/RIGHT)

TÁVIRÁNYÍTÓ



A következő gombok megnyomásakor vagy az alábbi opcionális funkciók kiválasztásakor hangjelzést fog hallani, bár a tényleges modell nem rendelkezik ezzel a funkcióval, elnézést kérünk:



HEALTH(Opcionális funkció: generate the ionizer)



(Gomb: SWING LEFT/RIGHT)

TÁVIRÁNYÍTÓ

TÁVIRÁNYÍTÓ KIJELEZŐ

A szimbólumok jelentése a folyadékkristályos

No.	Symbols	Meaning
1		Jel küldés
2		Gyerekszárított jelző ikon
3		Elem töltöttség jelző ikon
4	AUTO	Automata üzemmód jelző ikon
5	COOL	Hűtés üzemmód jelző ikon
6	DRY	Szárítás üzemmód jelző ikon
7	FAN	Ventillátor üzemmód jelző ikon
8	HEAT	Fűtés üzemmód jelző ikon
9	ECO	ECO üzemmód jelző ikon
10	23.5 _h [TIMER]	Timer jelző ikon
11	28.5 °C	Hőmérséklet kijelzés
12	 Flashing     	Ventillátor sebesség: Auto low low mid mid high
13		csendes üzemmód
14		SUPER üzemmód
15		A szárny lengési szögének jelzője
16		A terelő lengési szögének jelzője
17	[SLEEP] [TIMER] [I FEEL] [HEALTH] [MILDEW] [CLEAN] [DISPLAY] [8 °CH]	Opcionális funkciók visszajelzője  Megjegyzések: A jelenlegi modelleknél nincsenek EGÉSZSÉG/SZÉL SZABAD/GEN ÜZEMMÓD funkciók, elnézését kérjük.

 A következő gombok megnyomásakor vagy az alábbi opcionális funkciók kiválasztásakor hangjelzést fog hallani, bár a tényleges modell nem rendelkezik ezzel a funkcióval, elnézést kérünk:

HEALTH(Optional Function: generate the ionizer)



(Gomb): SWING LEFT/RIGHT

TÁVIRÁNYÍTÓ

Az elemek cseréje

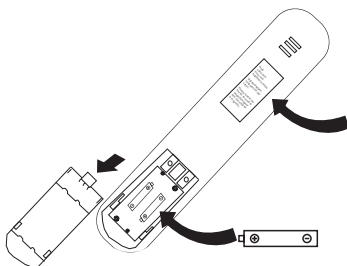
Távolítsa el az elemfedelelet a távirányító hátuljáról a nyíl irányába csúsztatva.

Helyezze be az elemeket a távirányítón látható irányba (+és -).

Helyezze vissza az elemtartó fedelét a helyére csúsztatva.

- ⚠ 2 LRO 3 AAA (1,5 V) elemet használjon. Ne használjon újratölthető elemeket. Cserélje ki a régi elemeket azonos típusú újakra, ha a kijelző már nem olvasható.

Ne dobja az elemeket válogatatlan kommunális hulladékba. Az ilyen hulladékot külön kell kezelni speciális kezelés céljából.



jegyzet

Gyermekzár:

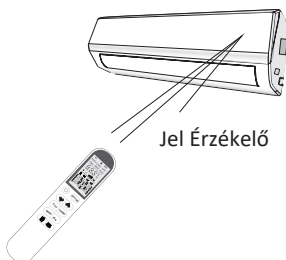
Aktiváláshoz nyomja meg Együtt a ✓ ^ gombot

Kijelző BE/KI:

Hosszan nyomja meg az ECO gombot

Kérjük, vegye ki az elemeket, hogy elkerülje a szivárgás károsodását, ha hosszabb ideig nem használja.

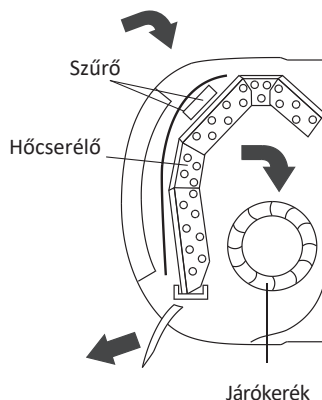
- ⚠ 1. Irányítsa a távirányítót a légkondicionáló felé.
2. Ellenőrizze, hogy nincs -e tárgy a távirányító és a beltéri egység jelvevője között.
3. Soha ne hagyja ki a távirányítót a napsugárzásnak.
4. Tartsa a távirányítót legalább 1 m távolságban a televíziótól vagy más elektromos készülékektől.



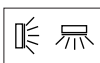
TÁVIRÁNYÍTÓ

A ventilátor által beszívott levegő belép a grillből és áthalad a szűrőn, majd lehűtik/párátlanítják vagy felmelegítik a hőcserélőn.

A légkivezetés irányát a szárnyak motorozzák fel-le, és a függőleges terelőelemek kézzel mozgatják jobbra-balra, egyes modelleknél a függőleges terelőket motorral is lehet szabályozni.



“ SWING ” (legyezés) : a légáram irányítása



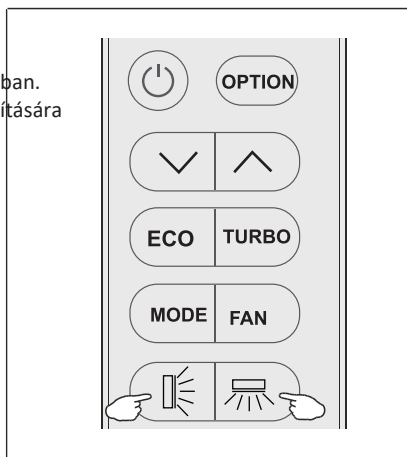
- A kivezetett levegő egyenletesen oszlik el a szobában.
- Lehetőség van a levegő irányának optimális beállítására

A  gomb aktiválja a “FLAP”-ot, a légáramlást felfelé vagy lefelé irányítja. A levegő egyenletes eloszlásának biztosítása érdekében a helyiségben.

A  gomb aktiválja a motoros “terelőket”, a légáramlást balról jobbra irányítja. (Opcionális funkció, modelltől függően)

- Hűtési módban a szárnyakat vízszintes irányba kell irányítani;
- Fűtési módban a szárnyakat lefelé kell irányítani, mivel a meleg levegő emelkedni kezd.

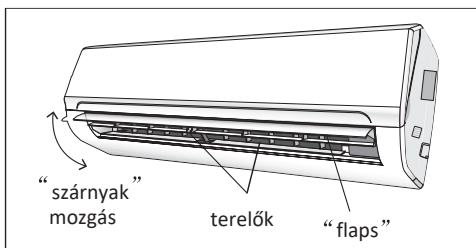
A terelőelemeket manuálisan kell elhelyezni, és a szárnyak alatt kell elhelyezni. Lehetővé teszik a légáram jobbra vagy balra irányítását.



 Ezt a beállítást a készülék kikapcsolt állapotában kell elvégezni.

 Soha ne állítsa a szárnyakat kézzel, mert a kényes mechanizmus súlyosan károsodhat!

 Soha ne piszkálja ujjait, botjait vagy más tárgyakat a levegő be- vagy kimeneti szellőzőnyílásaiba. Az ilyen véletlen érintkezés élő nadrággal beláthatatlan kárt vagy sérülést okozhat.



TÁVIRÁNYÍTÓ

HŰTÉS üzemmód

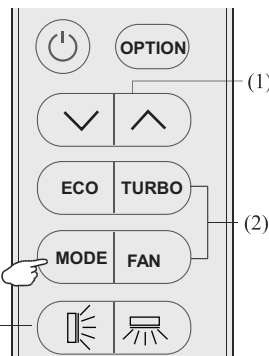
COOL

Ebben az üzemmódban a berendezés lehűti a levegőt, amit ebben a lépésben páratlanít is.

Bekapcsolt berendezésnél nyomja meg a MODE annyiszor, hogy a kijelzőn a COOL ikonja jelenjen meg.

A hűtési funkció a gomb beállításával vagy a helyiség hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékleten aktiválható. A légkondicionáló működésének optimalizálásához állítsa be a hőmérsékletet (1), a sebességet (2) és a légáramlás irányát (3) a jelzett gomb megnyomásával.

(3)



FŰTÉS üzemmód

HEAT

Ebben az üzemmódban a berendezés felmelegíti a szoba levegőjét.

Bekapcsolt berendezésnél nyomja meg annyiszor a **MODE** gombot annyiszor, hogy kijelzőn a HEAT ikonja jelenjen meg.

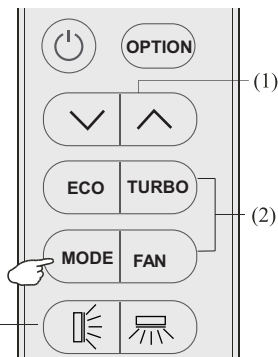
A fűtési funkció (HEAT) aktiválásához nyomja meg annyiszor a **MODE** gombot ameddig HEAT szimbólumig meg nem jelenik a kijelzőn.

A gombbal ∇ vagy $\blacktriangle$ állítson be magasabb hőmérsékletet mint a szobai ..

A légkondicionáló működésének optimalizálása érdekében állítsa be a hőmérsékletet (1), a sebességet (2) és a légáramlás irányát (3) a jelzett gomb megnyomásával Fűtés módban a berendezés szükség esetén automatikusan aktiválja a leolvasztási ciklust. Ez általában 2-10 percre tart. A ciklus alatt a beltéri egység ventilátora áll.

A leolvasztás befejeződése után a készülék visszaáll fűtésre.

(3)

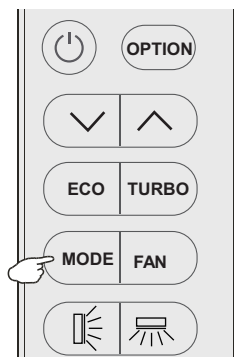


SZÁRÍTÁS üzemmód

DRY

Ebben az üzemmódban a berendezés csökkenti a szobában lévő levegő páratartalmát

Bekapcsolt berendezésnél nyomja meg annyiszor a **MODE** gombot, hogy a kijelzőn a páratlanítás ikonja jelenjen meg. Ebben a módban a berendezés automatikus beállításokkal felváltva hűt, és ventilátor módban üzemel.



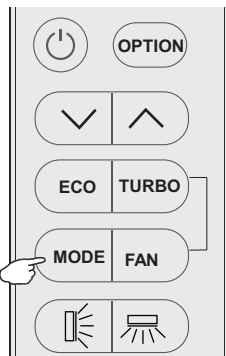
TÁVIRÁNYÍTÓ

FAN (ventilátor) üzemmód (nem FAN gomb)

FAN

Ebben a módban a berendezés ventilátorként üzemel.

Bekapcsolt berendezésnél nyomja meg annyiszor a **MODE** gombot, hogy a kijelzőn a ventilátor ikonja jelenjen meg. Állítsa be a kívánt fordulatszámot és a legyező mozgást



AUTO (automatikus) üzemmód

AUTO

automatikus üzemmód

Bekapcsolt berendezésnél nyomja meg annyiszor a **MODE** gombot, hogy az AUTO mód ikonja jelenjen meg a kijelzőn.

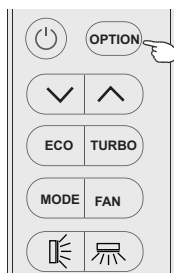
Ebben a módban a berendezés a szoba hőmérséklete alapján automatikusan állítja be a hőfokot és a ventilátor sebességét.

DISPLAY funkció

DISPLAY

Ki-, és bekapcsolható a készülék LED kijelzője.

Nyomja meg az **OPTION** gombot, válassza ki a DISPLAY kijelzést a $\wedge$ vagy $\vee$ gomb megnyomásával, amíg DISPLAY szimbólum villogni nem kezd; Nyomja meg ismét az **OPTION** gombot a LED -kijelző kikapcsolásához az előlapon, a **DISPLAY** felirat megjelenik a távirányító kijelzőjén. Ismételte meg ugyan ezt LED kijelző bekapcsolásához.



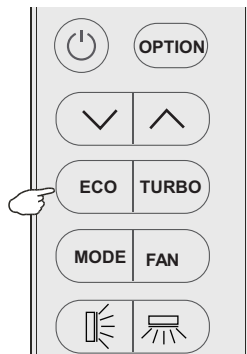
ECO funkció

ECO

A berendezés gazdaságos módban üzemel

Nyomja meg az ECO gombot és a berendezés átvált energia takarékos üzemre.

Kikapcsolásához nyomja meg ismét az ECO gombot, vagy a MODE gombbal váltson üzemmódot.



Turbo funkció



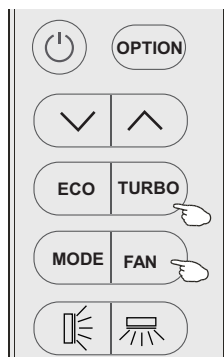
A turbó funkció aktiválásához nyomja meg a TURBO gombot vagy nyomja meg a FAN gombot, amíg a  szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn.

Ennek a funkciónak a törléséhez nyomja meg a FAN gombot a ventilátor más sebességének megváltoztatásához, vagy nyomja meg ismét a TURBO gombot.

AUTO/HEAT/COOL/FAN módban,

Ha a TURBO funkciót választja, az használni fogja

a legmagasabb ventilátor -beállítás az erős légáramlás fűtéséhez.



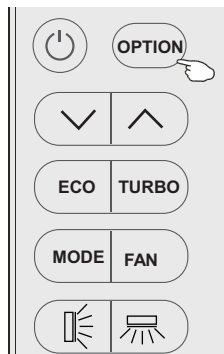
SLEEP (alvás) funkció

[S L E E P]

Nyomja meg az OPTION gombot először, válassza ki a SLEEP gombot a  vagy  gomb megnyomásával, vagy amíg a SLEEP s szimbólum villogni nem kezd; Nyomja meg ismét az OPTION gombot a SLEEP funkció aktiválásához, és a SLEEP felirat jelenik meg a kijelzőn.

Ismételje meg ezt a funkció kikapcsolásához.

10 óra alvó üzemmód után a légkondicionáló visszatér az előző beállítási módba.



TÁVIRÁNYÍTÓ

MILDEW function

[MILDEW]

Nyomja meg az OPTION gombot, válassza ki a MILDEW gombot a $\wedge$ vagy $\vee$ megnyomásával, vagy amíg a MILDEW szimbólum nem villog; Nyomja meg ismét az OPTION gombot a MILDEW funkció aktiválásához, a [MILDEW] és megjelenik a kijelzőn. Ismételve meg ezt a funkció kikapcsolásához. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a klímaberendezés még körülbelül 15 percig fújja a légáramot, hogy megszáritsa a beltéri belső részeket, hogy elkerülje a penész kialakulását, amikor a légkondicionáló ki van kapcsolva.

Megjegyzés: A MILDEW funkció csak SZÁRÍTÁS/HŰTÉS üzemmódban érhető el

SELF-CLEAN function

[CLEAN]

A gomb megnyomásával kapcsolja ki a légkondicionálót

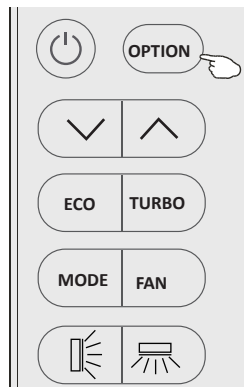


Nyomja meg az OPTION gombot, és válassza ki a CLEAN gombot a $\wedge$ $\vee$ gomb megnyomásával, vagy amíg a CLEAN szimbólum villogni nem kezd; Nyomja meg ismét az OPTION gombot a CLEAN funkció aktiválásához, a [CLEAN] és megjelenik a kijelzőn. Ismételve meg ezt a funkció kikapcsolásához.

1. Ez a funkció segíti a felhalmozódott szennyeződés, baktériumok stb. a eltávolítani a hőcserélőből.
2. A funkció végrehajtása kb 30 percig tart, ezután visszatér az előző beállítási módba. "Mode" gombbal törölheti a funkciót. Amikor befejezte vagy törli a műveletet 2 sípoló hang halható.
3. Normális, ha zaj hallható a folyamat során, ez a hűtés fűtés módok változása miatt fellépő hőtágulás okozza.
4. A a funkciót a következő környezeti feltételek között használja, hogy a gép biztonsági rendszere ne tiltsa le.

Beltéri Egység	Hőm.<30℃
Kültéri egység	5℃<Hőm<30℃

5. Javasoljuk, hogy ezt a funkciót 3 havonta kapcsolja be.



8℃ hőntartás (Opcionális)

[8℃ H]

℃

1. Nyomja meg az OPTION gombot, válassza ki a 8℃ -t nyomja meg a $\wedge$ $\vee$ gombot, vagy amíg a 8℃ szimbólum nem villog; Nyomja meg ismét az OPTION gombot az aktiválásához, [8℃ H] jelenik meg a kijelzőn. Ismételve meg a funkció kikapcsolásához.
2. Ha a légkondicionáló készenléti állapotban van, ez a funkció lehetővé teszi, hogy a légkondicionáló automatikusan elindítsa a fűtést, ha a beltéri hőmérséklet eléri vagy alacsonyabb, mint 8℃ és visszatér a készenléti állapotba, ha a hőmérséklet egyenlő vagy magasabb, mint 18℃.

TÁVIRÁNYÍTÓ

TIMER funkció



A légkondicionáló automatikus be- és kikapcsolásának beállítása.

Az időzítő bekapcsolásához, először: Kapcsolja ki a kondicionálót (a gombbal). programozza be a üzemmódot a **MODE** gombbal, a ventilátor sebességét pedig a **FAN** gombbal.

Időzítő beállítás/módosítás/törlés:

1. Nyomja meg az **OPTION** gombot, és válassza ki az időzítőt a gomb megnyomásával, amíg a TIMER szimbólum villogni nem kezd;
2. Nyomja meg ismét az **OPTION** gombot, megjelenik **5.0 h**

3. Beállításához, módosításához:

(1) a fel/le nyilakkal állítsa be az időt a kívánt értékre a beállítás fél órás lépésekben történik.

(2) Nyomja meg az **OPTION** gombot, vagy várjon 5 másodpercig, hogy megerősítse. A villogás megáll **5.0 h** és a **TIMER** szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

Az időzítő kikapcsolása (ha a **TIMER** be van kapcsolva)

Időzítés törlése:

Nyomja meg az **OPTION** gombot

4. Időzített bekapcsolás: 1. ábra

Időzített kikapcsolás: 2. ábra

Megjegyzés:

A gombok megnyosának 5 mp.-e belül kell történni, mert másként törlődik a beállítás.

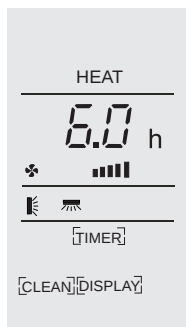
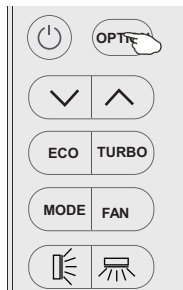
I FEEL funkció



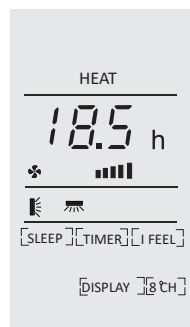
Nyomja meg az **OPTION** gombot, majd a nyilakkal válassza az **I FEEL** funkciót. Nyomja meg az ismét az **OPTION** gombot. A kijelzőm megjelenik a **I FEEL** ikon. Ebben a módban a berendezés a távirányítóban lévő hőérzékelő fogja a hőmérséklet jelet szolgáltatni a készülék számára.

A jelet 2 óra alatt 7-szer továbbítja a távirányító a készülék felé, majd ezután kilép ebből a módból. Az üzemmód akkor is kikapcsol, ha a hőmérséklet 0 C alá, vagy 50 C fölé kerül.

MODE



1 Ábra, Timer-on
when switch off



2 Ábra, Timer-off
when switch on

OPERATION INSTRUCTIONS

❶ Ha a klímaberendezést a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten próbálja használni, a klímaberendezés biztonsági rendszere működésbe lép és a légkondicionáló nem működhet. Ezért próbálja meg a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti körülmények között üzemeltetni.

Légkondicionáló:

MODE	Heating	Cooling	Dry
Temperature			
Szobahőmérséklet	0°C~27°C	17°C~32°C	
Kültéri hőmérséklet	-7°C~24°C	T1 éghajlat: 15°C~43°C	
		T3 éghajlat: 15°C ~52°C	

Inverter air conditioner:

MODE	Heating	Cooling	Dry
Temperature			
Szobahőmérséklet	0°C~27°C	17°C~32°C	
Kültéri hőmérséklet	-20°C~30°C (Low temperature heating: -25°C~30°C)	T1 éghaj. 15°C~53°C (Low temperature cooling: -15°C~53°C)	
		T3 éghajlat: 15°C ~55°C	

Ha a berendezést kikapcsolt állapotban bekapcsolják, vagy ha a berendezés működése közben üzemmódot váltanak, akkor a készülék nem lép azonnal működésbe. Ez egy normális védelmi funkció, ilyen esetekben kb. 3 percet kell várni, hogy a készülék működésbe lépjen.

❶ A fűtési működés jellemzői:

Előfűtés:

Fűtési üzemmódba kapcsoláskor a beltéri egység előmelegíti a hőcserélőjét, 2–5 perc után kezd el a légkondicionáló meleg levegőt fűjni.

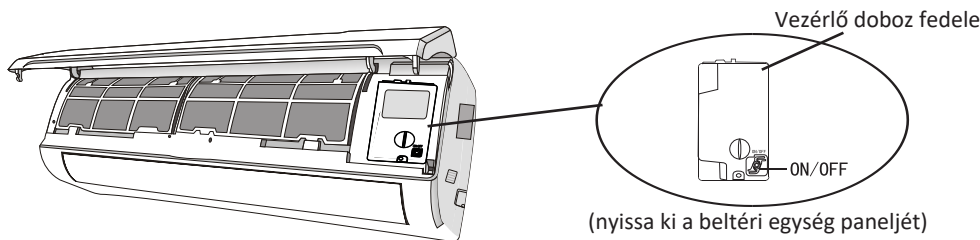
Leolvasztás:

Fűtés közben, amikor a kültéri egység lejegesedik, a légkondicionáló elindítja az automatikus leolvasztási funkciót. Leolvasztás közben a beltéri és kültéri ventilátorok leállnak. A légkondicionáló automatikusan folytatja a fűtést a leolvasztás befejezése után.

❶ :Vészhelyzeti gombot

Ha a távirányító meghibásodik, nyissa ki a panelt, és keresse meg a vészgombot az elektronikus vezérlőszekrényen. (A vészgombot csak szigetelt eszközzel nyomja meg)

Jelenlegi állapot	Művelet	Reagálás	Üzemmód
Készlet	Nyomja meg egyszer a vészhelyzeti gombot	Egyszer röviden sípol.	Hűtés mód
Készlet (Csak hőszivattyús)	Nyomja meg a vészhelyzeti gombot kétszer 3 mp belül	Röviden kétszer sípol.	Fűtés mód
Üzem közben	Nyomja meg egyszer a vészhelyzeti gombot	Egy ideig folyamatosan sípol	Kikapcsolás



TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Csőhossz és rátöltendő hűtőközeg

Inverteres készülék kapacitása (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
A cső hossza alap töltéssel	5m	5m	5m	5m
A cső hossza alap töltéssel (Csak: Észak Amerika, etc.)	7.5m	7.5m	7.5m	7.5m
Maximális távolság a beltéri és a kültéri egység között	15m	25m	25m	25m
További hűtőközeg -töltet	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Max. szintkülönbség a beltéri és a kültéri egység között	10m	10m	10m	10m
Hűtőközeg típusa	R410A	R32	R410A	R32

Meghúzási Nyomaték Értékek

Cső átmérő	[N x m]	(1bf-ft)	(kgf-m)
1/4 " (φ 6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " (φ 9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " (φ 12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " (φ 15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Ajánlott Betáp vezeték keresztmetszet

A légkondicionáló maximális üzemi árama (A)	Minimális vezeték keresztmetszet (mm ²)	Védő kapcsoló specifikációja (A)	Biztosíték specifikáció (A)
≤8	0.75	10	20
>8 and ≤10	1.0	10	20
>10 and ≤15	1.5	16	32
>15 and ≤24	2.5	25	32
>24 and ≤28	4.0	32	64
>28 and ≤32	6.0	40	64

 **Megjegyzés:** Ez a táblázat csak tájékoztató jellegű, a telepítésnek meg kell felelnie a helyi törvények és előírások követelményeinek.

BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

1 Lépés: Válassza a Telepítés helyet

1.1 Győződjön meg arról, hogy a telepítés megfelel a telepítés minimális méreteinek (lásd ábra) és megfelel a Rendszertkövetelmények részben meghatározott minimális és maximális összekötő csőhossznak és maximális szintkülönbségnek.

1.2 A levegő be- és kimenetének nincs akadálya, biztosítva van a megfelelő légáramlást az egész helyiségben.

1.3 A kondenzátum könnyen és biztonságosan leereszthető.

1.4 Minden csatlakozás könnyen csatlakoztatható a kültéri egységhez.

1.5 A beltéri egységhez a gyermekek számára nem hozzáférhető.

1.6 A rögzítőfal elég erős ahhoz, hogy elbírja az egység teljes súlyának négyszeresét.

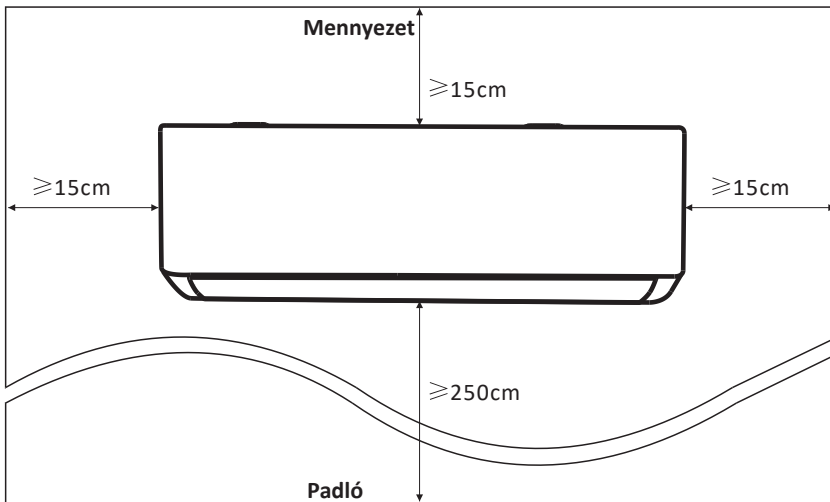
1.7 A szűrő könnyen hozzáférhető a tisztításhoz.

1.8 Hagyjon elegendő szabad helyet a karbantartáshoz.

1.9 Telepítse legalább 3 m távolságra a TV -készülék vagy rádió antennájától. A légkondicionáló működése zavarhatja a rádió- vagy TV -vételt azokon a helyeken, ahol a vétel gyenge. Erősítőre lehet szükség az érintett eszköznél.

1.10 Ne telepítse mosókonyhába vagy úszómedencés helységbe a korrozív környezet miatt.

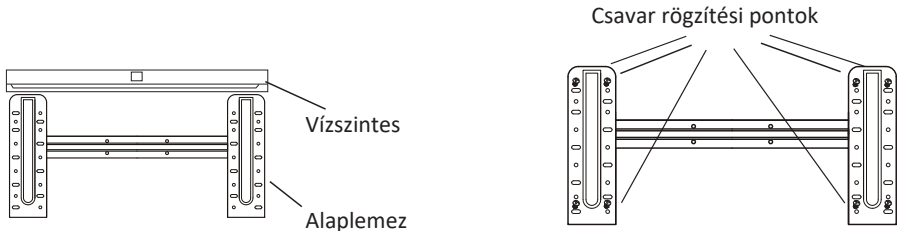
Minimális telepítési hely



BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

2. Lépés: Szerelje fel az alaplemezt

- 2.1 Vegye le az alaplemezt lemezt a beltéri egység hátuljáról.
- 2.2 Győződjön meg arról, hogy megfelel a minimális telepítési méretekre vonatkozó követelményeknek az 1. lépésben, a méretnek megfelelően rögzítse a lemez helyzetét, és rögzítse a falhoz.
- 2.3 Állítsa vízszintes helyzetbe az alaplemezt vízmértékkel, majd jelölje ki a csavar furatait a falon.
- 2.4 Vegye le az alaplemezt, és fúrjon lyukakat a megjelölt helyekre fúróval.
- 2.5 Helyezze műanyag tipliket a lyukakba, majd akassza fel a szerelőlapot, és rögzítse csavarokkal.



Jegyzet:

- (I) Győződjön meg arról, hogy az alaplemez rögzítés elég szilárd és fekszik a falhoz.
- (II) Az ábra eltérhet a tényleges kinézetétől, kérjük, hogy ezt vegyefigyelembe.

3. lépés: Lyúk furása a falba

A falon lyukat kell fúrni a hűtőközegcsövekhez, a vízvezető csőhöz és az összekötő kábelekhez.

3.1 Határozza meg a furat helyét a szerelőlemez helyzetén.

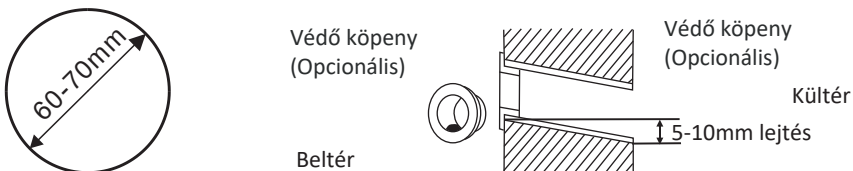
3.2 A lyuknak legalább 70 mm átmérőjűnek és kis ferde szögűnek kell lennie a vízvezetés megkönnyítése érdekében.

3.3 Fúrja ki a fal lyukat 70 mm -es magfúróval és kis lejtéssel, amely alacsonyabb, mint 5-10 mm.

3.4 Helyezze el a védőhüvelyt és a falvég hüvelyt, (mindkettő opcionális alkatrész), hogy megvédje a csatlakozás részeit.

Vigyázat:

A furatok fúrásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a vezetékeket, vízvezetékeket és egyéb érzékeny alkatrészeket.



BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

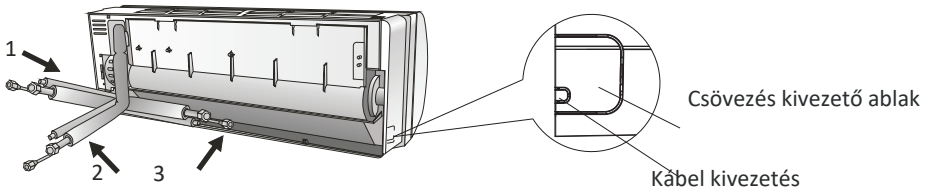
4 Lépés: Hűtőközegcső csatlakoztatása

4.1 A lyuk helyzetének megfelelően válassza ki a megfelelő csővezetési módot.

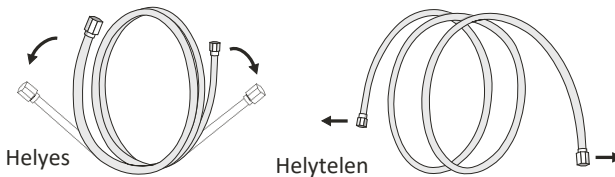
Íme három opcionális csővezetési mód a beltéri egységekhez, az alábbi ábrán látható módon:

1. csővezetési üzemmódban vagy 3. csővezetési módban egy bemetszést kell végezni ollóval a beltéri egység megfelelő oldalán lévő cső- és kábeltkimenet műanyag lapjának vágásához.

Megjegyzés: Amikor levágja a műanyag elemet a kimenetnél, a vágásnak simának kell lennie.



4.2 Az összekötő csövek hajlítása a nyílással felfelé, az ábra szerint.



4.3 Vegye le a szigetelést a csővégeken, és vegye le a szigetelést a csővezeték végén a csatlakozóknál.

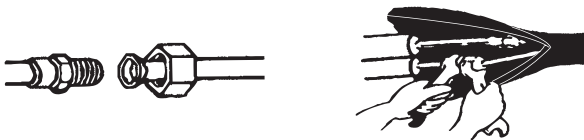
4.4 Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a cső, és győződjön meg arról, hogy a csatlakozó tiszta.

4.5 A középpontra igazítása után forgassa el az összekötő cső anyáját, húzza meg az anyát kézzel a lehető legszorosabban.

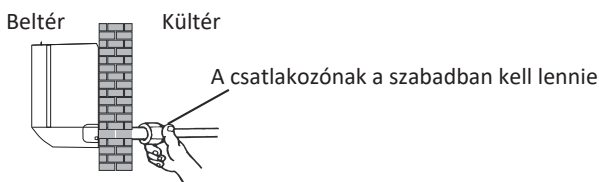
4.6 Nyomatékkulccsal húzza meg a nyomatékkövetelmény táblázatban szereplő nyomatéértékek szerint;

(Lásd a TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK fejezet nyomatékkövetelmény -táblázatát.)

4.7 Tekerje be a kötést a szigetelőcsővel.



Megjegyzés: R32 hűtőközeg esetén a csatlakozót a szabadban kell elhelyezni.

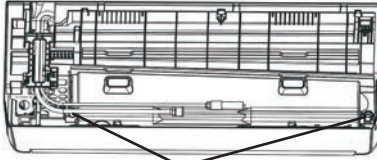


BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

5. lépés: Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt

5.1 Állítsa be a leeresztő tömlőt (ha van)

Bizonyos modelleknél a beltéri egység mindkét oldala vízelvezető nyílásokkal van ellátva, ezek közül egyet választhat a vízelvezető tömlő rögzítéséhez. És dugja be a nem használt leeresztő nyílást a gumival, amely az egyik portban van.

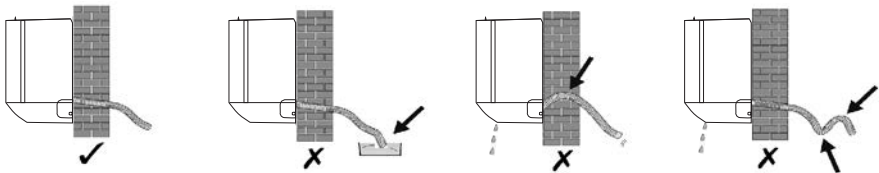


Vízelvezető nyílások

5.2 Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt a nyíláshoz, győződjön meg arról, hogy a kötés szilárd és tömör.

5.3 Csavarja be erősen teflonszalaggal a kötetést, hogy ne szivároгjon.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy nincsenek csavarodások vagy horpadások, a csöveket lejtésben kell elhelyezni a tovább az elzáródás elkerülése érdekében, és a megfelelő vízelvezetés biztosítása érdekében.



6. lépés: Vezetékeket csatlakoztassa

66.1 Válassza ki a megfelelő kábelek méretét a típustáblán megadott maximális üzemi áram alapján (A kábelek méretét lásd a TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK részben)

6.2 Nyissa ki a beltéri egység előlapját.

6.3 Csavarhúzóval nyissa ki az elektromos vezérlődoboz fedelét, hogy felfedje a sorkapcsot.

6.4 Csavarja le a kábelbilincset.

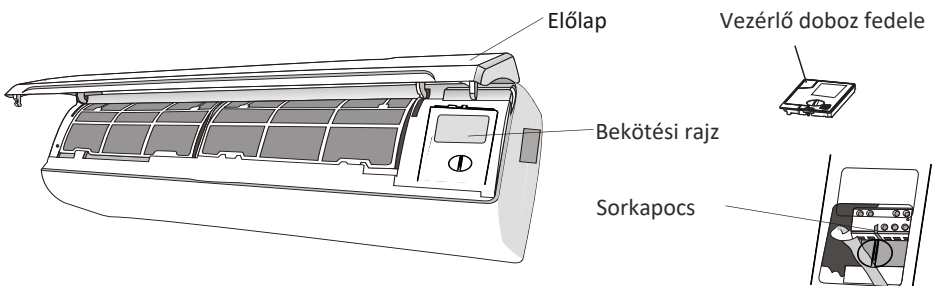
6.5 Illessze a kábel végét a vezérlőszekrény sorkapcsához.

6.6 Csatlakoztassa a vezetékeket a megfelelő csatlakozóhoz az elektromos kapcsolási rajz szerint.

És győződjön meg arról, hogy jól kapcsolódnak.

6.7 Csavarja le a kábelbilincset a kábelek rögzítéséhez.

6.8 Szerelje vissza az elektromos vezérlődoboz fedelét és előlapját.

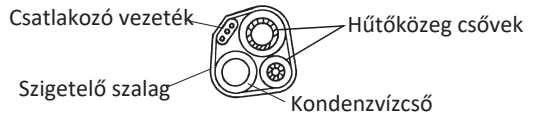


BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

7. lépés: Szigetelje be a csöveket és a kábeleket

Miután a hűtőközegcsöveket, az összekötő vezetékeket és a leeresztő tömlőt beszerelték, a helytakarékoság, a védelem és a szigetelés érdekében azokat szigetelőszalaggal kell bandázsolni mielőtt átvezetik a fal lyukán.

7.1 Helyezze el a csöveket, kábeleket és leeresztő tömlőt az alábbi kép szerint.

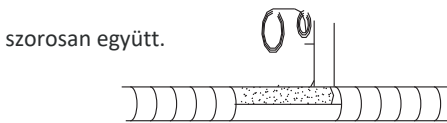


Megjegyzés:

(I) Győződjön meg arról, hogy a leeresztő tömlő alul van.

(II) Kerülje az alkatrészek kereszteződését és hajlítását.

7.2 A szigetelőszalag segítségével tekerje be a hűtőközegcsöveket, az összekötő vezetékeket és a leeresztő tömlőt.



8. lépés: Szerelje fel a beltéri egységet

8.1 Lassan engedje át a hűtőközegcsöveket, a csatlakozó vezetékeket és a leeresztő tömlővel csomagolt köteget a lyukon.

8.2 Akassza a beltéri egység tetejét a szerelőlapra.

8.3 Enyhén nyomja meg a beltéri egység bal és jobb oldalát, győződjön meg arról, hogy a beltéri egység megfelelően van -e beakasztva.

8.4 Nyomja lefelé a beltéri egység alját, amíg pattanások nem halhatóak a rögzítőlemez kampói beakadnak, ezek után győződjön meg róla, hogy szilárdan rögzítve.

Néha, a hűtőközeg -csövek már be voltak építve a falba, vagy ha a csöveket és vezetékeket a falra kívánja csatlakoztatni, tegye az alábbiak szerint:

(I) Fogja meg az alsó lemez mindkét végét, és kissé kifelé irányuló erőt gyakorolva vegye le az alsó lemezt.

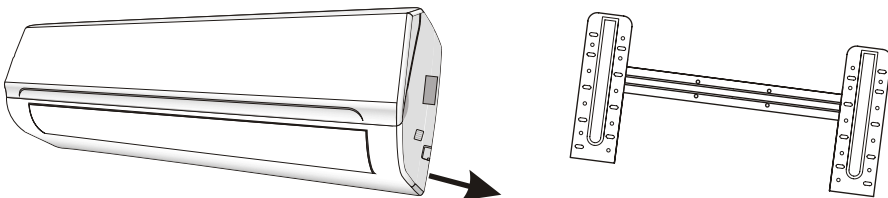
(II) Akassza a beltéri egység tetejét a szerelőlapra csővezetékek és vezetékek nélkül.

(III) Emelje fel a beltéri egységet a fallal szemben, hajtsa ki a tartólemezt a szerelőlemezen, és ezzel a konzol segítségével támassza fel a beltéri egységet.

(IV) Végezze el a hűtőközeg csöveit, kábelezését, csatlakoztassa a leeresztő tömlőt, és tekerje le őket a 4-7. Lépés szerint.

(V) Cserélje ki a szerelőlap tartóját.

(VI) Nyomja lefelé a beltéri egység alját, hogy a pattanások a rögzítőlemez alsó horgaira kerüljenek, és győződjön meg arról, hogy szilárdan rögzítette.

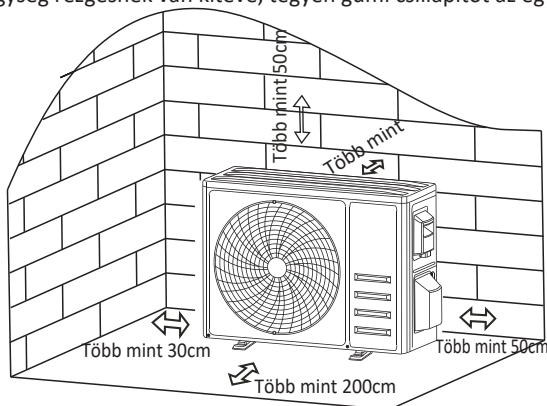


KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

1. lépés: Válassza ki a telepítési helyet

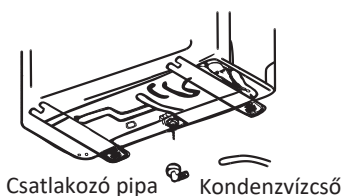
Válasszon egy helyet, ami megfelel következőknek:

- 1.1 Ne telepítse a kültéri egységet hő-, gőz- vagy gyúlékony gázforrások közelébe.
- 1.2 Ne telepítse a készüléket túl szeles vagy poros helyre.
- 1.3 Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gyakran elhaladnak emberek. Válasszon egy helyet, ahol a működési hang nem zavarja a szomszédokat.
- 1.4 Kerülje az egység telepítését olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzásnak van kitéve (egyéb módon használjon védőeszközt, ha szükséges, ez nem zavarhatja a légáramlást).
- 1.5 Fenntartja a képen látható helyeket, hogy a levegő szabadon áramolhasson.
- 1.6 Szerelje fel a kültéri egységet biztonságos és szilárd helyre.
- 1.7 Ha a kültéri egység rezgésnek van kitéve, tegyen gumi csillapítót az egység lába alá.



Lépés: Szerelje fel a leeresztő tömlőt

- 2.1 Ez a lépés csak a fűtőszivattyús modelleknél.
- 2.2 Helyezze a leeresztő kötést az alján lévő lyukba a kültéri egységről.
- 2.3 Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt a csuklóhoz, és csatlakoztassa megfelelően.



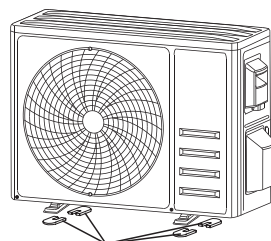
3. lépés: Rögzítse a kültéri egységet

- 3.1 A kültéri egység beépítési méreteinek megfelelően, jelölje ki.
- 3.2 Fúrjon lyukakat, majd tisztítsa meg a betonportól és helyezze be a csavarokat.
- 3.3 Szükség esetén helyezzen 4 gumi rezgécscillapítót mielőtt elhelyezi a kültéri egységet (opcionális). Ez csökkenti a rezgéseket és a zajt.
- 3.4 Helyezze a kültéri egység alapját az előre fúrt lyukakra.
- 3.5 Kulccsal rögzítse a kültéri egységet csavarokkal.

Jegyzet:

A kültéri egység falra szerelhető konzolra is rögzíthető.

Kövesse a fali konzol utasításait a falra szerelhető konzol rögzítéséhez, majd rögzítse rá a kültéri egységet, és tartsa vízszintesen. A falra szerelhető konzolnak képesnek el kell bírnia a kültéri egység súlyának legalább négyszeresét.



Használjon rezgés csillapítót

KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

4. lépés: a vezetékek bekötése

4.1 Egy csavarhúzóval csavarja le a vezeték burkolatát, fogja meg, és óvatosan nyomja le a leszereléshez. 4.2 Csavarja le és vegye le a kábelbilincset.

4.3 A bekötési rajz szerint illessze be a vezetékeket a megfelelő csatlakozókhoz, és győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szilárd és biztonságos. 4.4 Szerelje vissza a kábelbilincset és a burkolatot.

Megjegyzés: A beltéri és kültéri egységek vezetékeinek csatlakoztatásakor meg kell szakítani az áramellátást.



5. lépés: Hűtőközegcső csatlakoztatása

5.1 Csavarja le a szelepfedelelet, fogja meg és óvatosan nyomja le, hogy levegye.

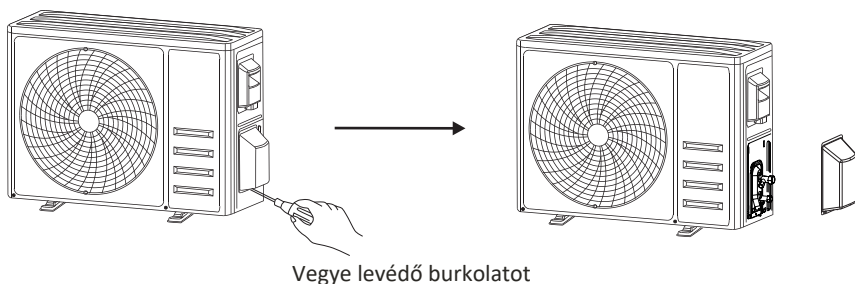
5.2 Távolítsa el a védősapkákat a szelepek végéről.

5.3 Vegye le a műanyag fedelet a csőcsatlakozókon, és ellenőrizze, és győződjön meg arról, hogy a nyílás tiszta.

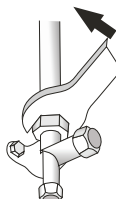
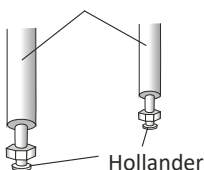
5.4 A középpontra igazítása után forgassa el az összekötő cső anyáját, húzza meg az anyát kézzel a lehető legszorosabban.

5.5 Csavarkulccsal tartsa meg a szelep testét, és nyomatékkulccsal húzza meg az anyát a nyomatékkövetelmény táblázatban szereplő nyomatékkértékek szerint.

(Lásd a TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK fejezet nyomatékkövetelmény -táblázatát.)



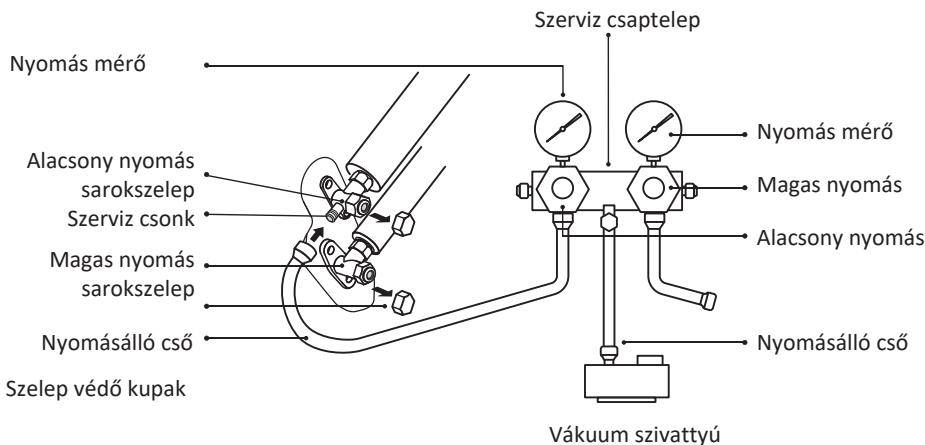
Csatlakozó csövek



KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

6. lépés: Vákuumszivattyúzás

- 6.1 Csavarkulccsal vegye le a védősapkákat a szerviznyílásról, az alacsony nyomású szelepről és a kültéri egység nagynyomású szelepről.
- 6.2 Csatlakoztassa a nyomásmérő tömlőjét a kültéri egység szervizportjához.
- 6.3 Csatlakoztassa a töltőtömlőt a vákuumszivattyúhoz.
- 6.4 Nyissa ki az alacsony nyomású szelepet, és zárja el a nagynyomású szelepet.
- 6.5 Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer vákuumolásához.
- 6.6 A vákuumidő nem lehet kevesebb, mint 15 perc, győződjön meg arról, hogy a mérő legalább -0,1 MPa (-76 cmHg) mutat.
- 6.7 Zárja el szervizcsap alacsony nyomású szelepét, és kapcsolja ki a vákuum szivattyút.
- 6.8 Tartsa zárva 5 percre, és győződjön meg arról, hogy a mutatott érték nem haladhatja meg a 0,005 MPa -t.
- 6.9 Nyissa ki a kisnyomású szelepet az óramutató járásával ellentétes irányban 1/4 fordulattal hatszögletű kulccsal, töltsse fel a rendszert, majd 5 másodperc múlva zárja el az alacsony nyomású szelepet, és távolítsa el gyorsan a nyomótömlőt.
- 6.10 Szappanos vízzel vagy szivárgás-érzékelővel ellenőrizze az összes beltéri és kültéri kötést, hogy nincs -e szivárgás.
- 6.11 Nyissa ki teljesen a kültéri egység kisnyomású és nagynyomású szelepét hatszögletű csavarkulccsal.
- 6.12 Szerelje vissza a szerviznyílás védősapkáját, az alacsony nyomású szelepet és a nagynyomású szelepet a kültéri egységre.
- 6.13 Szerelje vissza a szelepfedelelet.



TESZT ÜZEM

Ellenőrzések a próbaüzem előtt

Végezze el az alábbi ellenőrzéseket a próbaüzem előtt.

Leírás	Ellenőrzési módszer
Elektromos biztonsági ellenőrzés	• Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel -e a specifikációnak. Ellenőrizze, • hogy nincs -e rossz vagy hiányos csatlakozás a tápvezetékek, a jelvezeték és a földvezetékek között. • Ellenőrizze, hogy a földelési ellenállás és a szigetelési ellenállás megfelel -e a követelményeknek.
Telepítési biztonsági ellenőrzés	• Ellenőrizze a vízelvezető cső irányát egyenességét, lejtését. • Győződjön meg arról, hogy a hűtőközegcső illesztése megfelelő. • Ellenőrizze a kültéri egység, az laplemez a beltéri egység telepítését. Győződjön meg arról, hogy a szelepek teljesen nyitva vannak. • Győződjön meg arról, hogy a készülék belsejében nem maradt idegen tárgy vagy szerszám. A beltéri egység légbevezető rácsának és paneljének felszerelését.
Hűtőközeg szivárgás ellenőrzése	• Szivárgás léphet fel az alábbi helyeken: csőcsatlakozás, a kültéri egység két szelepének csatlakozója, a szeleptest, a szervízcsonk stb., • Szivárgáskereső hab: Alkalmazzon szappanos vizet vagy habot egyenletesen azokon a részekén, ahol szivárgás léphet fel, és figyelje meg, hogy buborékok jelennek -e meg, vagy sem, ha nem, akkor nincs szivárgás. • Szivárgásérzékelő műszer: Használjon professzionális szivárgásérzékelőt, és olvassa el a használati utasítását, ellenőrizze azon helyet, ahol szivárgás léphet fel. • A szivárgás ellenőrzés minden pozícióban legalább 3 percig tartson; Ha a vizsgálati eredmény azt mutatja, hogy szivárgás van, akkor a kötések meg kell húzni és újra ellenőrizni kell, amíg nincs szivárgás; A szivárgásérzékelés befejezése után tekerje be a beltéri egység szabadon lévő csőcsatlakozóját hőszigetelő anyaggal, és tekerje be szigetelő szalaggal.

Teszt futtatása

1. Kapcsolja be az áramellátást.

2. Nyomja meg a BE/KI gombot a távirányítón a légkondicionáló bekapcsolásához.

3. Nyomja meg az Üzem mód gombot a HÚTÉS és FŰTÉS üzemmód váltásához.

Minden üzemmódban állítsa be az alábbiak szerint:

HÚTÉS-Állítsa be a legalacsonyabb hőmérsékletet

FŰTÉS-Állítsa be a legmagasabb hőmérsékletet

4. Futtsasson körülbelül 8 percet minden üzemmódban, és ellenőrizze, hogy minden funkció megfelelően működik e, készüléken és a távirányítón. A funkciók ellenőrzése az alábbi módon:

4.1 A kilépő levegő hőmérséklete reagál a hűtés és fűtés üzemmódra

4.2 A a víz megfelelően kifolyik az elvezető tömlőből

4.3 A kioldó és a terelők (opcionális) megfelelően mozognak

TESZT ÜZEM

5. Üzemeltesse legalább 30 percig a légkondicionálót.

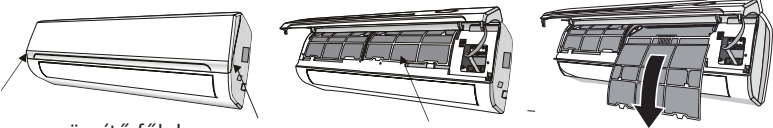
6. A sikeres próbaüzem után állítsa vissza a normál beállítást, és nyomja meg az ON/OFF gombot a távirányítón a készülék kikapcsolásához.

7. Tájékoztassa a felhasználót, hogy használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és mutassa be a felhasználónak a légkondicionáló használatát, a szervizeléshez és karbantartáshoz szükséges ismereteket, valamint a tartozékok tárolására vonatkozó emlékeztetőt.

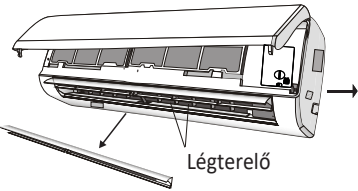
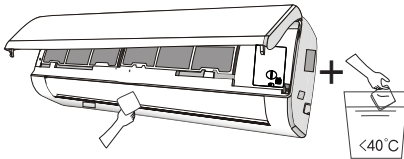
Jegyzet:

Olvassa el a HASZNÁLATI UTASÍTÁS fejezetet, ha nem tudja működtetni a HÚTÉS vagy FŰTÉS üzemmódot, emelje fel az előlapot, és olvassa el a vészhelyzeti gomb működését a HÚTÉS és FŰTÉS üzemmód futtatásához.

MAINTENANCE

Figyelem	• Tisztításkor le kell állítani a gépet, és több mint 5 percre le kell kapcsolni az áramellátást. A klímaberendezést semmilyen körülmények között nem szabad vízzel öblíteni. • Az illékony folyadék (pl. Hígító vagy benzin) károsítja a légkondicionálót, ezért csak puha, száraz ruhát vagy semleges mosószerrel mártott nedves ruhát használjon a légkondicionáló tisztításához. • Ügyeljen arra, hogy rendszeresen tisztítsa a szűrőt, hogy elkerülje a szennyezettség befolyásolja a szűrés hatékonyságát. Ha a működési környezet poros, a tisztítási gyakoriságot meg kell növelni. • A szűrő eltávolítása után ne érintse meg a beltéri egység bordáit, hogy elkerülje a sérüléseket.
Tisztítás	 Enyhén nedves kendővel óvatosan törölje le az egység felületét Tipp: Gyakran törölje le, hogy a légkondicionáló tiszta és jó megjelenésű legyen.
A szűrő szétszerelése és összeszerelése	• Fogja meg kézzel és emelje fel a az előlapot a húzza ki a szűrőt az egységből. • Helyezze be a szűrőt az beltéri egységbe ellenőrizze hogy megfelelő pozíciója.  rögzítő fűlek Szűrők

KARBANTARTÁS

Tisztítsa meg a szűrőt	  Szemben a szűrő kivételének irányával Vegye ki a szűrőt készülékből Tisztítsa meg a szűrőt: szappanos vízzel Cserélje ki a szűrőt a és szárítsa meg levegőn Tipp: Ha felhalmozódott port talál a szűrőben, kérjük, időben tisztítsa meg biztosítsa a légkondicionáló tiszta, egészséges és hatékony működését.
Cleaning of inner air duct Légterelő	• Először lazítsa meg a zsalut közepén lévő gombbal, és emelje ki. • Ezután fogja meg az alsó lemez mindkét oldalát, és nyomja lefelé, hogy leszerelje az alsó burkolatot. • Végül hüvelykujjával lazítsa meg a terelőegység csatját, és vegye ki. • Törölje le a légterelőket és a ventilátor járókereket egy tiszta és kicsavart nedves ronggyal. • Tisztítsa meg az eltávolított részeket szappanos vízzel és szárítsa meg levegőn. • Tisztítás után sorban állítsa vissza az eltávolított alkatrészeket.  
Szerviz és karbantartás	• Ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használja, tegye a következőket: Vegye ki a távirányító elemeit, és húzza ki a légkondicionáló tápellátását. • Ha hosszú távú leállítás után kezdi használni: 1. Tisztítsa meg az egységet és a szűrőt; 2. Ellenőrizze, hogy nincsenek -e akadályok a beltéri és kültéri egységek levegő be- és kimeneténél; 3. Ellenőrizze, hogy a leeresztő cső nincs -e eldugulva; Helyezze be a távirányító elemeit, és ellenőrizze, hogy be van -e kapcsolva.

HIBAEELHÁRÍTÁS

ÜZEMZAVAR	LEHETSÉGES OKOK
A készülék nem működik	Áramszünet/dugó kihúzva.
	Sérült beltéri/kültéri egység ventilátor motorja.
	Hibás kompresszoros hőkioldó.
	Hibás védőkapcsoló vagy biztosítékok.
	Laza csatlakozók vagy dugó kihúzva.
	A készülék saját védelme érdekében néha leáll.
	Feszültség magasabb vagy alacsonyabb, mint a működési tartomány.
	Aktív az IDŐZÍTŐ funkció.
	Sérült a vezérlőpanel.
Furcsa szag	Piszkos a levegőszűrő.
Folyó vízzaj	Visszaáramló folyadék a hűtőközegben.
Finom pára jön készülékből	Ez akkor fordul elő, ha a helyiség levegője nagyon hideg lesz, például "HÜTÉS" PÁRTALANÍTÁS/SZÁRAZ " üzemmódban.
Furcsa zaj hallatszik	Ezt a zajt az előlap tágulása vagy összehúzódása okozza a hőmérséklet változásai miatt, és nem jelez problémát.
Elégtelen légáramlás,	Nem megfelelő hőmérséklet beállítás.
	A klímaberendezés be- és kimenete akadályozott.
	Piszkos levegőszűrő.
	A ventilátor sebessége minimálisra van állítva.
	Egyéb hőforrások a szobában.
	Nincs hűtőközeg.
A készülék nem reagál a parancsokra	A távirányító nincs elég közel a beltéri egységhez.
	A távirányító elemeit ki kell cserélni.
	Akadályok a távirányító és a beltéri egység vevője között.
A kijelző ki van kapcsolva	Aktív a KIJELZŐ kikapcsolás funkció.
	Áramkimaradás.
Azonnal kapcsolja ki a légkondicionálót, és kapcsolja ki az áramellátást, ha:	Furcsa zajok működés közben.
	Hibás vezérlőpanel.
	Hibás biztosítékok vagy kapcsoló.
	Víz vagy tárgyak kerültek a készülék belsejébe.
	Túlmelegedett kábelek vagy csatlakozók.
	Nagyon erős szagok jönnek a készülékből.

HIBAEELHÁRÍTÁS

HIBA KÓD A KIJELEZŐN

Hiba esetén a beltéri egység kijelzőjén a következő hibakódok jelennek meg:

Kijelző	A hiba leírása
E1	Beltéri szobahőmérséklet -érzékelő hiba
E2	Beltéri csőhőmérséklet -érzékelő hiba
E3	Kültéri csőhőmérséklet -érzékelő hiba
E4	Hűtőközegben hiány
E6	A beltéri ventilátor motorjának meghibásodása
E7	Kültéri környezeti hőmérséklet -érzékelő hiba
E0	Beltéri és kültéri között kommunikációs hiba
E8	Kültéri kisülési hőmérséklet -érzékelő hiba
E9	Kültéri IPM modul hiba
EA	Kültéri áram érzékelő a hibát
EE	Kültéri EEPROM hiba
EF	Kültéri ventilátor motor hibája
EH	A kültéri szívócsőhőmérséklet -érzékelő hibája

ÁRTALMATLANÍTÁSI ÚTMUTATÓ (európa)

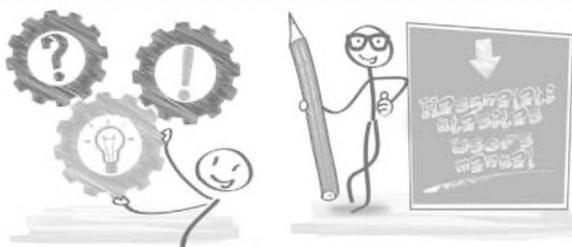
A készülék hűtőközeget és más potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz. A készülék ártalmatlanításakor a törvény különleges gyűjtést és kezelést ír elő. NE dobja ki ezt a terméket háztartási hulladékként vagy válogatatlan kommunális hulladékként.

A készülék ártalmatlanításakor a következő lehetőségek közül választhat:

- A készüléket a kijelölt elektronikai hulladékgyűjtő helyen helyezze el.
- Új készülék vásárlásakor a kiskereskedő térítésmentesen visszaveszi a régi készüléket.
- A gyártó a régi készüléket térítésmentesen vissza is veszi.
- Adja el a készüléket hiteles fémhulladék -kereskedőknek.
- A készülék elhelyezése erdőben vagy más természetes környezetben veszélyezteti az egészséget és káros a környezetre. Veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és beléphetnek a táplálékláncba.



Manual de utilizare



SIEH0025SDLA/SO1H0025SDLA
SIEH0035SDLA/SO1H0035SDLA
SIEH0050SDLA/SO1H0050SDLA
SIEH0070SDLA/SO1H0070SDLA

CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ	1
NUMELE PIESELOR	4
TELECOMANDĂ	6
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	16
PRECAUȚII DE INSTALARE	17
INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE	18
INSTALAREA UNITĂȚII EXTERIOARE	23
TEST DE FUNCȚIONARE	26
ÎNTREȚINERE	28
DEPANARE	29

* Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului. Consultați agenția de vânzări sau producătorul pentru detalii.

* Forma și poziția butoanelor și indicatorilor pot varia în funcție de model, dar funcția lor este aceeași.

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

REGULI DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI PENTRU INSTALATOR

1. Citiți acest ghid înainte de a instala și utiliza aparatul.
2. În timpul instalării unităților interioare și exterioare accesul în zona de lucru trebuie interzis copiilor. S-ar putea întâmpla accidente imprevizibile.
3. Asigurați-vă că baza unității exterioare este bine fixată.
4. Verificați dacă aerul nu poate pătrunde în sistemul de refrigerare și verificați dacă există scurgeri de agent frigorific atunci când mutați aparatul de aer condiționat.
5. Efectuați un ciclu de testare după instalarea aparatului de aer condiționat și înregistrați datele de funcționare.
6. Protejați unitatea interioară cu o siguranță de capacitate adecvată pentru curentul maxim de intrare sau cu un alt dispozitiv de protecție la suprasarcină.
7. Asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde cu cea înscrisă pe plăcuța cu date tehnice. Păstrați întrerupătorul sau ștecherul curat. Introduceți ștecherul corect și ferm în priză, evitând astfel riscul de electrocutare sau incendiu din cauza contactului insuficient.
8. Verificați dacă priza este potrivită pentru ștecher, în caz contrar, schimbați priza.
9. Aparatul trebuie să fie prevăzut cu mijloace de deconectare de la rețeaua de alimentare având a separarea contactelor în toți polii care asigură deconectarea completă în condiții de supratensiune categoria III, iar aceste mijloace trebuie să fie încorporate în cablajul fix în conformitate cu regulile de cablare.
10. Aparatul de aer condiționat trebuie instalat de către persoane profesioniste sau calificate.
11. Nu instalați aparatul la o distanță mai mică de 50 cm de substanțe inflamabile (alcool etc.) sau de recipiente sub presiune (de exemplu, cutii de pulverizare).
12. Dacă aparatul este utilizat în zone fără posibilitate de ventilație, trebuie luate măsuri de precauție pentru a preveni eventualele scurgeri de gaz frigorific să rămână în mediu și să creeze pericol de incendiu.
13. Materialele de ambalare sunt reciclabile și trebuie aruncate în coșurile de gunoi separate. Duceți aparatul de aer condiționat la sfârșitul duratei sale de viață la un centru special de colectare a deșeurilor pentru eliminare.
14. Utilizați aparatul de aer condiționat numai conform instrucțiunilor din această broșură. Aceste instrucțiuni nu sunt destinate să acopere toate condițiile și situațiile posibile. Ca și în cazul oricărui aparat electric de uz casnic, bunul simț și prudență sunt întotdeauna recomandate pentru instalare, operare și întreținere.
15. Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale aplicabile.
16. Înainte de a accesa bornele, toate circuitele de alimentare trebuie deconectate de la sursa de alimentare.
17. Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
18. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

REGULI DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI PENTRU INSTALATOR

19. Nu încercați să instalați singur aparatul de aer condiționat, contactați întotdeauna personalul tehnic de specialitate.
20. Curățarea și întreținerea trebuie efectuate de personal tehnic specializat. În orice caz, deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice curățare sau întreținere.
21. Asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde cu cea înscrisă pe plăcuța cu date tehnice. Păstrați întrerupătorul sau ștecherul curat. Introduceți ștecherul corect și ferm în priză, evitând astfel riscul de electrocutare sau incendiu din cauza contactului insuficient.
22. Nu scoateți ștecherul pentru a opri aparatul când acesta este în funcțiune, deoarece acest lucru ar putea crea o scântei și poate provoca un incendiu etc.
23. Acest aparat a fost realizat pentru climatizarea mediilor casnice și nu trebuie utilizat în niciun alt scop, cum ar fi pentru uscarea hainelor, răcirea alimentelor etc.
24. Folosiți întotdeauna aparatul cu filtrul de aer montat. Utilizarea aparatului de condiționare fără filtru de aer poate provoca o acumulare excesivă de praf sau deșeuri pe părțile interioare ale dispozitivului cu posibile defecțiuni ulterioare.
25. Utilizatorul este responsabil pentru instalarea aparatului de către un tehnician calificat, care trebuie să verifice dacă este împământat în conformitate cu legislația în vigoare și să introducă un întrerupător termomagnetic magnetic.
26. Bateriile din telecomandă trebuie reciclate sau aruncate în mod corespunzător. Eliminarea bateriilor reziduale — Vă rugăm să aruncați bateriile ca deșeuri municipale sortate la punctul de colectare accesibil.
27. Nu rămâneți niciodată expus direct la fluxul de aer rece pentru o perioadă lungă de timp. Expunerea directă și prelungită la aer rece poate fi periculoasă pentru sănătatea dumneavoastră. O atenție deosebită trebuie avută în camerele în care sunt copii, bătrâni sau bolnavi.
28. Dacă aparatul emană fum sau se simte miros de ars, întrerupeți imediat sursa de alimentare și contactați Centrul de Service.
29. Utilizarea prelungită a dispozitivului în astfel de condiții poate provoca incendiu sau electrocutare.
30. Solicitați reparațiile efectuate numai de către un Centru de Service autorizat al producătorului. Repararea incorectă ar putea expune utilizatorul la riscul de electrocutare etc.
31. Decuplați comutatorul automat dacă prevedeați să nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp. Direcția fluxului de aer trebuie reglată corespunzător.
32. Clapetele trebuie să fie îndreptate în jos în modul de încălzire și în sus în modul de răcire.
33. Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare atunci când va rămâne nefuncțional pentru o perioadă lungă de timp și înainte de a efectua orice curățare sau întreținere.
34. Selectarea celei mai potrivite temperaturi poate preveni deteriorarea aparatului.

REGULI DE SIGURANȚĂ ȘI INTERDICȚII

1. Nu îndoiți, trageți sau comprimați cablul de alimentare deoarece acest lucru îl poate deteriora. Electrocutarea sau incendiul se datorează probabil unui cablu de alimentare deteriorat. Numai personalul tehnic specializat trebuie să înlocuiască un cablu de alimentare deteriorat.
2. Nu utilizați extensii sau module gang.
3. Nu atingeți aparatul desculț sau dacă aveți părți ale corpului ude sau umede.
4. Nu obturați intrarea sau ieșirea aerului din unitatea interioară sau exterioară. Obstrucționarea acestor deschideri determină o reducere a eficienței operaționale a aerului condiționat cu posibile defecțiuni sau avarii consecutive.

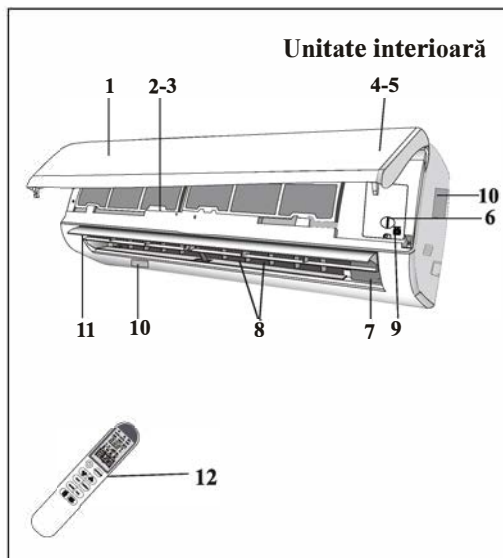
PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

5. Nu modificați în niciun fel caracteristicile aparatului.
6. Nu instalați aparatul în medii în care aerul ar putea conține gaz, ulei sau sulf sau în apropierea surselor de căldură.
7. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
8. Nu vă urcați și nu așezați obiecte grele sau fierbinți deasupra aparatului.
9. Nu lăsați ferestrele sau ușile deschise mult timp când aparatul de aer condiționat funcționează.
10. Nu direcționați fluxul de aer către plante sau animale.
11. O lungă expunere directă la fluxul de aer rece al aparatului de condiționare ar putea avea efecte negative asupra plantelor și animalelor.
12. Nu puneți aerul condiționat în contact cu apa. Izolația electrică ar putea fi deteriorată, provocând astfel electrocutare.
13. Nu vă urcați și nu așezați obiecte pe unitatea exterioară.
14. Nu introduceți niciodată un băț sau un obiect similar în aparat. Ar putea provoca vătămări.
15. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol.

NUMELE PIESELOR

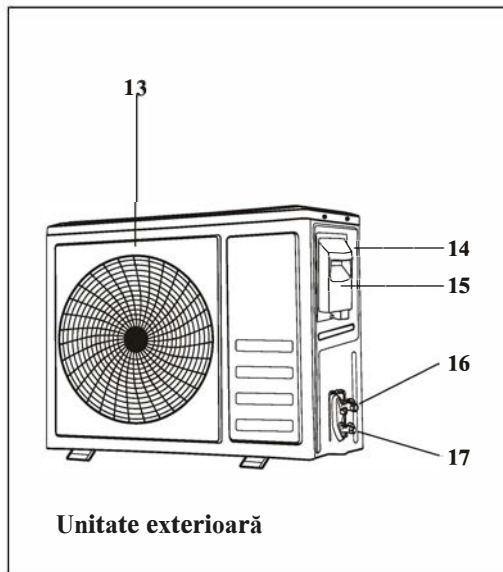
Unitate interioară

Nr.	Denumire
1	Panou frontal
2	Filtru de aer
3	Filtru suplimentar (dacă este inclus)
4	Afișaj LED
5	Receptor de semnal
6	Capac bornă
7	Generator de ionizare (dacă este inclus)
8	Deflectoare
9	Buton de oprire de urgență
10	Plăcuța de identificare a unității interioare (Locul aplicării este opțional)
11	Lamela de direcționare a aerului
12	Telecomandă



Unitate exterioară

Nr.	Denumire
13	Grilă de aerisire
14	Plăcuța de identificare a unității exterioare
15	Capac conector terminal
16	Supapă de gaz
17	Supapă de lichid



Notă: Această ci fră prezentată poate fi di ferită de obiectul real. Vă rugăm să luați pe acesta din urmă drept standard.

NUMELE PIESELOR

Afișaj interior



No.	LED	Funcție
1		Indicator pentru temporizator, temperatură și coduri de eroare.
2		Se aprinde în timpul funcționării temporizatorului.
3		Mod SLEEP



Forma și poziția comutatoarelor și indicatoarelor pot fi diferite în funcție de model, dar funcția lor este aceeași.

TELECOMANDĂ

Nr.	Buton	Funcție
1		Pentru a porni sau opri aparatul de aer condiționat.
2	OPTION	Pentru a activa sau dezactiva funcția opțională (Verificați tabelul de mai jos).
3	▼	Pentru a reduce temperatura, setarea orei sau alegerea funcției.
4	▲	Pentru a crește temperatura, setarea orei sau alegerea funcției.
5	ECO	Pentru a activa/dezactiva funcția ECO care permite unității să seteze automat funcționarea pentru a obține economii de energie.
6	TURBO	Apăsăți acest buton pentru a activa/dezactiva funcția Super care permite unității să atingă temperatura presetată în cel mai scurt timp.
7	MODE	Pentru a selecta modul de funcționare (RĂCIRE AUTOMATĂ USCATĂ VENTILATOR)
8	FAN	Pentru a selecta viteza ventilatorului automat/mute/scăzut/ mid/mid/high/high/turbo, ciclul după cum urmează  Flashing
9		Pentru a activa/dezactiva balansul clapetei orizontale (sus/jos).
10		Pentru a activa/dezactiva balansul clapetei verticale (stânga/dreapta).

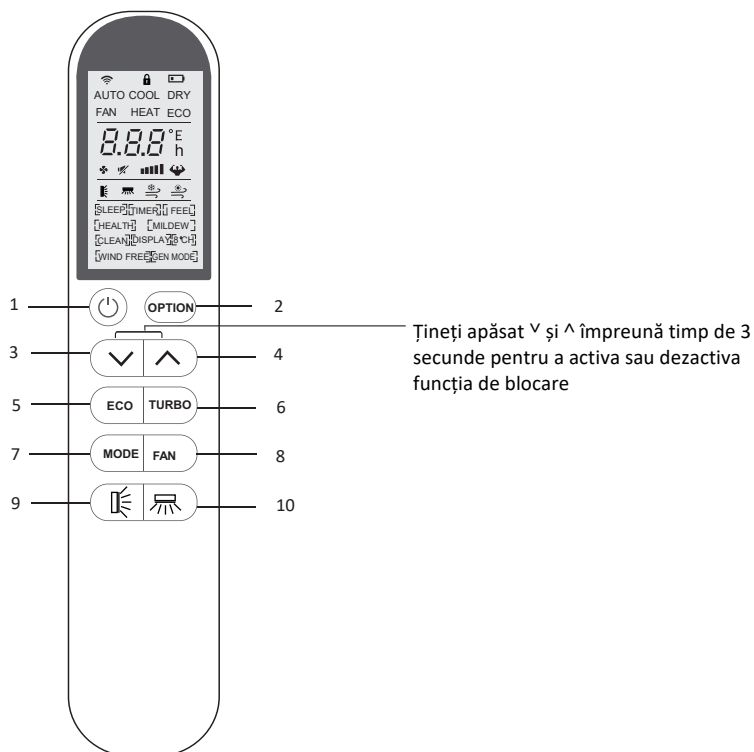
ON/OFF	Mod	OPȚIUNI
ON (Pornit)	AUTO	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H
OFF (Oprit)	AUTO	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	COOL	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP MILDEW I FEEL 8°C H
	DRY	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH MILDEW I FEEL 8°C H
	FAN	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH I FEEL 8°C H
	HEAT	CLEAN TIMER DISPLAY HEALTH SLEEP I FEEL 8°C H

 Veți auzi un bip când apăsați următoarele butoane sau selectați următoarele funcții opționale, deși modelul actual nu are această funcție, ne cerem scuze:

HEALTH (Funcție opțională: generați ionizatorul)

 (buton: SWING STÂNGA/DREAPTA)

TELECOMANDĂ



 Veți auzi un bip când apăsați următoarele butoane sau selectați următoarele funcții opționale, deși modelul actual nu are această funcție, ne cerem scuze:

HEALTH (Funcție opțională: generați ionizatorului)Ă

 (buton: SWING STÂNGA/DREAPTA)

TELECOMANDĂ

AFIȘAJ telecomandă

Semnificația simbolurilor de pe afișajul cu cristale lichide

Nr.	Simboluri	Semnificație
1		Indicator unic
2		Indicator funcție de blocare
3		Indicator baterie
4	AUTO	Indicator funcție mod automat
5	COOL	Indicator mod de răcire
6	DRY	Indicator mod uscare
7	FAN	Indicator mod ventilator
8	HEAT	Indicator mod încălzire
9	ECO	Indicator funcție ECO
10	23.5 _h [TIMER]	Indicator cronometru
11	28.5 °C	Indicator de temperatură
12	Flashing 	Indicator de viteză a ventilatorului: Auto joasă joasă moderată moderată ridicată
13		Indicator de sunet
14		indicator SUPER
15		Indicator unghi de balansare a clapetei
16		Indicator unghi de balansare a deflectorului
17	[SLEEP] [TIMER] [FEEL] [HEALTH] [MILDEW] [CLEAN] [DISPLAY] [8 °CH]	Indicator de funcții opționale  Note: Nu există funcții HEALTH/WIND FREE/GEN MODE pentru modelele actuale, ne cerem scuze.

 Veți auzi un bip când apăsați următoarele butoane sau selectați următoarele funcții opționale, deși modelul actual nu are această funcție, ne cerem scuze:

HEALTH(Funcție opțională: generați ionizatorul)

 (buton: SWING STÂNGA/DREAPTA)

TELECOMANDĂ

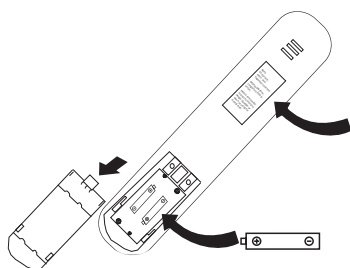
Înlocuirea bateriilor

Scoateți capacul bateriei din spatele telecomenzii, glisând-o în direcția săgeții.

Instalați bateriile conform direcției (+ și -) afișate pe telecomandă.

Reinstalați capacul bateriei, glisându-l în poziție.

⚠ Utilizați 2 baterii LRO 3 AAA (1,5 V). Nu utilizați baterii reîncărcabile. Înlocuiți bateriile vechi cu altele noi de același tip atunci când afișajul nu mai este lizibil. Nu aruncați bateriile ca deșeuri municipale nesortate. Este necesară colectarea separată a acestor deșeuri pentru tratare specială.



Notă

Protecție copii: apăsați **^** sau **v** împreună pentru activare

Afișaj ON/OFF:
Apăsați lung butonul ECO

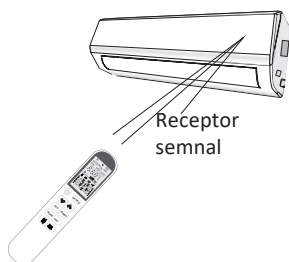
Vă rugăm să scoateți bateriile pentru a evita deteriorarea scurgerilor atunci când nu utilizați o perioadă lungă de timp.

⚠ 1. Îndreptați telecomanda către aparatul de aer condiționat

2. Verificați dacă nu există obiecte între telecomandă și receptorul de semnal din unitatea interioară.

3. Nu lăsați niciodată telecomanda expusă la razele soarelui.

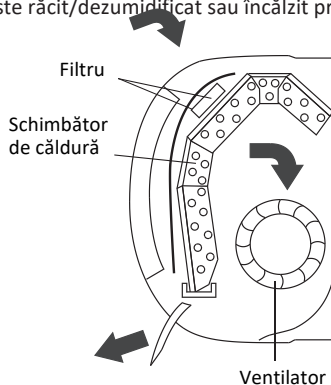
4. Țineți telecomanda la o distanță de cel puțin 1 m de televizor sau alte aparate electrice.



TELECOMANDĂ

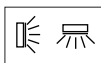
Aerul aspirat de ventilator intră din grătar și trece prin filtru, apoi este răcit/dezumidificat sau încălzit prin schimbătorul de căldură

Direcția de evacuare a aerului este motorizată în sus și în jos prin clapete și deplasată manual la dreapta și la stânga de defletoarele verticale, pentru unele modele, defletoarele verticale pot fi controlate și de motor.



?SWING? CONTROL FLUX AER

- Debitul de ieșire a aerului este distribuit uniform în încăpere.

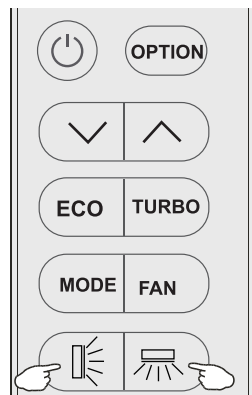


- Este posibil să poziționați direcția aerului în optim.

Butonul activează „FLAP”, fluxul de aer este direcționat alternativ de sus în jos. Pentru a garanta o difuzie uniformă a aerului în încăpere.

Butonul activează „defletoarele” motorizate, fluxul de aer este direcționat alternativ de la stânga la dreapta. (Funcție opțională, depinde de modele)

- În modul de răcire, orientați clapetele în direcția orizontală;
- În modul de încălzire, orientați clapetele în jos, deoarece aerul cald tinde să se ridice.

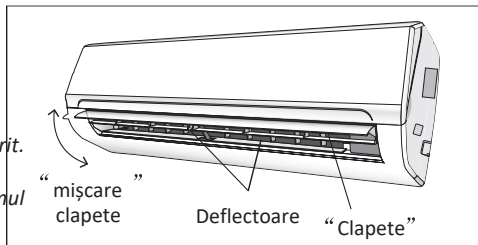


Defletoarele sunt poziționate manual și plasate sub clapete. Acestea permit direcționarea fluxului de aer spre dreapta sau spre stânga.

⚠ Această reglare trebuie făcută în timp ce aparatul este oprit.

⚠ Nu poziționați niciodată „clapetele” manual, mecanismul delicat s-ar putea deteriora grav!

⚠ Nu băgați niciodată degetele, bețele sau alte obiecte în orificiile de admisie sau de evacuare a aerului. Un astfel de contact accidental cu tensiunea poate provoca daune sau răni imprevizibile.

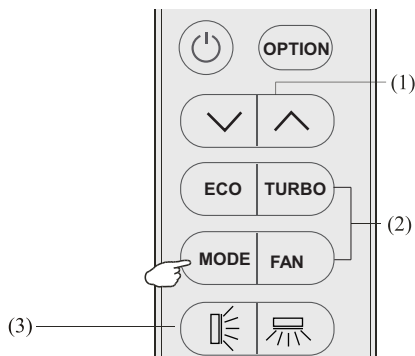


TELECOMANDĂ

MOD RĂCIRE

COOL

Funcția de răcire permite aparatului de aer condiționat să răcească camera și, în același timp, reduce umiditatea aerului. Pentru a activa funcția de răcire (COOL), apăsați butonul MODE până când pe afișaj apare simbolul COOL. Funcția de răcire se activează prin setarea butoanelor sau la o temperatură mai mică decât cea a încăperii. Pentru a optimiza funcționarea aparatului de aer condiționat, reglați temperatura (1), viteza (2) și direcția (3) a fluxului de aer (3) prin apăsarea butonului indicat.

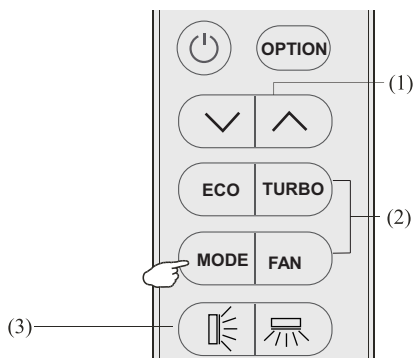


MOD ÎNCĂLZIRE

HEAT

Funcția de încălzire permite aparatului de aer condiționat să încălzească camera.

Pentru a activa funcția de încălzire (HEAT), apăsați butonul MODE până când pe afișaj apare simbolul HEAT. Cu butonul ^ sau v setați o temperatură mai mare decât cea a camerei. Pentru a optimiza funcționarea aparatului de aer condiționat, reglați temperatura (1), viteza (2) și direcția fluxului de aer (3) prin apăsarea butonului indicat. În funcționarea ÎNCĂLZIRE, aparatul poate activa automat un ciclu de dezghețare, care este esențial pentru curățarea înghețului de pe condensator, astfel încât să-și recupereze funcția de schimb de căldură. Această procedură durează de obicei 2-10 minute în timpul dezghețării, oprirea ventilatorului unității interioare. După dezghețare, se reia automat în modul ÎNCĂLZIRE.



MOD USCARE

Această funcție reduce umiditatea aerului pentru a

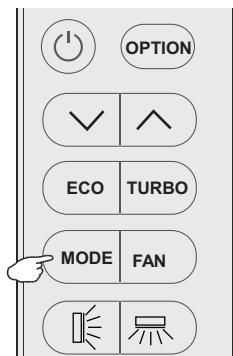
DRY

face camera mai confortabilă.

Pentru a seta modul DRY, apăsați MODE

până când DRY apare pe afișaj. Este activată

o funcție automată de alternare a ciclurilor de răcire și a ventilatorului de aer.



TELECOMANDĂ

MOD FAN (Nu buton FAN)

FAN

Aparatul de aer condiționat funcționează numai în ventilație.

Pentru a seta modul FAN, apăsați **MODE** până când FAN apare pe afișaj

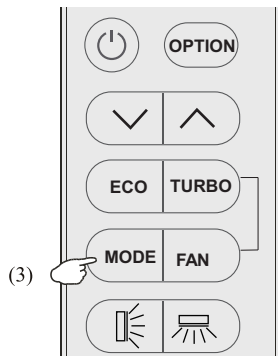
MOD AUTO

AUTO

Mod automat.

Pentru a activa modul de funcționare AUTO, apăsați butonul **MODE** de pe telecomandă până când pe afișaj apare simbolul AUTO.

În modul AUTO, aparatul de aer condiționat va funcționa automat în funcție de temperatura camerei.

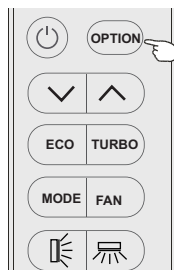


Funcția DISPLAY (Afișaj interior)

DISPLAY

Porniți/opriți afișajul LED de pe panou

Apăsați **OPTION** la prima dată, selectați DISPLAY apăsând butonul ^ sau v până când simbolul DISPLAY pâlpâie; Apăsați din nou **OPTION** pentru a opri afișajul LED de pe panou, iar **DISPLAY** apare pe afișajul telecomenzii. Faceți-o din nou pentru a porni afișajul LED.



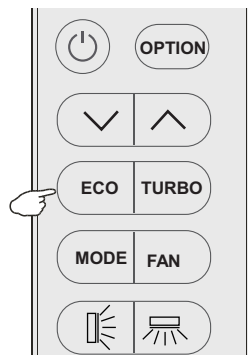
TELECOMANDĂ

Funcția ECO

ECO

Aparatul de aer condiționat funcționează în regim economic

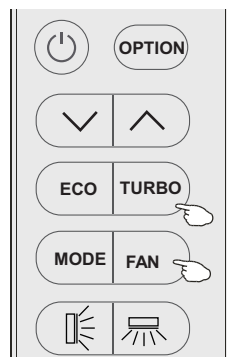
Doar la modelul de încălzire sau răcire, apăsați butonul ECO și simbolul ECO va apărea pe afișaj, aparatul de aer condiționat va funcționa în proces de economisire a energiei. Pentru a anula această funcție, apăsând MODE pentru a comuta alt mod sau apăsând din nou butonul ECO.



Funcția turbo



Pentru a activa funcția turbo, apăsați butonul TURBO sau apăsați butonul FAN până când simbolul turbo apare pe afișaj. Pentru a anula această funcție, apăsând FAN pentru a comuta alte viteze ale ventilatorului sau apăsând din nou butonul TURBO. În modul AUTO/ÎNCĂLZIRE/RĂCIRE/VENTILATOR Când selectați funcția TURBO, aceasta va folosi cea mai mare setare a ventilatorului pentru a sufla un flux de aer puternic.

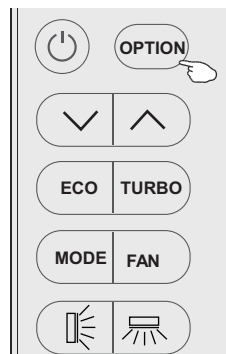


Funcția SLEEP

SLEEP

Apăsați OPTIUNE la prima dată, selectați SLEEP apăsând butonul ^ sau v până când simbolul SLEEP pâlpâie; Apăsați din nou OPTIUNE pentru a activa funcția SLEEP, iar pe afișaj apare SLEEP. Faceți-o din nou pentru a dezactiva această funcție.

După 10 ore de funcționare în modul de repaus, aparatul de aer condiționat va reveni la modul de setare anterior.



TELECOMANDĂ

Funcția MILDEW

[MILDEW]

Apăsați OPTIUNE la prima dată, selectați MILDEW apăsând butonul ^ sau v până când simbolul MILDEW luminează intermitent; Apăsați din nou OPTION pentru a activa funcția MILDEW, iar pe afișaj va apărea MILDEW. Faceți-o din nou pentru a dezactiva această funcție.

Această funcție permite aparatului de aer condiționat să sufle în continuare flux de aer aproximativ 15 minute pentru a usca părțile interioare pentru a evita MILDEW, atunci când aparatul de aer condiționat este oprit

Notă: Funcția MILDEW este disponibilă numai în modul USCARÉ/RĂCIRE

Funcția SELF-CLEAN

[CLEAN]

Opriti aparatul de aer condiționat apăsând



Apăsați OPTION prima dată, selectați CLEAN apăsând butonul ^ sau v până când simbolul CLEAN pâlpâie; Apăsați din nou OPTION pentru a activa funcția CLEAN, iar CLEAN apare pe afișaj. Fă din nou pentru a dezactiva această funcție.

1. Această funcție ajută la îndepărtarea murdăriei acumulate, bacteriilor etc. din evaporator

2. Această funcție va rula aproximativ 30 de minute și va reveni la modul de pre-setare. Puteți apăsa sau „Mode” pentru a anula

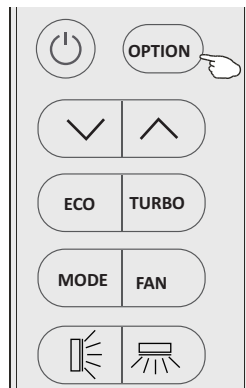
această funcție în timpul procesului. Veți auzi 2 bipuri când este terminat sau anulat.

3. Este normal dacă există zgomot în timpul acestui proces de funcționare, deoarece materialele plastice se extind la căldură și se contractă la frig.

4. Vă sugerăm să utilizați această funcție în următoarele condiții ambientale pentru a evita anumite caracteristici de protecție de siguranță.

Unitate interioară	Temp<30°C
Unitate exterioră	5°C<Temp<30°C

5. Vă sugerăm să utilizați această funcție la 3 luni.



Funcție de încălzire la 8°C (opțional)

[8°C H]

1. Apăsați OPTION prima dată, selectați 8°C H apăsând butonul ^ sau v până când simbolul 8°C H pâlpâie; Apăsați din nou OPTION pentru a activa Funcția de încălzire 8°C și pe afișaj apare 8°C H.

Repețiți sau schimbați modul pentru a dezactiva această funcție.

2. Dacă aparatul de aer condiționat este în standby, această funcție permite ca aparatul de aer condiționat să pornească automat încălzirea atunci când temperatura interioară este egală sau mai mică de 8°C, acesta va reveni în regim de așteptare dacă temperatura este egală sau mai mare de 18°C.

TELECOMANDĂ

Funcție TIMER

TIMER

2 3.5 h

Pentru a seta pornirea/oprirea automată a aparatului de aer condiționat.

Pentru pornirea temporizatorului, înainte de a continua cu ora: Opriți aparatul de aer condiționat (cu  butonul).

Programați modul de lucru cu butonul MODE și viteza ventilatorului cu butonul FAN.

Setarea/modificarea/anularea cronometrului:

1 Apăsați OPTION prima dată, selectați Timer apăsând butonul

^ sau v până

când simbolul TIMER pâlpâie;

Apăsați din nou OPTION, simbolul de date ca 6.0 H

Pentru a seta temporizatorul sau pentru a schimba temporizatorul:

1 Apăsați butonul ^sau v pentru a seta temporizatorul așteptat (Măriți sau micșorați la intervale de jumătate de oră)

Apăsați OPTION sau așteptați 5 secunde fără nicio operațiune pentru a confirma cronometrul, cronometrul de pre-setare precum 6.0 h și simbolul TIMER vor fi pe afișaj.

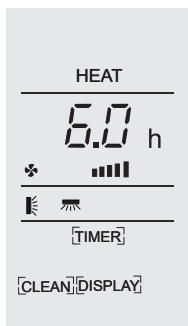
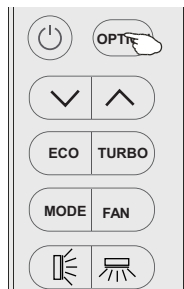
Pentru a anula cronometrul (dacă TIMER este activat)

Apăsați OPTION sau așteptați 5 secunde fără nicio operațiune pentru a anula cronometrul.

Un exemplu pentru Timer-on ca Figura 1,

Notă:

Toată procesarea ar trebui să fie operată în 5 secunde, în caz contrar, procesarea va fi anulată.



1 Timer-on
when switch off



2 Timer-off
when switch on

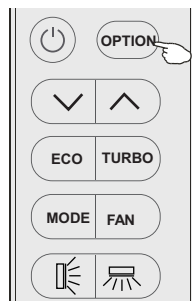
Funcția I FEEL

I FEEL

Apăsați OPTION prima dată, selectați I FEEL apăsând butonul ^ sau v până când simbolul I FEEL pâlpâie; Apăsați din nou OPTION pentru a activa funcția I FEEL și I FEEL apare pe display. Faceți-o din nou pentru a dezactiva această funcție.

Această funcție permite telecomenzii să măsoare temperatura în locația sa actuală și să trimită acest semnal de 7 ori în 2 ore aparatului de aer condiționat pentru a permite aparatului de aer condiționat să optimizeze temperatura din jurul tău și să asigure confort maxim.

Se va dezactiva automat 2 ore mai târziu, sau temperatura interioară depășește intervalul 0~50°C.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Încercarea de a utiliza aparatul de aer condiționat la temperaturi dincolo de intervalul specificat poate cauza pornirea dispozitivului de protecție a aparatului de aer condiționat, iar aparatul de aer condiționat poate să nu funcționeze. Prin urmare, încercați să utilizați aparatul de aer condiționat în următoarele condiții de temperatură.

Aer condiționat fix:

MOD/Temperatură	Încălzire	Răcire	Uscare
Temperatura camerei	0°C~27°C	17°C~32°C	
Temperatura exterioară	-7°C~24°C	Clima T1: 15°C~43°C	
		Clima T3: 15°C~52°C	

Aer condiționat inverter:

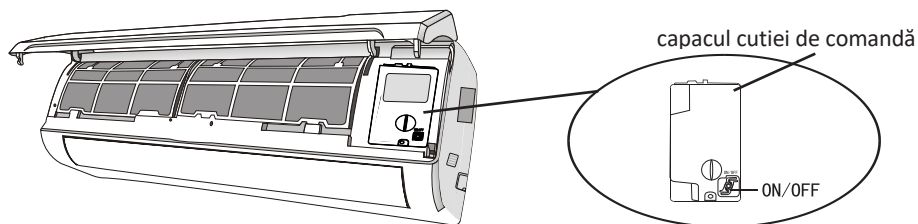
MOD/Temperatură	Încălzire	Răcire	Uscare
Temperatura camerei	0°C~27°C	17°C~32°C	
Temperatura exterioară	-20°C~30°C (Încălzire la temperatură scăzută: -25°C~30°C)	Clima T1: 15°C~53°C (Răcire la temperatură scăzută: -15°C~53°C)	
		Clima T3: 15°C~55°C	

Cu sursa de alimentare conectată, reporniți aparatul de aer condiționat după oprire sau comutați-l în alt mod în timpul funcționării, iar dispozitivul de protecție a aparatului de aer condiționat va porni. Compresorul va relua funcționarea după 3 minute.

Caracteristici de funcționare a încălzirii (aplicabil pompei de încălzire)

Preîncălzire: Când funcția de încălzire este activată, unitatea interioară va dura 2~5 minute pentru preîncălzire, după aceea aparatul de aer condiționat va începe să se încălzească și va sufla aer cald.

Dezghețare: În timpul încălzirii, când unitatea exterioară a înghețat, aparatul de aer condiționat va activa funcția de dezghețare automată pentru a îmbunătăți efectul de încălzire. În timpul dezghețării, ventilatoarele interioare și exterioare nu mai funcționează. Aparatul de aer condiționat va relua automat încălzirea după terminarea dezghețării.



(deschideți panoul unității interioare)

Buton de urgență: Deschideți panoul și găsiți butonul de urgență de pe cutia de comandă electronică atunci când telecomanda nu funcționează. (Apăsați întotdeauna butonul de urgență cu material izolator.)

Statusul curent	Operațiune	Răspuns	Mod introducere
Standby	Apăsați butonul de urgență o dată	Sună scurt o dată.	Modul de răcire
Standby (numai pentru pompa de încălzire)	Apăsați butonul de urgență de două ori în 3 secunde	Sună scurt de două ori.	Modul de încălzire
Rulare	Apăsați butonul de urgență o dată	Continuă să sune o vreme	Modul oprit

PRECAUȚII DE INSTALARE

Lungimea conductei și agent frigorific suplimentar

Capacitatea modelelor de inverter (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Lungimea conductei cu încărcare standard	5m	5m	5m	5m
Lungimea conductei cu încărcare standard (cum ar fi: America de Nord, etc.)	7.5m	7.5m	7.5m	7.5m
Distanța maximă dintre unitatea interioară și cea exterioară	15m	25m	25m	25m
Încărcare suplimentară cu agent frigorific	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Diferența maximă de nivel între unitatea interioară și cea exterioară	10m	10m	10m	10m
Tipul de agent frigorific	R410A	R32	R410A	R32

Capacitatea modelelor ON-OFF (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Lungimea conductei cu încărcare standard	5m	5m	5m	5m
Distanța maximă dintre unitatea interioară și cea exterioară	15m	15m	15m	15m
Încărcare suplimentară cu agent frigorific	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Diferența maximă de nivel între unitatea interioară și cea exterioară	5m	5m	5m	5m
Tipul de agent frigorific	R410A	R32	R410A	R32

Parametrii cuplului

Dimensiunea țevii	Newtonmetru [N x m]	Picior-Liră-Forță (1bf-ft)	Kilogram-forță metru (kgf-m)
1/4 " (6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " (9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " (12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " (15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Dispozitiv de distribuție și cablu dedicat pentru aparatul de aer condiționat

Curentul maxim de funcționare al aparatului de aer condiționat (A)	Suprafața minimă a secțiunii transversale a firului (mm²)	Specificațiile prizei sau comutatorului (A)	Specificații siguranțe (A)
≤8	0.75	10	20
≥8 și ≤10	1.0	10	20
≥10 și ≤15	1.5	16	32
≥15 și ≤24	2.5	25	32
≥24 și ≤28	4.0	32	64
≥28 și ≤32	6.0	40	64

 **Notă:** Acest tabel este doar pentru referință, instalația trebuie să îndeplinească cerințele legilor și reglementărilor locale.

INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

Pasul 1: Selectați locația de instalare

1.1 Asigurați-vă că instalația respectă dimensiunile minime de instalare (definite mai jos) și îndeplinește lungimea minimă și maximă a conductelor de conectare și modificarea maximă a cotei, așa cum este definit în secțiunea Cerințe de sistem.

1.2 Intrarea și evacuarea aerului vor fi libere de obstacole, asigurând un flux adecvat de aer în întreaga cameră.

1.3 Condensul poate fi evacuat ușor și în siguranță.

1.4 Toate conexiunile pot fi realizate cu ușurință la unitatea exterioară.

1.5 Unitatea interioară nu este la îndemâna copiilor.

1.6 Un perete de montaj suficient de puternic pentru a rezista de patru ori greutatea totală și vibrațiile unității.

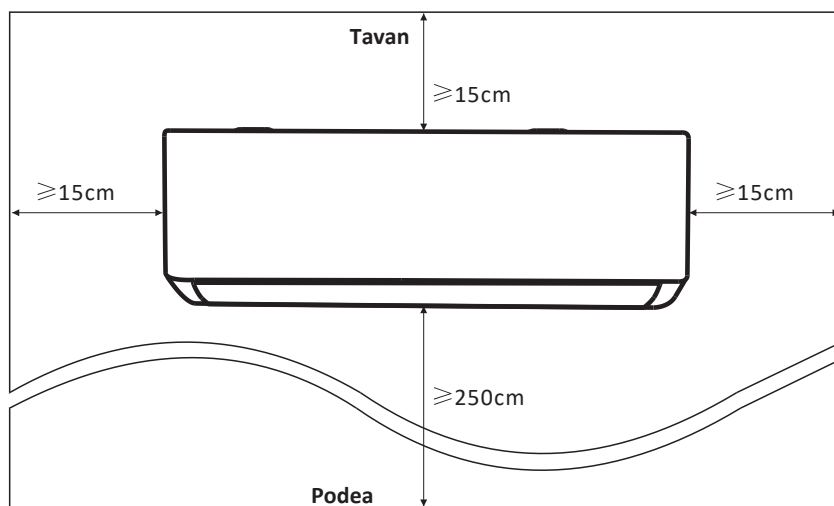
1.7 Filtrul poate fi ușor accesibil pentru curățare.

1.8 Lăsați suficient spațiu liber pentru a permite accesul pentru întreținerea de rutină.

1.9 Instalați la cel puțin 10 ft. (3 m) distanță de antena televizorului sau a radioului. Funcționarea aparatului de aer condiționat poate interfera cu recepția radio sau TV în zonele în care recepția este slabă. Poate fi necesar un amplificator pentru dispozitivul afectat.

Nu instalați într-o spălătorie sau lângă o piscină din cauza mediului coroziv.

Spații libere minime în interior



INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

Pasul 2: Instalați placa de montare

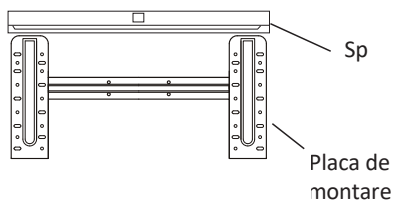
2.1 Luați placa de montare din spatele unității interioare.

2.2 Asigurați-vă că îndepliniți cerințele privind dimensiunile minime de instalare la pasul 1, în funcție de dimensiunea plăcii de montare, determinați poziția și lipiți placa de montare aproape de perete

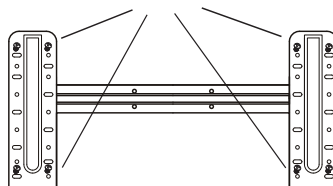
2.3 Reglați placa de montare la o stare orizontală cu o nivelă, apoi marcați pozițiile orificiilor șuruburilor pe perete.

2.4 Așezați placa de montare și găuriți cu burghiu în pozițiile marcate.

2.5 Introduceți dopuri de cauciuc de expansiune în găuri, apoi agățați placa de montare și fixați-o cu șuruburi.



Pozițiile șuruburilor de referință



Notă:

(I) Asigurați-vă că placa de montare este suficient de fermă și plată pe perete după instalare.

(II) Această cifră prezentată poate fi diferită de obiectul real, vă rugăm să luați-l pe acesta din urmă ca standard.

INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

Pasul 3: Faceți gaura peretelui

Ar trebui să se facă o gaură în perete pentru conductele de agent frigorific, conducta de scurgere și cablurile de conectare.

3.1 Determinați locația bazei orificiului de perete pe poziția plăcii de montare.

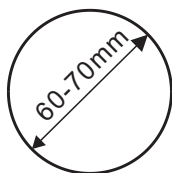
3.2 Orificiul trebuie să aibă un diametru de cel puțin 70 mm și un unghi oblic mic pentru a facilita scurgerea.

3.3 Faceți gaura peretelui cu un burghiu de miez de 70 mm și cu un unghi oblic mic mai mic decât capătul interior de aproximativ 5 mm până la 10 mm.

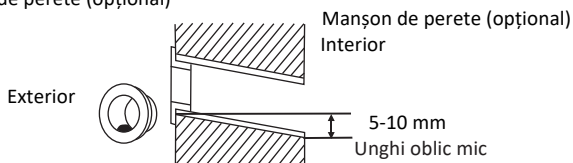
3.4 Așezați manșonul de perete și capacul manșonului de perete (ambele sunt părți opționale) pentru a proteja piesele de conectare.

Atenție:

Când faceți gaura peretelui, asigurați-vă că evitați firele, instalațiile sanitare și alte componente sensibile.



Capac manșon de perete (opțional)



INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

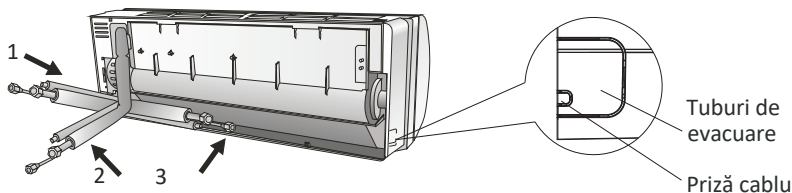
Pasul 4: Conectarea conductei de agent frigorific

4.1 În funcție de poziția orificiului de perete, selectați modul adecvat de conducte.

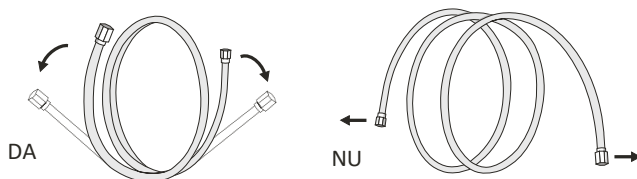
Există trei moduri opționale de conducte pentru unitățile interioare, așa cum se arată în figura de mai jos:

În modul de conducte 1 sau modul de conducte 3, trebuie făcută o creștătură cu ajutorul foarfecilor pentru a tăia folia de plastic a ieșirii de conducte și a cablului de pe partea corespunzătoare a unității interioare.

Notă: Când tăiați foaia de plastic la ieșire, tăierea trebuie finisată pentru netezire.



4.2 Îndoirea țevelor de legătură cu orificiul în sus, așa cum se arată în figură.



4.3 Scoateți capacul de plastic din porturile țevei și scoateți capacul de protecție de la capătul conectorilor de țevi.

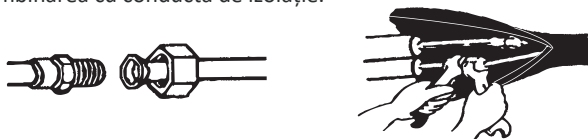
4.4 Verificați dacă există ceva pe orificiul conductei de conectare și asigurați-vă că portul este curat.

4.5 După alinierea centrului, rotiți piulița țevei de conectare pentru a strânge piulița cât mai strâns posibil de mână.

4.6 Utilizați o cheie dinamometrică pentru a o strânge conform valorilor cuplului din tabelul cu cerințele de cuplu;

(Consultați tabelul cu cerințele de cuplu din secțiunea PRECAUȚII DE INSTALARE)

4.7 Înfășurați îmbinarea cu conductă de izolație.

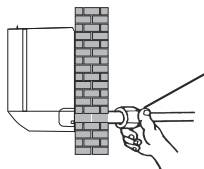


Notă: Pentru agentul frigorific R32, conectorul trebuie amplasat în aer liber.

Interior

Exterior

Conectorul trebuie să fie exterior

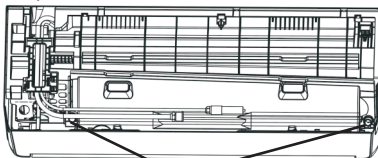


INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

Pasul 5: Conectați furtunul de scurgere

5.1 Reglați furtunul de scurgere (dacă este cazul)

La unele modele, ambele părți ale unității interioare sunt prevăzute cu porturi de scurgere, puteți alege unul dintre ele pentru a atașa furtunul de scurgere. Și conectați portul de scurgere nefolosit cu cauciucul atașat într-unul dintre porturi.

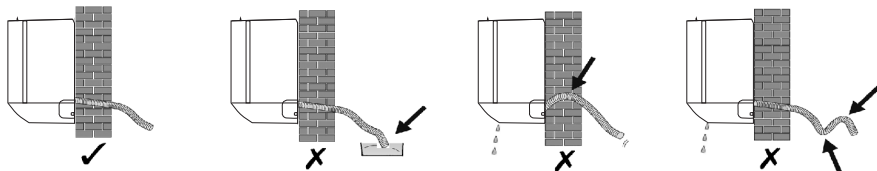


Porturi

5.2 Conectați furtunul de scurgere la orificiul de scurgere, asigurați-vă că îmbinarea este fermă și efectul de etanșare este bun.

5.3 Înfășurați ferm îmbinarea cu bandă de teflon pentru a vă asigura că nu există scurgeri.

Notă: Asigurați-vă că nu există răsuciri sau lovituri, iar țevile trebuie așezate oblic în jos pentru a evita blocarea, pentru a asigura un scurgere adecvat.



Pasul 6: Conectați cablarea

6.1 Alegeți dimensiunea corectă a cablurilor determinată de curentul maxim de funcționare de pe plăcuța de identificare. (Verificați dimensiunea cablurilor, consultați secțiunea PRECAUȚII DE INSTALARE)

6.2 Deschideți panoul frontal al unității interioare.

6.3 Folosiți o șurubelniță, deschideți capacul cutiei de comandă electrică, pentru a dezvălui blocul de borne.

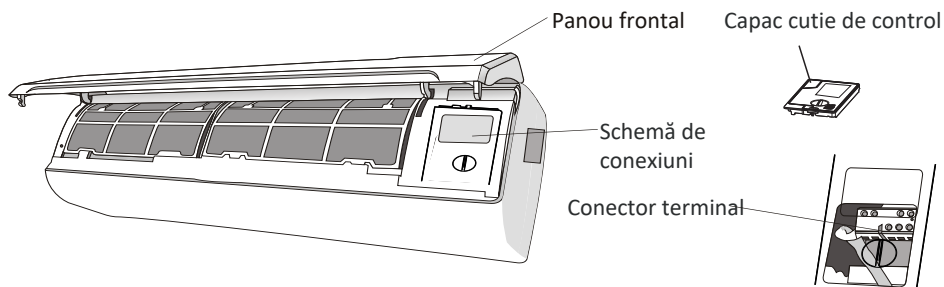
6.4 Deșurubați clema cablului.

6.5 Introduceți un capăt al cablului în poziția cutiei de comandă din spatele capătului drept al unității interioare.

6.6 Conectați firele la borna corespunzătoare conform schemei de cablare de pe capacul cutiei de comandă electrică. Și asigurați-vă că sunt bine conectate.

6.7 Însurubați clema cablului pentru a fixa cablurile.

6.8 Reinstalați capacul cutiei electrice de comandă și panoul frontal.



INSTALARE UNITATE INTERIOARĂ

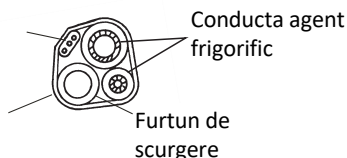
Pasul 7: Înfășurați conductele și cablurile

După ce țevile de agent frigorific, firele de conectare și furtunul de scurgere sunt toate instalate, pentru a economisi spațiu, a le proteja și a le izola, acestea trebuie să fie îmbinate cu bandă izolatoare înainte de a le trece prin orificiul peretelui.

7.1 Aranjați țevile, cablurile și furtunul de scurgere bine ca în imaginea următoare

Firele de conectare

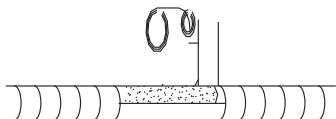
Bandă izolatoare



Notă: (I) Asigurați-vă că furtunul de scurgere este în partea de jos.

(II) Evitați încrucișarea și îndoirea pieselor.

7.2 Folosind banda izolatoare, înfășurați strâns conductele de agent frigorific, firele de conectare și furtunul de scurgere.



Pasul 8: Montați unitatea interioară

8.1 Treceți încet țevile de agent frigorific, firele de conectare și pachetul învelit prin furtunul de scurgere prin orificiul din perete.

8.2 Agățați partea superioară a unității interioare pe placa de montare.

8.3 Aplicați o ușoară presiune pe părțile stânga și dreaptă ale unității interioare, asigurați-vă că unitatea interioară este agățată ferm.

8.4 Împingeți în jos partea inferioară a unității interioare pentru a lăsa clemele pe cârligele plăcii de montare și asigurați-vă că este agățată ferm.

Uneori, dacă conductele de agent frigorific erau deja încorporate în perete sau dacă doriți să conectați conductele și firele pe perete, procedați după cum urmează:

(I) Îndepărtați ambele capete ale plăcii inferioare, aplicați puțină forță spre exterior pentru a scoate placa de jos.

(II) Agățați partea superioară a unității interioare pe placa de montare fără conducte și cabluri.

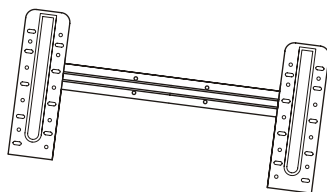
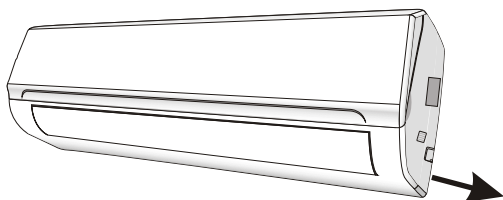
(III) Ridicați unitatea interioară vizavi de perete, desfaceți suportul de pe placa de montare și utilizați acest suport pentru a sprijini unitatea interioară, va exista un spațiu mare pentru funcționare.

(IV) Efectuați conductele de agent frigorific, cablajul, conectați furtunul de scurgere și înfășurați-le ca pașii 4 până la 7.

(V) Înlocuiți suportul plăcii de montare.

(VI) Împingeți în jos partea inferioară a unității interioare pentru a lăsa clemele pe cârligele inferioare ale plăcii de montare și asigurați-vă că este agățată ferm.

(VII) Înlocuiți placa de jos a unității interioare.

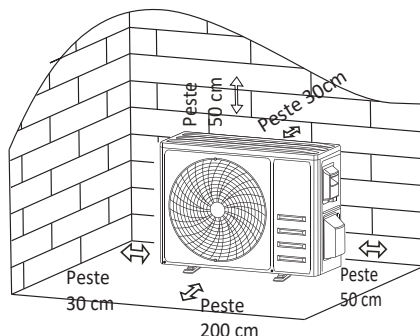


INSTALARE UNITATE EXTERIOARĂ

Pasul 1: Selectați Locația de instalare

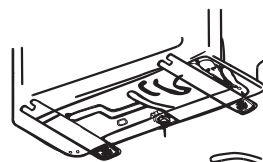
Selectați o locație care permite următoarele:

- 1.1 Nu instalați unitatea exterioară în apropierea surselor de căldură, abur sau gaz inflamabil.
- 1.2 Nu instalați unitatea în locuri cu prea mult vânt sau cu praf.
- 1.3 Nu instalați unitatea pe unde trec adesea oamenii. Alegeți un loc în care evacuarea aerului și sunetul de funcționare să nu deranjeze vecinii.
- 1.4 Evitați instalarea unității acolo unde va fi expusă la lumina directă a soarelui (în caz contrar, utilizați o protecție, dacă este necesar, care să nu interfereze cu fluxul de aer).
- 1.5 Rezervați spațiile așa cum se arată în imagine pentru ca aerul să circule liber.
- 1.6 Instalați unitatea exterioară într-un loc sigur și solid.
- 1.7 Dacă unitatea exterioară este supusă vibrațiilor, așezați păături de cauciuc pe picioarele unității.



Pasul 2: Instalați furtun scurgere

- 2.1 Acest pas numai pentru modelele cu pompe de încălzire.
- 2.2 Introduceți îmbinarea de scurgere în orificiul din partea de jos a unității exterioare.
- 2.3 Conectați furtunul de scurgere la îmbinare și faceți conexiunea suficient de bine.



Racord de scurgere Furtun de scurgere

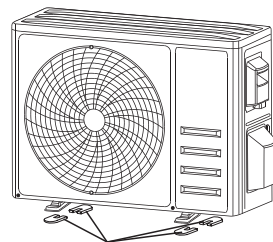
Pasul 3: Fixați unitatea exterioară

- 3.1 Conform dimensiunilor de instalare a unității exterioare, pentru a marca poziția de instalare pentru șuruburile de expansiune.
- 3.2 Faceți găuri și curățați praful de beton și puneți șuruburile.
- 3.3 Dacă este cazul, instalați 4 păături de cauciuc pe orificiu înainte de a plasa unitatea exterioară (opțional). Acest lucru va reduce vibrațiile și zgomotul.
- 3.4 Așezați baza unității exterioare pe șuruburi și găurile pre-găurite
- 3.5 Folosiți cheia pentru a fixa ferm unitatea exterioară cu șuruburi

Notă:

Unitatea exterioară poate fi fixată pe un suport de montare pe perete. Urmăți instrucțiunile suportului de montare pe perete pentru a fixa suportul de montare pe perete, apoi fixați unitatea exterioară pe acesta și mențineți-o orizontal.

Suportul de montare pe perete trebuie să poată susține de cel puțin 4 ori greutatea unității exterioare.



Instalați 4 păături de cauciuc (opțional)

INSTALARE UNITATE EXTERIOARĂ

Pasul 4: Instalati cablarea

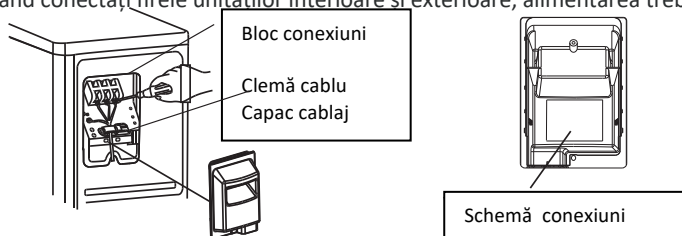
4.1 Folosiți o șurubelniță Phillips pentru a deșuruba capacul cablurilor, apucați-l și apăsați-l ușor pentru a-l demonta.

4.2 Deșurubați cleva cablului și scoateți-o.

4.3 În conformitate cu schema de conexiuni lipită în interiorul capacului cablajului, conectați firele de conectare la bornele corespunzătoare și asigurați-vă că toate conexiunile sunt ferme și sigure

4.4 Reinstalați cleva cablului și capacul cablajului.

Notă: Când conectați firele unităților interioare și exterioare, alimentarea trebuie întreruptă.



Pasul 5: Conectarea conductei de agent frigorific

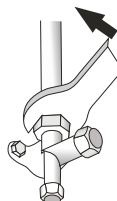
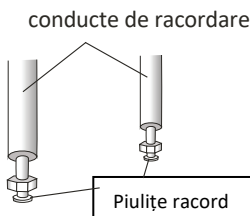
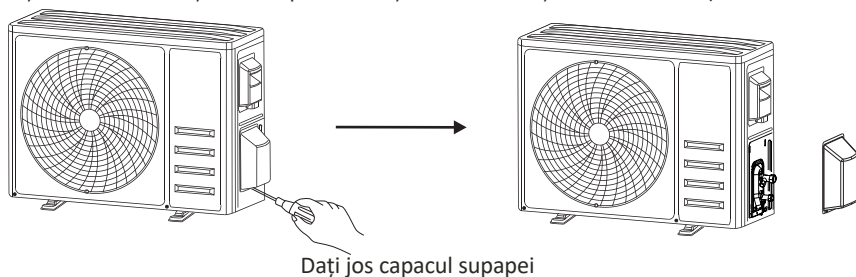
5.1 Deșurubați capacul supapei, prindeți-l și apăsați-l ușor în jos pentru a-l scoate (dacă este aplicabil capacul supapei).

5.2 Scoateți capacele de protecție de la capătul supapelor.

5.3 Scoateți capacul de plastic din porturile țevii și verificați dacă există ceva pe orificiul țevii de conectare și asigurați-vă că portul este curat.

5.4 După alinierea centrului, rotiți piulița de racord a țevii de conectare pentru a strânge piulița cât mai strâns cu mâna.

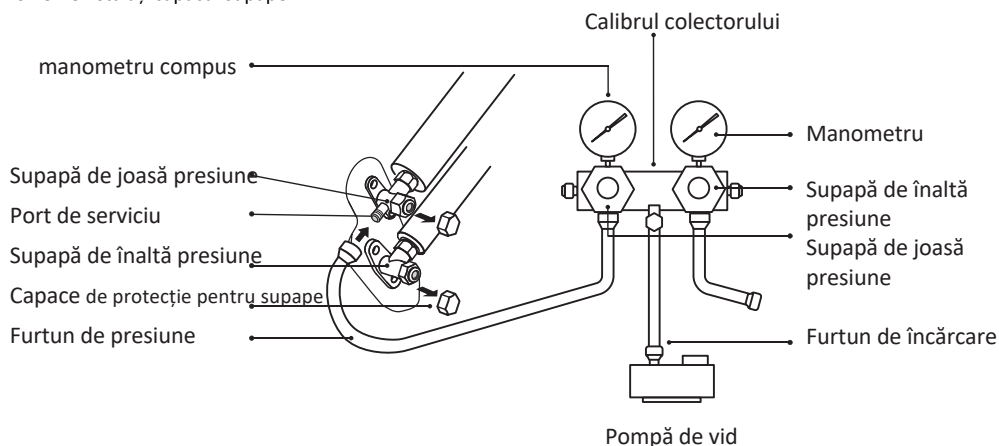
5.5 Folosiți o cheie pentru a ține corpul supapei și utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița de racord în conformitate cu valorile cuplului din tabelul cu cerințele de cuplu.
(Consultați tabelul cu cerințele de cuplu din secțiunea PRECAUȚII DE INSTALARE)



INSTALARE UNITATE EXTERIOARĂ

Pasul 6: Pomparea cu vid

- 6.1 Folosiți o cheie pentru a scoate capacele de protecție de la portul de serviciu, supapa de joasă presiune și supapa de înaltă presiune a unității exterioare.
- 6.2 Conectați furtunul de presiune al manometrului distribuitorului la portul de serviciu de pe supapa de joasă presiune a unității exterioare.
- 6.3 Conectați furtunul de încărcare de la manometrul distribuitorului la pompa de vid.
- 6.4 Deschideți supapa de joasă presiune a manometrului distribuitorului și închideți supapa de înaltă presiune.
- 6.5 Porniți pompa de vid pentru a aspira sistemul.
- 6.6 Timpul de vid nu trebuie să fie mai mic de 15 minute sau asigurați-vă că indicatorul compus indică -0,1 MPa (-76 cmHg).
- 6.7 Închideți supapa de joasă presiune a manometrului distribuitorului și opriți vidul.
- 6.8 Țineți presiunea timp de 5 minute, asigurați-vă că revenirea indicatorului manometrului compus nu depășește 0,005 MPa.
- 6.9 Deschideți supapa de joasă presiune în sens invers acelor de ceasornic pentru 1/4 de rotire cu cheia hexagonală pentru a lăsa puțin agent frigorific să umple sistemul și închideți supapa de joasă presiune după 5 secunde și îndepărtați rapid furtunul de presiune.
- 6.10 Verificați toate îmbinările interioare și exterioare pentru scurgeri cu apă cu săpun sau detector de scurgeri.
- 6.11 Deschideți complet supapa de joasă presiune și supapa de înaltă presiune a unității exterioare cu cheia hexagonală.
- 6.12 Reinstalați capacele de protecție ale portului de serviciu, supapei de joasă presiune și supapei de înaltă presiune a unității exterioare.
- 6.13 Reinstalați capacul supapei.



TEST DE FUNCȚIONARE

Inspecții înainte de rularea testului

Efectuați următoarele verificări înainte de rularea testului.

Descriere	Metoda de inspecție
Inspecție de siguranță electrică	• Verificați dacă tensiunea de alimentare este conformă cu specificația. • Verificați dacă există vreo conexiune greșită sau lipsă între liniile de alimentare, linia de semnal și firele de împământare. • Verificați dacă rezistența la pământ și rezistența izolației sunt conforme cu cerințele.
Inspecția de siguranță a instalației	• Confirmați direcția și netezimea conductei de scurgere. • Confirmați că îmbinarea conductei de agent frigorific este instalată complet. • Confirmați siguranța unității exterioare, a plăcii de montare și a unității de instalare interioare. • Confirmați că supapele sunt complet deschise. • Confirmați că în interiorul unității nu au rămas obiecte străine sau unelte. • Instalarea completă a grilei și a panoului de admisie a aerului unității interioare.
Detectarea scurgerilor de agent frigorific	• Îmbinarea conductelor, conectorul celor două supape ale unității exterioare, bobina supapei, orificiul de sudură etc., unde pot apărea scurgeri. • Metoda de detectare a spumei: Aplicați apă cu săpun sau spumă uniform pe părțile în care pot apărea scurgeri și observați dacă apar sau nu bule, dacă nu, aceasta indică faptul că rezultatul detectării scurgerilor este sigur. • Metoda de detectare a scurgerilor: Utilizați un detector de scurgeri profesional și citiți instrucțiunile de utilizare, detectați în poziția în care pot apărea scurgeri. • Durata detectării scurgerilor pentru fiecare poziție ar trebui să dureze 3 minute sau mai mult; Dacă rezultatul testului arată că există scurgeri, piulița trebuie strânsă și testată din nou până când nu există scurgeri; După ce detectarea scurgerilor este finalizată, înfășurați conectorul conductei expuse al unității interioare cu material termoizolant și înfășurați cu bandă izolatoare.

Instrucțiuni de testare

1. Porniți sursa de alimentare.

2. Apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a porni aparatul de aer condiționat.

3. Apăsați butonul Mod pentru a comuta între modurile RĂCIRE și ÎNCĂLZIRE.

În fiecare mod, setați după cum urmează:

COOL-Setați cea mai scăzută temperatură

HEAT-Setați cea mai ridicată temperatură

4. Rulați aproximativ 8 minute în fiecare mod și verificați că toate funcțiile sunt rulate corect și răspundeți telecomenzii. Verificarea funcțiilor conform recomandărilor:

4.1 Dacă temperatura aerului de ieșire corespunde modului de răcire și încălzire

4.2 Dacă apa se scurge corect din furtunul de scurgere

4.3 Dacă fanta și deflectoarele (opțional) se rotesc corect

TEST DE FUNCȚIONARE

5. Observați starea de testare a aparatului de aer condiționat cel puțin 30 de minute.

6. După testarea cu succes, reveniți la setarea normală și apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a opri unitatea.

7. Informați utilizatorul să citească cu atenție acest manual înainte de utilizare și să demonstreze utilizatorului cum să folosească aparatul de aer condiționat, cunoștințele necesare pentru service și întreținere și reamintirea pentru depozitarea accesoriilor.

Notă:

Dacă temperatura mediului ambiant este în exces, se face referire la secțiunea INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE și nu poate rula modul RĂCIRE sau ÎNCĂLZIRE, ridicați panoul frontal și consultați operarea butonului de urgență pentru a rula modul RĂCIRE și ÎNCĂLZIRE.

ÎNȚREȚINERE



Avertizare

- Când curățați, trebuie să opriți aparatul și să întrerupeți alimentarea cu energie electrică pentru mai mult de 5 minute.
- În niciun caz aparatul de aer condiționat nu trebuie spălat cu apă.
- Lichidul volatil (de exemplu, diluant sau benzină) va deteriora aparatul de aer condiționat, așa că utilizați numai cârpă moale, uscată sau umedă, înmuiată cu detergent neutru pentru a curăța aparatul de aer condiționat.
- Acordați atenție curățării regulate a filtrului pentru a evita acoperirea cu praf care va afecta efectul filtrului. Când mediul de operare este prăfuit, frecvența de curățare trebuie mărită în mod corespunzător.
- După îndepărtarea ecranului filtrului, nu atingeți aripioarele unității interioare pentru a evita zgârierea.

Curățarea unității

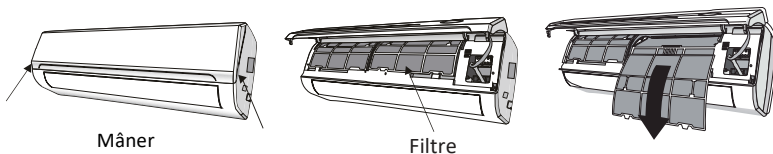


Strângeți-l până la uscare. Ștergeți ușor suprafața unității

Sfat: Ștergeți frecvent pentru a menține aerul condiționat curat și aspectul bun.

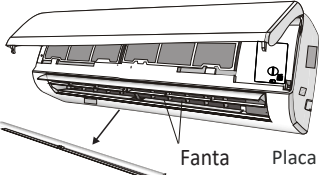
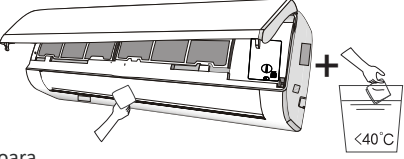
Demontarea și montarea filtrului

- Prindeți cu mâna mânerul ridicat al filtrului, apoi trageți filtrul în direcția care se abate de la unitate, astfel încât marginea superioară a filtrului să fie separată de unitate. Filtrul poate fi scos prin ridicarea filtrului în sus.
- Când instalați filtrul, introduceți mai întâi capătul inferior al ecranului filtrului în poziția corespunzătoare a unității, apoi strângeți capătul superior al filtrului în poziția de flambaj corespunzătoare a corpului unității.



Mâner

Filtre

Curățați filtrul	   Scoateți filtrul din unitate Curățați filtrul cu apă cu săpun și uscați-l cu aer Înlocuiți filtrul Sfat: Când găsiți praf acumulat în filtru, vă rugăm să curățați filtrul la timp pentru a asigura funcționarea curată, sănătoasă și eficientă în interiorul aparatului de aer condiționat.
Curățarea conductei de aer interior	• Mai întâi, slăbiți butonul de pe mijlocul fantei și îndoiți fanta spre exterior pentru a o scoate. • Apoi, prindeți ambele părți ale plăcii inferioare împingeți în jos pentru a ridica placa de jos. • În cele din urmă, slăbiți catarama ansamblului deflectorului cu degetul mare și scoateți-o. • Ștergeți ansamblul conductei de aer și ventilator cu o cârpă umedă curată și strânsă. • Curățați piesele îndepărtate cu apă cu săpun și uscați-le cu aer. • După curățare, refaceți pe rând piesele îndepărtate. Catarama ansamblu   Fanta Placa inferioara
Service si întreținere	• Când aparatul de aer condiționat nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, efectuați următoarele lucrări: Scoateți bateriile telecomenzii și deconectați sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat. • Când începeți să utilizați după oprire pe termen lung: 1. Curățați unitatea și sita filtrului; 2. Verificați dacă există obstacole la intrarea și la evacuarea aerului unităților interioare și exterioare; 3. Verificați dacă conducta de scurgere este neobturată; Instalați bateriile telecomenzii și verificați dacă este pornită.

DEPANARE

DEFECȚIUNE	CAUZE POSIBILE
Aparatul nu funcționează	Pană de curent/ștecher scos.
	Motorul ventilatorului unității interioare/exterioare deteriorat.
	Înterupător termomagnetic al compresorului defect.
	Dispozitiv de protecție sau siguranțe defectuoase.
	Conexiuni slăbite sau ștecher scos.
	Uneori se oprește din funcționare pentru a proteja aparatul.
	Tensiune mai mare sau mai mică decât intervalul de tensiune.
	Funcția TIMER-ON activă.
	Placă electronică de control deteriorată.
Miros ciudat	Filtru de aer murdar.
Zgomot de apă curgătoare	Retur de lichid în circulația agentului frigorific.
O ceață fină vine de la orificiul de evacuare a aerului	Acest lucru se întâmplă atunci când aerul din cameră devine foarte rece, de exemplu în modurile „RĂCIRE” sau „DEZUMIDIFICARE/USCARE”.
Se aude un zgomot ciudat	Acest zgomot este produs de dilatarea sau contracția panoului frontal din cauza variațiilor de temperatură și nu indică o problemă.
Flux de aer insuficient, fie cald, fie rece	Setare nepotrivită a temperaturii.
	Prize și prize de aer condiționat obturate.
	Filtru de aer murdar.
	Viteza ventilatorului setată la minim.
	Alte surse de căldură în cameră.
	Fără agent frigorific.
Aparatul nu răspunde la comenzi	Telecomanda nu este suficient de aproape de unitatea interioară.
	Bateriile telecomenzii trebuie înlocuite.
	Obstacole între telecomandă și receptorul de semnal din unitatea interioară.
Afișajul este oprit	Funcția DISPLAY activă.
	Pana de curent.
Opriți imediat aparatul de aer condiționat și întrerupeți alimentarea cu energie electrică în următoarele cazuri:	Zgomote ciudate în timpul funcționării.
	Placa de control electronică defectă.
	Siguranțe sau întrerupătoare defecte.
	Pulverizarea cu apă sau obiecte în interiorul aparatului.
	Cabluri sau mufe supraîncălzite.
	Mirosuri foarte puternice care provin de la aparat.

DEPANARE

COD DE EROARE PE AFIȘAJ

În caz de eroare, pe afișajul unității interioare se afișează următoarele coduri de eroare:

Display	Descrierea problemei
E1	Eroare la senzorul de temperatură a camerei interioare
E2	Defecțiune a senzorului de temperatură a conductei interioare
E3	Defecțiune a senzorului de temperatură a conductei exterioare
E4	Scurgerea sau defecțiunea sistemului de refrigerare
E6	Funcționare defectuoasă a motorului ventilatorului interior
E7	Eroare la senzorul de temperatură ambientală exterioară
E0	Defecțiune de comunicare interioară și exterioară
E8	Defecțiune a senzorului de temperatură de descărcare exterior
E9	Eroare modul exterior IPM
ER	Defecțiunea detectării curentului exterior
EE	Eroare EEPROM PCB exterioară
EF	Defecțiune a motorului ventilatorului exterior
EH	Defecțiune la senzorul de temperatură de aspirație exterior

GHID DE ELIMINARE (European)

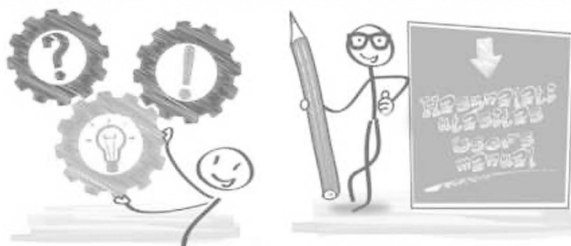
Acest aparat conține agent frigorific și alte materiale potențial periculoase. Când aruncați acest aparat, legea impune colectare și tratament special. NU aruncați acest produs ca deșeuri menajere sau deșeuri municipale nesortate.

Când aruncați acest aparat, aveți următoarele opțiuni:

- Aruncați aparatul la unitatea municipală de colectare a deșeurilor electronice desemnată.
- La cumpărarea unui aparat nou, comerciantul va prelua gratuit vechiul aparat.
- Producătorul va prelua, de asemenea, vechiul aparat gratuit.
- Vindeți aparatul unor dealeri certificați de fier vechi.
- Aruncarea acestui aparat în pădure sau în alte împrejurimi naturale vă pune în pericol sănătatea și este dăunătoare pentru mediu. Substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot pătrunde în lanțul alimentar.



Používateľská príručka



SIEH0025SDLA/SO1H0025SDLA
SIEH0035SDLA/SO1H0035SDLA
SIEH0050SDLA/SO1H0050SDLA
SIEH0070SDLA/SO1H0070SDLA

CUPRINS

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	1
NÁZOV ČASTÍ	4
TELECOMMAND	6
NÁVOD NA POUŽITIE	16
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI INŠTALÁCII	17
INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY	18
INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY	23
FUNKČNÝ TEST	26
ÚDRŽBA	28
DEPANTRY	29

* Dizajn a špecifikácie sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu zlepšenia produktu. Podrobnosti si vyžiadajte od svojej predajnej agentúry alebo výrobcu.

* Tvar a umiestnenie tlačidiel a indikátorov sa môže líšiť v závislosti od modelu, ale ich funkcia je rovnaká.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ODPORÚČANIA PRE INŠTALATÉRA

1. Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte túto príručku.
2. Počas inštalácie vnútorných a vonkajších jednotiek musí byť deťom zakázaný prístup do pracovného priestoru. Môže dôjsť k nepredvídateľným nehodám.
3. Skontrolujte, či je základňa vonkajšej jednotky bezpečne upevnená.
4. Skontrolujte, či do chladiaceho systému nemôže vniknúť vzduch, a pri premiestňovaní klimatizácie skontrolujte, či nedochádza k úniku chladiva.
5. Po inštalácii klimatizácie vykonajte skúšobný cyklus a zaznamenajte prevádzkové údaje.
6. Vnútornú jednotku chráňte poistkou s dostatočnou kapacitou pre maximálny nábehový prúd alebo iným ochranným zariadením proti preťaženiu.
7. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na typovom štítku. Vypínač alebo zástrčku udržiujte v čistote. Zástrčku správne a pevne zasunite do zásuvky, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku nedostatočného kontaktu.
8. Skontrolujte, či je zásuvka vhodná pre zástrčku, ak nie, zásuvku vymeňte.
9. Prístroj musí byť vybavený prostriedkami na odpojenie od elektrickej siete, ktoré majú oddelenie kontaktov vo všetkých póloch zabezpečujúce úplné odpojenie v podmienkach prepäťovej kategórie III, pričom tieto prostriedky musia byť zabudované do pevnej elektroinštalácie v súlade s pravidlami elektroinštalácie.
10. Klimatizáciu musí inštalovať odborná alebo kvalifikovaná osoba.
11. Neinštalujte spotrebič bližšie ako 50 cm od horľavých látok (alkohol a pod.) alebo nádob pod tlakom (napr. sprejov).
12. Ak sa spotrebič používa v priestoroch bez vetrania, musia sa prijať opatrenia, aby sa zabránilo úniku chladiaceho plynu do prostredia a vzniku nebezpečenstva požiaru.
13. Obalové materiály sú recyklovateľné a musia sa vyhadzovať do samostatných kontajnerov. Po skončení životnosti klimatizácie ju odovzdajte do špeciálneho zberného strediska na likvidáciu odpadu.
14. Klimatizáciu používajte len podľa pokynov uvedených v tejto brožúre. Tieto pokyny nie sú určené na pokrytie všetkých možných podmienok a situácií. Ako pri každom elektrickom spotrebiči v domácnosti sa pri inštalácii, prevádzke a údržbe vždy odporúča zdravý rozum a opatrnosť.
15. Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s platnými vnútroštátnymi predpismi.
16. Pred prístupom k svorkám musia byť všetky napájacie obvody odpojené od napájania.
17. Prístroj musí byť nainštalovaný v súlade s vnútroštátnymi predpismi o elektroinštalácii.
18. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ODPORÚČANIA PRE INŠTALATÉRA

19. Klimatizáciu sa nepokúšajte inštalovať sami, vždy sa obráťte na technický servis.
20. Čistenie a údržbu musí vykonávať špecializovaný technický personál. Pred vykonávaním čistenia alebo údržby spotrebič v každom prípade odpojte od elektrickej siete.
21. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na typovom štítku. Spínač alebo zástrčku udržiavajte v čistote. Zástrčku zasunúť do zásuvky správne a pevne, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku nedostatočného kontaktu.
22. Nevyťahujte sieťovú zástrčku, aby ste spotrebič vypli, keď je v prevádzke, pretože by mohlo dôjsť k iskreniu a požiaru atď.
23. Tento spotrebič je určený na klimatizáciu domáceho prostredia a nemal by sa používať na iné účely, ako je sušenie oblečenia, chladenie potravín atď.
24. Spotrebič vždy používajte s nasadeným vzduchovým filtrom. Používanie klimatizácie bez vzduchového filtra môže spôsobiť nadmerné hromadenie prachu alebo nečistôt vo vnútri klimatizácie s možnou následnou poruchou.
25. Používateľ je zodpovedný za inštaláciu spotrebiča kvalifikovaným technikom, ktorý musí skontrolovať, či je uzemnený v súlade s platnou legislatívou a vložiť termomagnetický magnetický spínač.
26. Batérie v diaľkovom ovládači sa musia recyklovať alebo správne zlikvidovať. Likvidácia použitých batérií - Batérie likvidujte ako triedený komunálny odpad na dostupnom zbernom mieste.
27. Nikdy nezostávajú dlhodobo priamo vystavení prúdeniu studeného vzduchu. Dlhodobé priame vystavenie studenému vzduchu môže byť nebezpečné pre vaše zdravie. Osobitnú pozornosť treba venovať miestnostiam, v ktorých sa nachádzajú deti, staršie alebo choré osoby.
28. Ak spotrebič vydáva dym alebo zápach horenia, okamžite vypnite napájanie a kontaktujte servisné stredisko.
29. Dlhodobé používanie zariadenia za takýchto podmienok môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
30. Opravy vykonávajú len v autorizovanom servisnom stredisku výrobcu. Nesprávna oprava by mohla používateľa vystaviť riziku úrazu elektrickým prúdom a pod.
31. Ak neplánujete zariadenie dlhší čas používať, vypnite automatický spínač. Smer prúdenia vzduchu musí byť primerane nastavený.
32. V režime vykurovania by mali klapky smerovať nadol a v režime chladenia nahor.
33. Ak má spotrebič zostať dlhší čas nefunkčný a pred čistením alebo údržbou sa uistite, že je odpojený od elektrickej siete.
34. Výberom najvhodnejšej teploty môžete zabrániť poškodeniu spotrebiča.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A ZÁKAZY

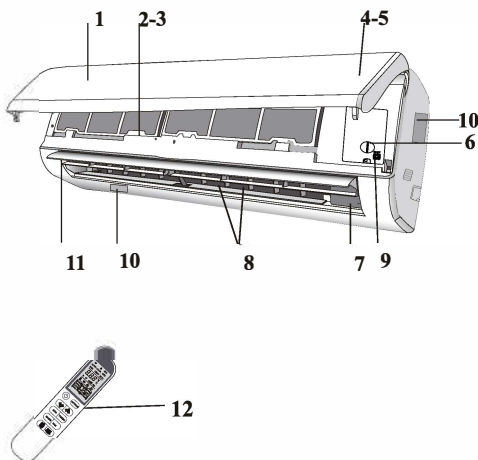
1. Neohýbajte, neťahajte ani nestláčajte napájací kábel, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu. V dôsledku poškodeného napájacieho kábla hrozí úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Poškodený napájací kábel by mal vymieňať iba vyškolený technický personál.
2. Nepoužívajte nadstavce ani skupinové moduly.
3. Nedotýkajte sa stroja bosými nohami alebo mokrými či vlhkými časťami tela.
4. Neblokujte prívod alebo odvod vzduchu z vnútornej alebo vonkajšej jednotky. Zablokovanie týchto otvorov bude mať za následok zníženie prevádzkovej účinnosti klimatizácie s možnými následnými poruchami alebo poškodením.
5. Nijako nemodifikujte vlastnosti spotrebiča.
6. Spotrebič neinštalujte v prostredí, kde môže vzduch obsahovať plyn, olej alebo síru, ani v blízkosti zdrojov tepla.
7. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
8. Na spotrebič nelezte a nekladte naň ťažké alebo horúce predmety.
9. Keď je klimatizácia v prevádzke, nenechávajte okná alebo dvere dlho otvorené.
10. Prúd vzduchu nenasmerujte na rastliny alebo zvieratá.
11. Dlhodobé priame vystavenie prúdeniu studeného vzduchu z klimatizácie by mohlo mať negatívne účinky na rastliny a zvieratá.
12. Klimatizácia sa nesmie dostať do kontaktu s vodou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu elektrickej izolácie, čo by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
13. Na vonkajšiu jednotku nelezte a neumiestňujte na ňu žiadne predmety.
14. Do stroja nikdy nevkladajte tyč alebo podobný predmet. Mohlo by to spôsobiť poranenie.
15. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so strojom nebudú hrať. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

NÁZVY ČASTÍ

Vnútorná jednotka

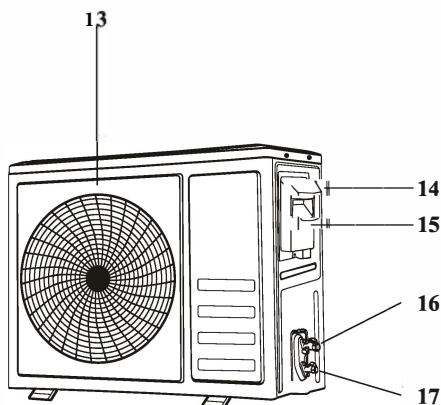
č.	Názov
1	Predný panel
2	Vzduchový filter
3	Extra filter (ak je súčasťou)
4	LED displej
5	Prijímač signálu
6	Kryt svorkovnice
7	Ionizačný generátor (ak je súčasťou)
8	Deflektory
9	Núdzové tlačidlo zastavenia
10	Identifikačný štítok vnútornej jednotky (Miesto nalepenia je voliteľné)
11	Vzduchová lamela
12	Diaľkové ovládanie

Vnútorná jednotka



Vonkajšia jednotka

č.	Názov
13	Mriežka výduchu vzduchu
14	Identifikačný štítok vonkajšej jednotky
15	Kryt svorkovnice
16	Plynový ventil
17	Kvapalinový ventil



Vonkajšia jednotka

Poznámka: Zobrazený obrázok sa môže líšiť od skutočného objektu. Ten berte ako štandard.

NÁZVY ČASTÍ

Vnútorný displej



Nie.	LED	Funkcia
1		Indikátor časovača, teploty a chybových kódov.
2		Svieti počas prevádzky časovača.
3		Mod SLEEP



Tvar a umiestnenie spínačov a indikátorov sa môžu líšiť v závislosti od modelu, ale ich funkcia je rovnaká.

TELECOMMAND

Nie.	Tlačidlo	Funkcia
1		Zapnutie alebo vypnutie klimatizácie.
2	MOŽNOSŤ	Ak chcete povoliť alebo zakázať voliteľnú funkciu (Pozrite si tabuľku nižšie).
3	v	Ak chcete znížiť teplotu, nastavte čas alebo vyberte funkciu.
4	^	Ak chcete zvýšiť teplotu, nastavte čas alebo vyberte funkciu.
5	ECO	Zapnutie/vypnutie funkcie ECO, ktorá umožňuje automatické nastavenie prevádzky prístroja na úsporu energie.
6	TURBO	Stlačením tohto tlačidla aktivujete/deaktivujete funkciu Super, ktorá umožňuje zariadeniu dosiahnuť nastavenú teplotu v čo najkratšom
7	REŽIM	Výber režimu prevádzky (AUTOMATICKÉ CHLADENIE SUCHÝM VENTILÁTOROM)
8	FAN	Ak chcete zvoliť rýchlosť ventilátora auto/mute/low/mid/mid/high/high/turbo, postupujte takto  Flashing
9		Aktivácia/deaktivácia horizontálneho (hore/dole) výkyvu klapiek.
10		Aktivácia/deaktivácia vertikálnej klapky (vľavo/vpravo).

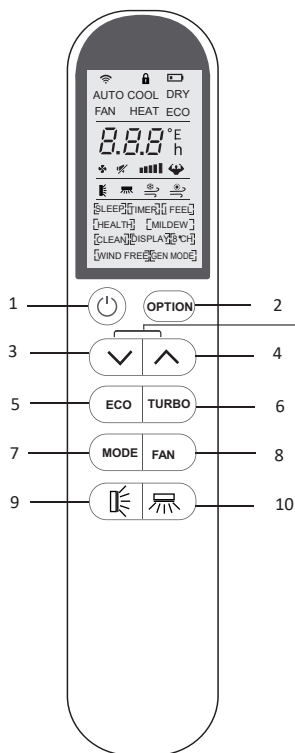
ZAPNUTIE/ VYPNUTIE	Mod	MOŽNOSTI
NA (Zapnuté)	AUTO	ZOBRAZENIE STAVU ČASOVAČA I FEEL 8 C H°
	COOL	ČASOVAČ DISPLEJ ZDRAVIE SPÁNOK PLESEŇ CÍTIM 8°C H
	SUCHÉ	ČASOVAČ DISPLEJ ZDRAVIE PLESEŇ I POCIT 8 C H°
	FAN	ZOBRAZENIE STAVU ČASOVAČA I FEEL 8 C H°
	HEAT	ZOBRAZENIE ČASOVAČA ZDRAVIE SPÁNOK I FEEL 8 C H°
OFF (Vypnuté)	AUTO	ČISTÝ DISPLEJ ČASOVAČA ZDRAVIE I POCIT 8 C H°
	COOL	ČISTÝ ČASOVAČ DISPLEJ ZDRAVIE SPÁNOK PLESEŇ CÍTIM 8 C H°
	SUCHÉ	ČISTÝ ČASOVAČ DISPLEJ ZDRAVIE PLESNE CÍTIM 8 C H°
	FAN	ČISTÝ DISPLEJ ČASOVAČA ZDRAVIE I POCIT 8 C H°
	HEAT	ČISTÝ ČASOVAČ DISPLEJ ZDRAVIE SPÁNOK I POCIT 8 C H°

 Po stlačení nasledujúcich tlačidiel alebo výbere nasledujúcich voliteľných funkcií sa ozve pípnutie, hoci súčasný model túto funkciu nemá, ospravedlňujeme sa:

ZDRAVIE (voliteľná funkcia: generovanie ionizátora)

 (tlačidlo: SWING LEFT/RIGHT)

TELECOMMAND



Stlačením a podržaním ∇ a $\wedge$ na 3 sekundy aktivujete alebo deaktivujete funkciu uzamknutia

 Po stlačení nasledujúcich tlačidiel alebo výbere nasledujúcich voliteľných funkcií sa ozve pípnutie, hoci súčasný model túto funkciu nemá, ospravedlňujeme sa:

ZDRAVIE (voliteľná funkcia: generovanie ionizátora) 

 (tlačidlo: SWING LEFT/RIGHT)

TELECOMMAND

Displej diaľkového ovládania

Význam symbolov na displeji z tekutých kryštálov

Nie.	Symbody	Význam
1		Jeden indikátor
2		Indikátor funkcie uzamknutia
3		Indikátor batérie
4	AUTO	Indikátor funkcie automatického režimu
5	COOL	Indikátor režimu chladenia
6	DRY	Indikátor režimu sušenia
7	FAN	Indikátor režimu ventilátora
8	HEAT	Indikátor režimu vykurovania
9	ECO	Indikátor funkcie ECO
10	23.5 _h [TIMER]	Indikátor časovača
11	28.5 °C	Indikátor teploty
12	Flashing 	Indikátor rýchlosti ventilátora: automatický nízky nízky stredný stredný vysoký
13		Indikátor zvuku
14		Indikátor SUPER
15		Indikátor uhla výkyvu klapky
16		Ukazovateľ uhla výkyvu deflektora
17	[SLEEP] [TIMER] [FEEL] [HEALTH] [MILDEW] [CLEAN] [DISPLAY] [8 °C]	Voliteľný indikátor funkcie  Poznámky: Pre súčasné modely nie sú k dispozícii funkcie HEALTH/WIND FREE/GEN MODE, bohužiaľ.

 Po stlačení nasledujúcich tlačidiel alebo výbere nasledujúcich voliteľných funkcií sa ozve pípnutie, hoci súčasný model túto funkciu nemá, ospravedľňujeme sa:

ZDRAVIE(Voliteľná funkcia: generovanie ionizátora)

 (tlačidlo: SWING LEFT/RIGHT)

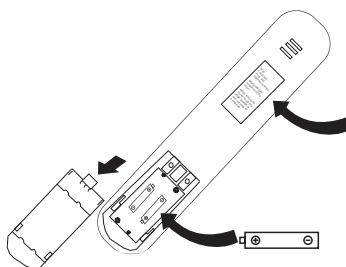
Výmena batérií

Odstráňte kryt batérií zo zadnej časti diaľkového ovládača jeho posunutím v smere šípky.

Batérie nainštalujte podľa smeru (+ a -) uvedeného na diaľkovom ovládači.

Nasadte späť kryt batériie jeho zasunutím na miesto.

⚠ Použite 2 x LRO 3 AAA (1,5 V) batérie. Nepoužívajte dobíjacie batérie. Keď displej prestane byť čitateľný, vymeňte staré batérie za nové rovnakého typu. Batérie nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad. Je potrebný separovaný zber tohto odpadu na špeciálne spracovanie.



Poznámka

Ochrana detí: stlačením tlačidla ^ alebo v súčasne aktivujete

Displej ON/OFF:
Dlhé stlačenie tlačidla ECO

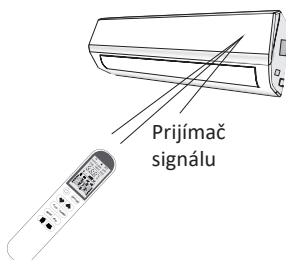
Ak batérie dlhší čas nepoužívate, vyberte ich, aby ste zabránili poškodeniu vytečením.

⚠ 1. Namierte diaľkový ovládač na klimatizáciu

2. Skontrolujte, či sa medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom signálu vo vnútornej jednotke nenachádzajú žiadne predmety.

3. Nikdy nenechávajte diaľkový ovládač na priamom slnečnom svetle.

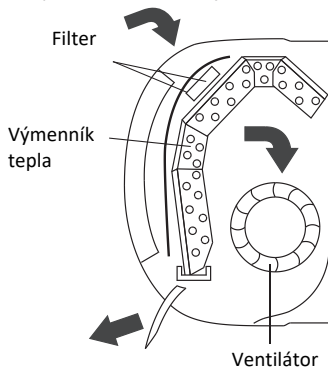
4. Diaľkový ovládač držte vo vzdialenosti najmenej 1 m od televízora alebo iných elektrických spotrebičov.



TELECOMMAND

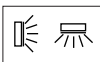
Vzduch nasávaný ventilátorom vstupuje z mriežky a prechádza cez filter, potom sa ochladzuje/vlhčí alebo ohrieva výmenníkom tepla.

Smer výfukového vzduchu je motoricky ovládaný nahor a nadol pomocou klapiek a ručne sa pohybuje doprava a doľava pomocou vertikálnych deflektorov, v prípade niektorých modelov môžu byť vertikálne deflektory ovládané aj motorom.



?SWING? OVLÁDANIE PRÚDENIE VZDUCHU

- Výstup vzduchu je rovnomerne rozložený v miestnosti.



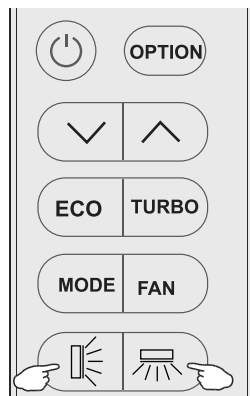
- Smer vzduchu je možné optimálne nastaviť.

☞ Tlačidlo aktivuje funkciu "FLAP", prúd vzduchu je striedavo nasmerovaný zhora nadol. Aby sa zaručila rovnomerná difúzia vzduchu v miestnosti.

☞ Tlačidlom sa aktivujú motorizované "deflektory", prúd vzduchu sa usmerňuje striedavo zľava doprava. (Voliteľná funkcia, závisí od modelov)

- V režime chladenia otočte klapky do vodorovnej polohy;

- V režime vykurovania otočte klapky smerom nadol, pretože horúci vzduch má tendenciu stúpať.

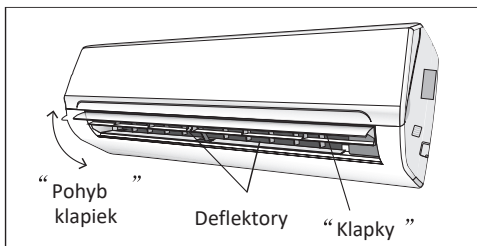


Deflektory sa umiestňujú ručne a umiestňujú sa pod klapky. Umožňujú nasmerovať prúd vzduchu doprava alebo doľava.

⚠ Toto nastavenie sa musí vykonať pri vypnutom stroji.

⚠ Nikdy neumiestňujte "klapky" ručne, mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu jemného mechanizmu!

⚠ Nikdy nestrkajte prsty, palice ani iné predmety do otvorov na prívod alebo odvod vzduchu. Takýto náhodný kontakt s napätím môže spôsobiť nepredvídateľné poškodenie alebo zranenie.



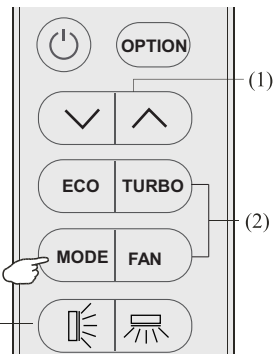
TELECOMMAND

REŽIM CHLADENIA

COOL

Funkcia chladenia umožňuje klimatizácii ochladzovať miestnosť a zároveň znižovať vlhkosť vzduchu.

Ak chcete aktivovať funkciu chladenia (COOL), stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí symbol COOL. Funkcia chladenia sa aktivuje nastavením tlačidiel alebo pri nižšej teplote, ako je teplota v miestnosti. Ak chcete optimalizovať prevádzku klimatizácie, nastavte teplotu (1), rýchlosť (2) a smer (3) prúdenia vzduchu (3) stlačením uvedeného tlačidla.

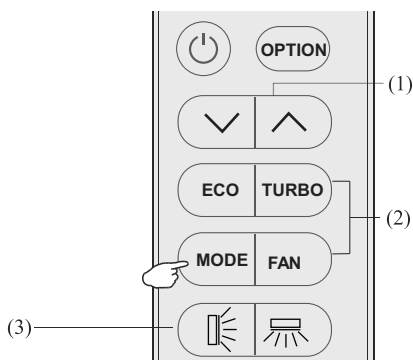


REŽIM VYKUROVANIA

HEAT

Funkcia vykurovania umožňuje klimatizácii vykurovať miestnosť.

Ak chcete aktivovať funkciu HEAT, stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí symbol HEAT. Pomocou tlačidla ^ alebo v nastavte vyššiu teplotu, ako je teplota v miestnosti. Ak chcete optimalizovať prevádzku klimatizácie, nastavte teplotu (1), rýchlosť (2) a smer prúdenia vzduchu (3) stlačením uvedeného tlačidla. V prevádzke HEAT môže klimatizácia automaticky aktivovať cyklus odmrazovania, ktorý je nevyhnutný na očistenie kondenzátora od námrazy, aby sa obnovila jeho funkcia výmeny tepla. Tento postup zvyčajne trvá 2-10 minút počas odmrazovania, pričom sa vypne ventilátor vnútornej jednotky. Po odmrazení sa automaticky obnoví režim VYKUROVANIE.

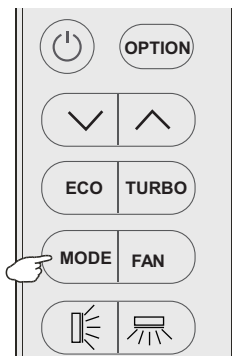


REŽIM VÝCHODU

Táto funkcia znižuje vlhkosť vzduchu, aby bola miestnosť pohodlnejšia.

SUCHÉ

Ak chcete nastaviť režim DRY, stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí DRY. Aktivuje sa automatická funkcia striedania chladiacich cyklov a ventilátora vzduchu.



TELECOMMAND

MOD FAN (bez tlačidla FAN)

FAN

Klimatizácia funguje len pri vetraní.

Ak chcete nastaviť režim FAN, stláčajte MODE, kým sa na displeji nezobrazí FAN

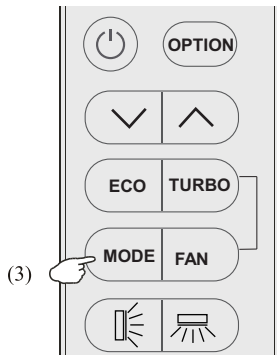
AUTO MOD

AUTO

Automatický režim.

Ak chcete aktivovať režim AUTO, stláčajte tlačidlo MODE na diaľkovom ovládači, kým sa na displeji nezobrazí symbol AUTO.

V režime AUTO bude klimatizácia pracovať automaticky v závislosti od teploty v miestnosti.

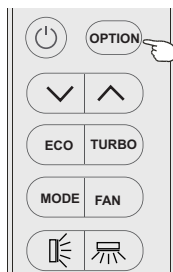


Funkcia DISPLAY (vnútorný displej)

DISPLAY

Zapnutie/vypnutie LED displeja na paneli

Prvýkrát stlačte tlačidlo OPTION, stláčaním tlačidla ^ alebo v vyberte DISPLAY, kým nezačne blikať symbol DISPLAY; opätovným stláčením tlačidla OPTION vypnete LED displej na paneli a na displeji diaľkového ovládača sa zobrazí DISPLAY. Urobte to ešte raz, aby ste zapli LED displej.

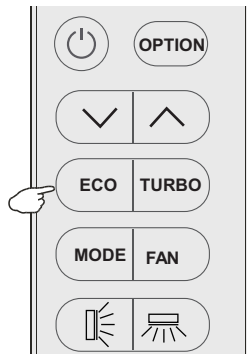


TELECOMMAND

Funkcia ECO

ECO

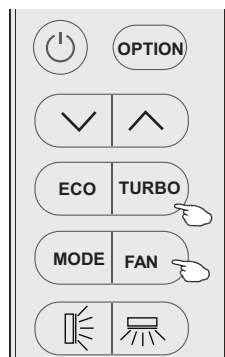
Klimatizácia pracuje v úspornom režime Len pri modeli vykurovania alebo chladenia, stlačte tlačidlo ECO a na displeji sa zobrazí symbol ECO, klimatizácia bude pracovať v úspornom režime. Ak chcete túto funkciu zrušiť, stlačením tlačidla MODE prepnete na iný režim alebo znova stlačte tlačidlo ECO.



Funkcia Turbo



Ak chcete aktivovať funkciu turbo, stlačte tlačidlo TURBO alebo stlačte tlačidlo FAN, kým sa na displeji nezobrazí  symbol. Ak chcete túto funkciu zrušiť, stlačením tlačidla FAN prepnete iné rýchlosti ventilátora alebo znova stlačte tlačidlo TURBO. V režime AUTO/HEAT/COOL/FAN Keď vyberiete funkciu TURBO, použije sa najvyššie nastavenie ventilátora, aby vyfukoval silný prúd vzduchu.

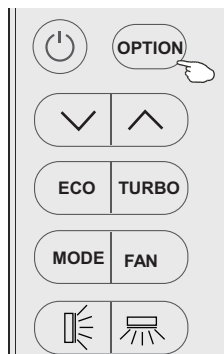


Funkcia SLEEP

[SLEEP]

Prvýkrát stlačte tlačidlo OPTION, stláčaním tlačidla ^ alebo v zvoľte SLEEP, kým nezačne blikať symbol SLEEP; opätovným stlačením tlačidla OPTION aktivujete funkciu SLEEP a na displeji sa zobrazí SLEEP. Ak chcete funkciu deaktivovať, urobte to ešte raz.

Po 10 hodinách prevádzky v režime spánku sa klimatizácia vráti do predchádzajúceho režimu nastavenia.



TELECOMMAND

Funkcia MILDEW

[MILDEW]

Prvýkrát stlačte tlačidlo OPTION, stláčaním tlačidla ^ alebo v vyberte MILDEW, kým nezačne blikať symbol MILDEW; Opätovným stlačením tlačidla OPTION aktivujete funkciu MILDEW a na displeji sa zobrazí MILDEW. Ak chcete túto funkciu deaktivovať, urobte to znova.

Táto funkcia umožňuje klimatizácii fúkať nepretržitý prúd vzduchu po dobu približne 15 minút, aby sa vysušili vnútorné časti interiéru a zabránilo sa tak vzniku MLHY

Poznámka: Funkcia MLHY je k dispozícii len v režime SUŠENIE/CHLADENIE

Funkcia SELF-CLEAN

[2{E;}]

Klimatizáciu vypnete stlačením



Najskôr stlačte tlačidlo OPTION, stláčaním tlačidla ^ alebo v vyberte možnosť CLEAN, kým nezačne blikať symbol CLEAN; opätovným stlačením tlačidla OPTION aktivujete funkciu CLEAN a na displeji sa zobrazí CLEAN. Opätovným stlačením tlačidla túto funkciu deaktivujete.

1. Táto funkcia pomáha odstraňovať nahromadené nečistoty, baktérie atď. z výparníka

2. Táto funkcia bude fungovať približne 30 minút a potom sa vráti do prednastaveného režimu. Stlačením tlačidla alebo "Mode" (Režim) môžete zrušiť

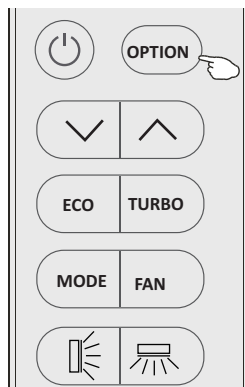
túto funkciu počas procesu. Po dokončení alebo zrušení budete počuť 2 pípnutia.

3. Je normálne, ak počas tohto procesu dochádza k hluku, pretože plasty sa v teple rozpínajú a v chlade zmršťujú.

4. Túto funkciu odporúčame používať v nasledujúcich podmienkach prostredia, aby sa zabránilo určitým bezpečnostným ochranným prvkom.

Vnútorná jednotka	Teplota<30°C
Vonkajšia	5 "C<Temp<30 "C

5. Túto funkciu odporúčame používať každé 3 mesiace.



Funkcia ohrevu na 8 °C (voliteľná)

[8°C H]

1. Najskôr stlačte tlačidlo OPTION, stláčaním tlačidla ^ alebo v vyberte 8 "C H, kým nezačne blikať symbol 8°C H; opätovným stlačením tlačidla OPTION aktivujete funkciu 8°C Heating a na displeji sa zobrazí 8°C H.

Opakovaním alebo zmenou režimu túto funkciu vypnete.

2. Ak je klimatizácia v pohotovostnom režime, táto funkcia umožňuje klimatizácii automaticky spustiť vykurovanie, ak je vnútorná teplota 8 °C alebo nižšia, vráti sa do pohotovostného režimu, ak je teplota 18 °C alebo vyššia.

TELECOMMAND

Funkcia TIMER

TIMER

2 3.5 h

Nastavenie automatického zapnutia/vypnutia klimatizácie.

Ak chcete spustiť časovač, pred pokračovaním v nastavovaní času: Vypnite klimatizáciu (☹️ tlačidlom).

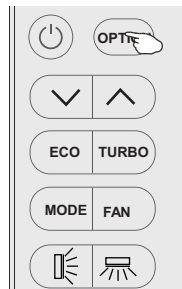
Naprogramujte pracovný režim pomocou tlačidla MODE a rýchlosť ventilátora pomocou tlačidla FAN.

Nastavenie/zmenu/zrušenie časovača:

1. Najskôr stlačte tlačidlo OPTION, stlačením tlačidla ^ alebo v vyberte položku

Časovač, kým nezačne blikáť symbol TIMER;

2. Opätovne stlačte tlačidlo OPTION, symbol údajov ako 6,0 H



3. Nastavenie časovača alebo zmena časovača:

(1) Stlačením tlačidla ^ alebo v nastavte očakávaný časovač (zvyšovanie alebo znižovanie v polhodinových intervaloch)

(2) Stlačte tlačidlo OPTION alebo počkajte 5 sekúnd bez akejkoľvek operácie na potvrdenie časovača, na displeji sa zobrazí prednastavený časovač, napríklad 6,0 h a symbol TIMER.

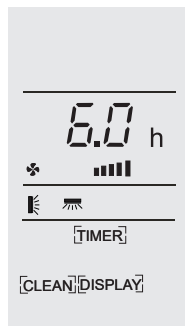
Zrušenie časovača (ak je aktivovaný časovač)

Ak chcete zrušiť časovač, stlačte tlačidlo OPTION alebo počkajte 5 sekúnd bez akejkoľvek operácie.

4. Príklad pre Timer-on ako na obrázku 1,

Poznámka:

Všetko spracovanie by sa malo vykonať do 5 sekúnd, inak sa spracovanie zruší.



1 Timer-on
when switch off



2 Timer-off
when switch on

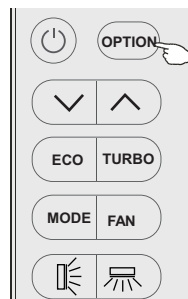
Funkcia I FEEL

I FEEL

Najprv stlačte tlačidlo OPTION, stlačením tlačidla ^ alebo v vyberte položku I FEEL, kým nezačne blikáť symbol I FEEL; opätovným stlačením tlačidla OPTION aktivujete funkciu I FEEL a na displeji sa zobrazí I FEEL. Ak chcete túto funkciu deaktivovať, urobte to ešte raz.

Táto funkcia umožňuje diaľkovému ovládaču merať teplotu v aktuálnom mieste a 7-krát za 2 hodiny odoslať tento signál do klimatizácie, aby klimatizácia optimalizovala teplotu vo vašom okolí a zabezpečila maximálny komfort.

Automaticky sa vypne o 2 hodiny neskôr, alebo ak vnútorná teplota prekročí rozsah 0 ~ 50 °C.



NÁVOD NA POUŽITIE

Pokus o prevádzku klimatizácie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu môže spôsobiť zapnutie ochranného zariadenia klimatizácie a klimatizácia nemusí fungovať. Preto skúste klimatizáciu používať pri nasledujúcich teplotných podmienkach.

Pevná klimatizácia:

MOD/teplota	Vykurovanie	Chladenie	Sušenie
Pokojeová teplota	0°C ~ 27°C	17°C~32°C	
Vonkajšia teplota	-7°C~24°C	Klíma T1: 15°C ~ 43°C	
		Klíma T3: 15°C~52 °C	

Invertorová klimatizácia:

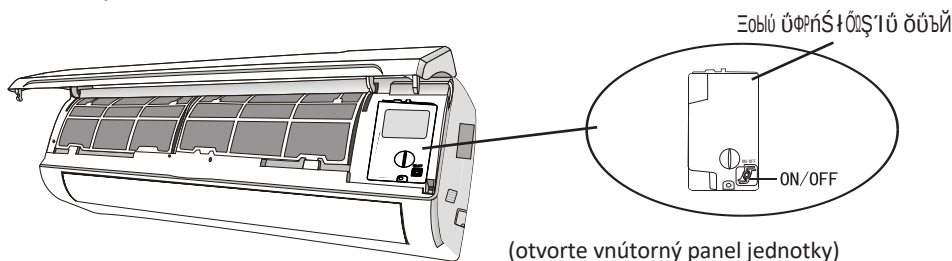
MOD/teplota	Vykurovanie	CoolingUscare
Pokojeová teplota	0°C ~ 27°C	17°C~32°C
Vonkajšia teplota	-20°C~30°C (nizkoteplotné vykurovanie: -25°C~30°C)	Klíma T1: 15°C~53°C (chladenie pri nízkej teplote: -15°C~53°C)
		Klimatické podmienky T3: 15°C~55°C

Pri pripojenom napájaní klimatizáciu po vypnutí znovu spustíte alebo ju počas prevádzky prepnete do iného režimu a spustí sa ochranné zariadenie klimatizácie. Kompresor obnoví svoju činnosť po 3 minútach.

Prevádzkové charakteristiky vykurovania (platí pre vykurovacie čerpadlo)

Predhrievanie: Keď je aktivovaná funkcia vykurovania, vnútorná jednotka sa bude 2~5 minút predhrievať, potom sa klimatizácia začne zahrievať a vyfukovať teplý vzduch.

Odmrazovanie: Počas vykurovania, keď vonkajšia jednotka zamrzne, klimatizácia aktivuje funkciu automatického odmrázovania, aby sa zlepšil účinok vykurovania. Počas odmrázovania nebudú vnútorné a vonkajšie ventilátory v prevádzke. Po dokončení odmrázovania klimatizácia automaticky obnoví vykurovanie.



(otvorte vnútorný panel jednotky)

Núdzové tlačidlo: Otvorte panel a nájdite núdzové tlačidlo na elektronickom ovládacom paneli, keď diaľkové ovládanie nefunguje. (Núdzové tlačidlo vždy stlačte pomocou izolačného materiálu.)

Súčasný stav	Operácia	Odpoveď	Úvod
Pohotovostný režim	Stlačte raz núdzové tlačidlo	Raz krátko zazvoní.	Režim chladenia
Pohotovostný režim (len pre vykurovacie čerpadlo)	Stlačte dvakrát núdzové tlačidlo v priebehu 3 sekúnd	Znie to dvakrát krátko.	Režim vykurovania
Rolling	Stlačte raz núdzové tlačidlo	Chvíľu zvoníť	Modul vypnutý

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI INŠTALÁCII

Dĺžka potrubia a ďalšie chladivo

Kapacita modelov meničov (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Dĺžka potrubia so štandardným zaťažením	5m	5m	5m	5m
Dĺžka potrubia so štandardným zaťažením (napríklad: Severná Amerika atď.)	7.5m	7.5m	7.5m	7.5m
Maximálna vzdialenosť medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	15m	25m	25m	25m
Dodatočná náplň chladiva	20 g/m	15 g/m	30 g/m	25 g/m
Maximálny rozdiel hladín medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	10m	10m	10m	10m
Typ chladiva	R410A	R32	R410A	R32

Výkon modelov ON-OFF (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Dĺžka potrubia so štandardným zaťažením	5m	5m	5m	5m
Maximálna vzdialenosť medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	15m	15m	15m	15m
Dodatočná náplň chladiva	20 g/m	15 g/m	30 g/m	25 g/m
Maximálny rozdiel hladín medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	5m	5m	5m	5m
Typ chladiva	R410A	R32	R410A	R32

Parametre krútiaceho momentu

Veľkosť potrubia	Newtonmeter [N x m]	Sila na nohu (1bf-ft)	Kilogram-meter sily (kgf-m)
1/4 " (6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " (9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " (12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " (15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Distribučné zariadenie a vyhradený kábel pre klimatizáciu

Maximálny prevádzkový prúd klimatizácie (A)	Minimálna plocha prierezu drôtu (mm) ²	Špecifikácie zásuvky alebo spínača (A)	Technické údaje poistky (A)
≤8	0.75	10	20
≥8 a ≤10	1.0	10	20
≥10 a ≤15	1.5	16	32
≥15 a ≤24	2.5	25	32
≥24 a ≤28	4.0	32	64
≥28 a ≤32	6.0	40	64

 **Poznámka:** Táto tabuľka slúži len ako referencia, inštalácia musí spĺňať požiadavky miestnych zákonov a predpisov.

INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 1: Výber miesta inštalácie

1.1 Uistite sa, že inštalácia spĺňa minimálne inštalačné rozmery (definované nižšie) a spĺňa minimálnu a maximálnu dĺžku pripojovacieho potrubia a maximálnu zmenu výšky, ako je definované v časti Požiadavky na systém.

1.2 Prívod a odvod vzduchu musia byť bez prekážok, čím sa zabezpečí dostatočné prúdenie vzduchu v celej miestnosti.

1.3 Kondenzát sa dá ľahko a bezpečne odvádzať.

1.4 Všetky pripojenia sa dajú jednoducho pripojiť k vonkajšej jednotke.

1.5 Vnútorná jednotka je mimo dosahu detí.

1.6 Montážna stena dostatočne pevná, aby odolala štvornásobku celkovej hmotnosti a vibráciám jednotky.

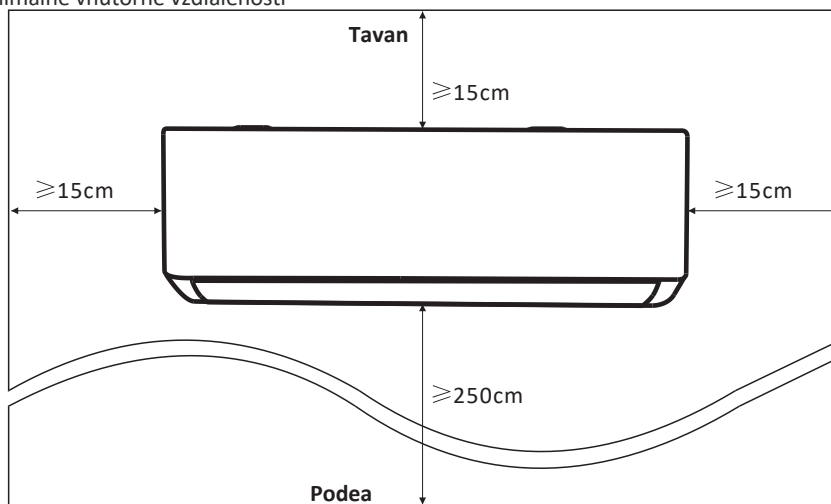
1.7 Filter je ľahko prístupný na čistenie.

1.8 Ponechajte dostatočný priestor na prístup pre bežnú údržbu.

1.9 Nainštalujte vo vzdialenosti najmenej 3 m od televíznej alebo rozhlasovej antény. Prevádzka klimatizácie môže rušiť príjem rozhlasového alebo televízneho signálu v oblastiach so slabým príjmom. Pre dotknuté zariadenie môže byť potrebný zosilňovač.

Neinštalujte v pracovni alebo v blízkosti bazéna kvôli korozívnemu prostrediu.

Minimálne vnútorné vzdialenosti



INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 2: Inštalácia montážnej dosky

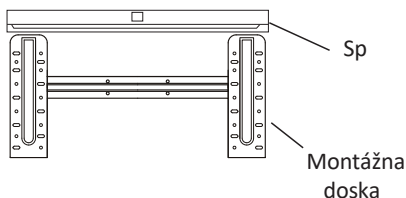
2.1 Odstráňte montážnu dosku zo zadnej strany vnútornej jednotky.

2.2 Uistite sa, že ste splnili požiadavky na minimálnu veľkosť inštalácie v kroku 1, v závislosti od veľkosti montážnej dosky určte polohu a prilepte montážnu dosku blízko k stene

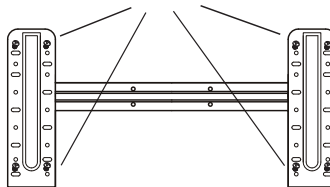
2.3 Pomocou vodováhy nastavte montážnu dosku do vodorovného stavu a potom na stene vyznačte polohy otvorov pre skrutky.

2.4 Umiestnite montážnu dosku a vyvrtajte otvory na vyznačených miestach.

2.5 Do otvorov vložte gumové rozperné zátky, potom zaveste montážnu dosku a zaistite ju skrutkami.



Polohy referenčných skrutiek



Poznámka:

(I) Po inštalácii sa uistite, že montážna doska je dostatočne pevná a rovná na stene.

(II) Tento obrázok sa môže líšiť od skutočného objektu, berte ho ako štandard.

INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 3: Urobte otvor v stene

V stene by mal byť vyvŕtaný otvor pre potrubie chladiva, vypúšťacie potrubie a spojovacie káble.

3.1 Určite umiestnenie základne otvoru v stene na polohe montážnej dosky.

3.2 Otvor musí mať priemer najmenej 70 mm a malý šikmý uhol, aby sa uľahčil odtok vody.

3.3 Vyvŕtajte otvor do steny pomocou jadrového vŕtáka s priemerom 70 mm a malým šikmým uhlom menším ako vnútorný koniec približne o 5 mm až 10 mm.

3.4 Namontujte nástenné puzdro a kryt nástenného puzdra (oba sú voliteľné diely) na ochranu spojovacích častí.

Varovanie:

Pri vŕtaní otvoru do steny sa vyhnite káblom, inštalatérskym a iným citlivým komponentom.



INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

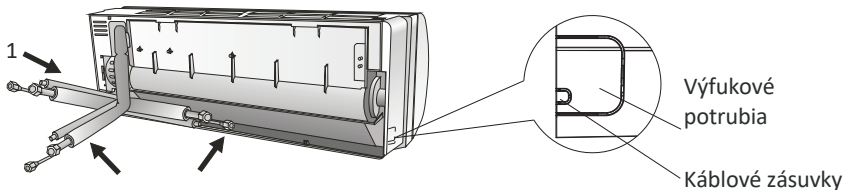
Krok 4: Pripojenie potrubia chladiva

4.1 V závislosti od polohy otvoru v stene vyberte príslušný režim potrubia.

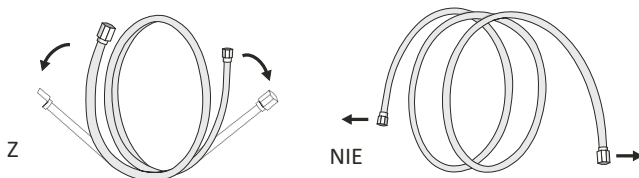
Pre vnútorné jednotky existujú tri voliteľné režimy rozvodov, ako je znázornené na obrázku nižšie:

V režime kanála 1 alebo kanála 3 sa musí pomocou nožníc urobiť zárez na prestrihnutie plastovej fólie výstupu kanála a kábla na príslušnej strane vnútornej jednotky.

Poznámka: Pri rezaní plastovej fólie na výstupe musí byť rez dokončený kvôli vyhladeniu.



4.2 Spojovacie rúrky ohnite otvorom nahor, ako je znázornené na obrázku.



4.3 Odstráňte plastový kryt z prípojk potrubia a odstráňte ochranný kryt z konca prípojk potrubia.

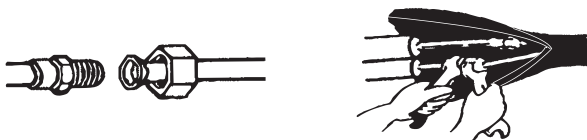
4.4 Skontrolujte, či sa na otvore pripojovacieho potrubia nič nenachádza, a uistite sa, že je otvor čistý.

4.5 Po vyrovnaní stredu otočte maticou spojovacej rúrky, aby ste ju čo najtesnejšie utiahli rukou.

4.6 Pomocou momentového kľúča utiahnite na hodnoty krútiaceho momentu uvedené v tabuľke požiadaviek na krútiaci moment;

(Pozrite si tabuľku s požiadavkami na krútiaci moment v časti INŠTALAČNÉ OPATRENIA)

4.7 Obaliť spoj izolačnou rúrkou.

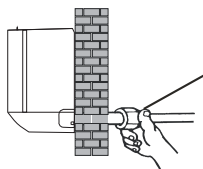


Poznámka: V prípade chladiva R32 musí byť konektor umiestnený vonku.

Interiér

Mimo

Konektor musí byť externý

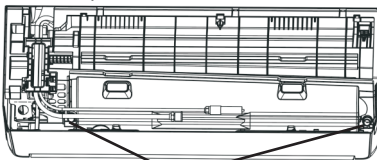


INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 5: Pripojenie vypúšťacej hadice

5.1 Nastavenie vypúšťacej hadice (ak je to potrebné)

Pri niektorých modeloch sú obe strany vnútornej jednotky vybavené vypúšťacími otvormi, môžete si vybrať jeden z nich na pripojenie vypúšťacej hadice. A nepoužívaný vypúšťací port pripojte pomocou gumeného prípevnenia k jednému z portov.

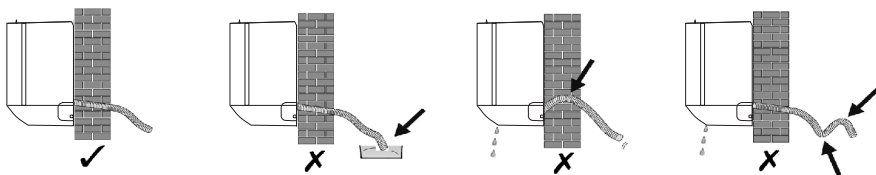


Vypúšťacie

5.2 Pripojte vypúšťaciu hadicu k vypúšťaciemu otvoru, uistite sa, že spoj je pevný a tesniaci účinok je dobrý.

5.3 Spoj pevne omotajte teflónovou páskou, aby nedochádzalo k netesnostiam.

Poznámka: Dbajte na to, aby sa v potrubí nenachádzali žiadne záhyby alebo nerovnosti, a potrubie by malo byť položené pod uhlom smerom nadol, aby sa zabránilo jeho upchatiu, čím sa zabezpečí správny odtok vody.



Krok 6: Pripojenie kabeláže

6.1 Zvoľte správnu veľkosť kábla určenú podľa maximálneho prevádzkového prúdu na výrobnom štítku. (Skontrolujte veľkosť kábla, pozri časť INŠTALAČNÉ PRÍPRAVKY)

6.2 Otvorte predný panel vnútornej jednotky.

6.3 Pomocou skrutkovača otvorte kryt elektrickej riadiacej skrinky, aby ste odhalili svorkovnicu.

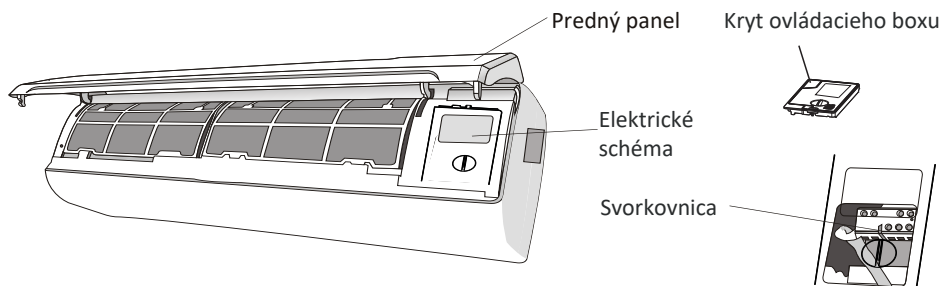
6.4 Odskrutkujte káblovú svorku.

6.5 Jeden koniec kábla zasuňte do pozície ovládacieho boxu za pravým koncom vnútornej jednotky.

6.6 Pripojte vodiče k príslušnej svorke podľa schémy zapojenia na kryte elektrickej riadiacej skrinky. A uistite sa, že sú bezpečne pripojené.

6.7 Naskrutkujte káblovú svorku na upevnenie káblov.

6.8 Znovu namontujte kryt elektrickej riadiacej skrinky a predný panel.

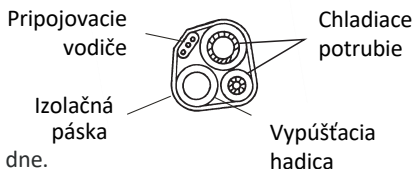


INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

Krok 7: Ovinutie rúrok a káblov

Po inštalácii potrubia chladiva, spojovacích vodičov a vypúšťacej hadice by sa mali v záujme úspory miesta, ochrany a izolácie pred prechodom cez otvor v stene oblepiť páskou.

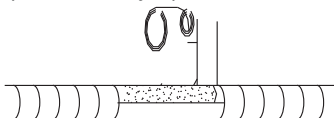
7.1 Usporiadajte potrubia, káble a vypúšťaciu hadicu podľa nasledujúceho obrázka



Poznámka: (I) Uistite sa, že vypúšťacia hadica je na dne.

(II) Vyhnite sa kríženiu a ohýbaniu častí.

7.2 Pomocou lepiacej pásky pevne omotajte potrubia chladiva, spojovacie káble a vypúšťaciu hadicu.



Krok 8: Montáž vnútornej jednotky

8.1 Cez otvor v stene pomaly pretiahnite potrubia chladiva, spojovacie káble a zabalený balík cez vypúšťaciu hadicu.

8.2 Hornú časť vnútornej jednotky zaveste na montážnu dosku.

8.3 Miernym tlakom na ľavú a pravú stranu vnútornej jednotky sa uistite, že je vnútorná jednotka pevne zavesená.

8.4 Zatiačte na spodnú časť vnútornej jednotky, aby sa uvoľnili svorky na háčikoch montážnej dosky, a uistite sa, že je pevne zavesená.

Niekedy, ak už boli chladiace potrubia zabudované do steny alebo ak chcete pripojiť potrubia a káble k stene, postupujte nasledovne:

(I) Odstráňte obidva konce spodnej dosky, na odstránenie spodnej dosky pôsobte malou silou smerom von.

(II) Hornú časť vnútornej jednotky zaveste na montážnu dosku bez rúrok a káblov.

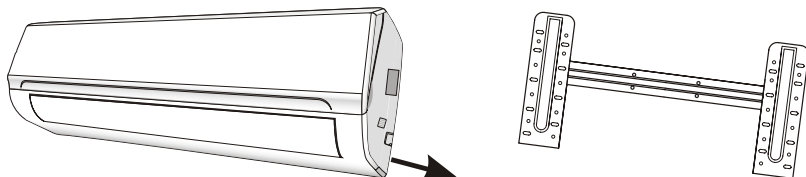
(III) Zdvihnite vnútornú jednotku oproti stene, uvoľnite konzolu na montážnej doske a použite túto konzolu na podopretie vnútornej jednotky, bude tam dostatok priestoru na prevádzku.

(IV) Vykonajte vedenie chladiva, zapojenie, pripojte vypúšťaciu hadicu a zabaľte podľa krokov 4 až 7.

(V) Vymeňte držiak montážnej dosky.

(VI) Zatiačte na spodnú časť vnútornej jednotky, aby spadli svorky na spodné háčiky montážnej dosky a uistite sa, že sú pevne zavesené.

(VII) Vymeňte spodnú dosku vnútornej jednotky.

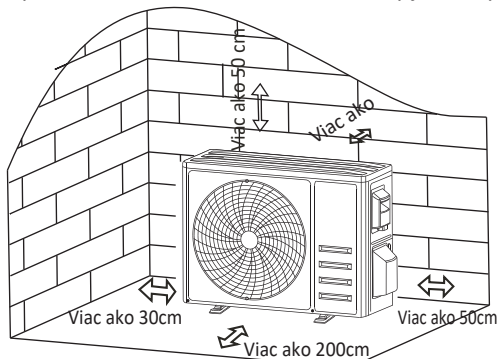


INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 1: Výber miesta inštalácie

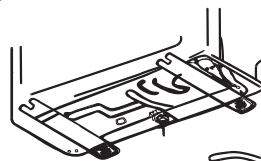
Vyberte umiestnenie, ktoré umožňuje:

- 1.1 Vonkajšiu jednotku neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, pary alebo horľavého plynu.
- 1.2 Neinštalujte jednotku na veterných alebo prašných miestach.
- 1.3 Neinštalujte jednotku na miestach, kde často prechádzajú ľudia. Vyberte miesto, kde nebude výfuk vzduchu a zvuk chodu rušiť susedov.
- 1.4 Neinštalujte jednotku na miestach, kde bude vystavená priamemu slnečnému žiareniu (v opačnom prípade použite štít, ktorý nebude brániť prúdeniu vzduchu).
- 1.5 Vyhraďte priestory podľa obrázka, aby mohol vzduch voľne cirkulovať.
- 1.6 Vonkajšiu jednotku nainštalujte na bezpečné a pevné miesto.
- 1.7 Ak je vonkajšia jednotka vystavená vibráciám, umiestnite na nohy jednotky gumové deky.



Krok 2: Inštalácia vypúšťacej hadice

- 2.1 Tento krok sa týka len modelov s vykurovacími čerpadlami.
- 2.2 Vložte vypúšťací spoj do otvoru v spodnej časti vonkajšej jednotky.
- 2.3 Pripojte vypúšťaciu hadicu k spojke a spojenie dostatočne utiahnite.



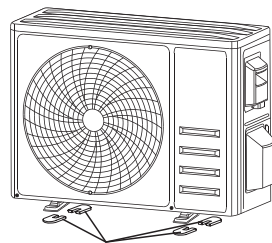
Vypúšťacia prípojka Vypúšťacia hadica

Krok 3: Pripojenie vonkajšej jednotky

- 3.1 Podľa montážnych rozmerov vonkajšej jednotky vyznačte montážnu polohu pre rozperné skrutky.
- 3.2 Vyvrtajte otvory, očistite betónový prach a vložte skrutky.
- 3.3 Ak je to vhodné, pred umiestnením vonkajšej jednotky nainštalujte nad otvor 4 gumové deky (voliteľné). Tým sa znížia vibrácie a hluk.
- 3.4 Umiestnite základňu vonkajšej jednotky na predvŕtané skrutky a otvory
- 3.5 Pomocou kľúča pevne zaistite vonkajšiu jednotku pomocou skrutiek

Poznámka:

Vonkajšiu jednotku možno upevniť na nástennú konzolu. Pri upevňovaní nástennej montážnej konzoly postupujte podľa pokynov na nástennej montážnej konzole, potom k nej pripevnite vonkajšiu jednotku a držte ju vo vodorovnej polohe.



Inštalácia 4 gumových prikrývk

Nástenná montážna konzola musí uniesť aspoň štvornásobok hmotnosti vonkajšej jednotky.

INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 4: Inštalácia kabeláže

4.1 Pomocou krížového skrutkovača odskrutkujte kryt kábla, uchopte ho a jemne ho odtlačte.

4.2 Odskrutkujte káblovú svorku a odstráňte ju.

4.3 Podľa schémy zapojenia nalepenej vo vnútri krytu zapojenia pripojte pripojovacie vodiče k príslušným svorkám a uistite sa, že sú všetky spoje pevné a bezpečné.

4.4 Opätovne nainštalujte svorku kábla a kryt kábla.

Poznámka: Pri pripájaní vodičov vnútornej a vonkajšej jednotky musí byť odpojené napájanie.



Krok 5: Pripojenie potrubia chladiva

5.1 Odskrutkujte kryt ventilu, uchopte ho a jemným zatlačením ho odstráňte (ak je kryt ventilu použiteľný).

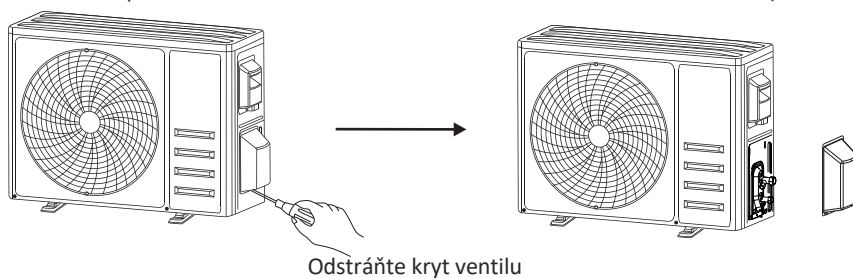
5.2 Odstráňte ochranné krytky z koncov ventilov.

5.3 Odstráňte plastový kryt z prípojok potrubia a skontrolujte, či sa na prípojke potrubia nič nenachádza, a uistite sa, že je čistá.

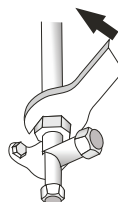
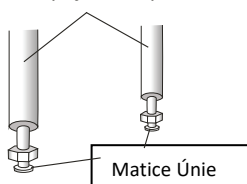
5.4 Po vyrovnaní stredu otočte maticou spojovacieho potrubia, aby ste maticu čo najviac utiahli rukou.

5.5 Pomocou kľúča pridržte teleso ventilu a momentovým kľúčom utiahnite prevlečnú maticu podľa hodnôt krútiaceho momentu uvedených v tabuľke požiadaviek na krútiaci moment.

(Pozrite si tabuľku s požiadavkami na krútiaci moment v časti INŠTALAČNÉ OPATRENIA)



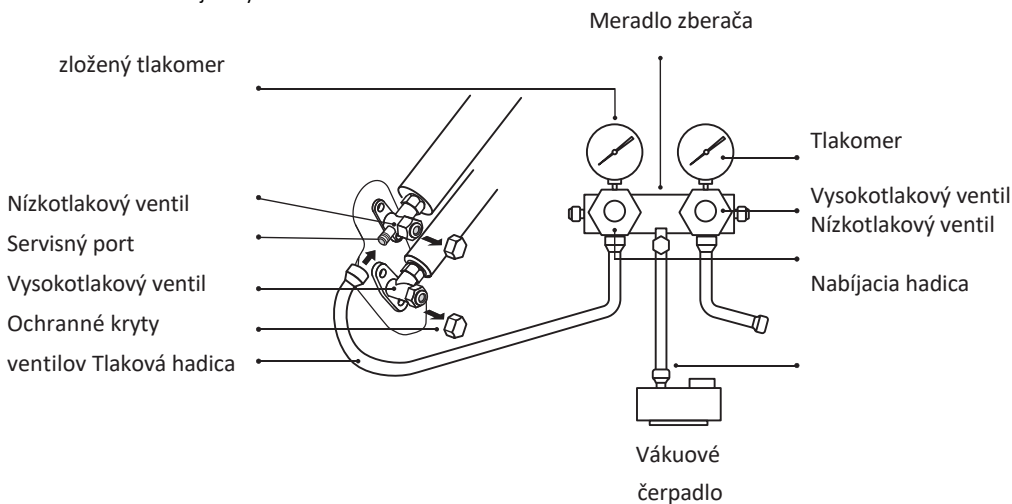
spojovacie potrubia



INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

Krok 6: Vákuové čerpanie

- 6.1 Pomocou kľúča odstráňte ochranné kryty zo servisného otvoru, nízkotlakového ventilu a vysokotlakového ventilu vonkajšej jednotky.
- 6.2 Pripojte tlakovú hadicu manometra rozdeľovača k servisnému portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
- 6.3 Pripojte plniacu hadicu od tlakomeru rozdeľovača k výveve.
- 6.4 Otvorte nízkotlakový ventil tlakomeru rozdeľovača a zatvorte vysokotlakový ventil.
- 6.5 Zapnite vákuové čerpadlo, aby ste systém vysali.
- 6.6 Čas vákuovania nesmie byť kratší ako 15 minút alebo sa musí zabezpečiť, aby kompozitný indikátor ukazoval $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cmHg).
- 6.7 Zatvorte nízkotlakový ventil tlakomeru rozdeľovača a vypnite podtlak.
- 6.8 Podržte tlak po dobu 5 minút, uistite sa, že návratnosť indikátora zloženého manometra neprekročí $0,005 \text{ MPa}$.
- 6.9 Šesťhranným kľúčom otvorte nízkotlakový ventil proti smeru hodinových ručičiek na $1/4$ otáčky, aby sa do systému dostalo trochu chladiva, a po 5 sekundách nízkotlakový ventil zatvorte a rýchlo odstráňte tlakovú hadicu.
- 6.10 Skontrolujte všetky vnútorné a vonkajšie spoje na tesnosť pomocou mydlovej vody alebo detektora netesností.
- 6.11 Úplne otvorte nízkotlakový ventil a vysokotlakový ventil vonkajšej jednotky pomocou šesťhranného kľúča.
- 6.12 Znovu namontujte ochranné kryty servisného otvoru, nízkotlakového ventilu a vysokotlakového ventilu vonkajšej jednotky.
- 6.13 Znovu namontujte kryt ventilu.



TEST FUNKCIE

Kontroly pred vykonaním testu

Pred spustením testu vykonajte nasledujúce kontroly.

Popis	Metóda kontroly
Kontrola elektrickej bezpečnosti	- Skontrolujte, či je napájacie napätie v súlade so špecifikáciou. - Skontrolujte, či nie sú zlé alebo chýbajúce spoje medzi napájacími, signálnymi a uzemňovacími vodičmi. - Skontrolujte, či odpor uzemnenia a izolačný odpor vyhovujú požiadavkám.
Bezpečnostná kontrola zariadenia	- Skontrolujte smer a hladkosť odtokového potrubia. - Skontrolujte, či je spoj chladiaceho potrubia úplne nainštalovaný. - Skontrolujte bezpečnosť vonkajšej jednotky, montážnej dosky a vnútornej inštallačnej jednotky. - Skontrolujte, či sú ventily úplne otvorené. - Skontrolujte, či v prístroji nezostali žiadne cudzie predmety alebo nástroje. - Dokončite inštaláciu mriežky a panela prívodu vzduchu vnútornej jednotky.
Zisťovanie únikov chladiva	- Potrubný spoj, spojka dvoch ventilov vonkajšej jednotky, cievka ventilu, zvrácačí otvor atď., kde môže dôjsť k netesnostiam. - Metóda detekcie peny: Rovnomerne naneste mydlovú vodu alebo penu na časti, kde môže dôjsť k netesnostiam, a pozorujte, či sa objavia bubliny, ak nie, znamená to, že výsledok detekcie netesností je bezpečný. - Metóda detekcie úniku: Použite profesionálny detektor úniku a prečítajte si návod na použitie, zistíte, kde môže dôjsť k úniku. - Čas detekcie úniku pre každú pozíciu by mal trvať 3 minúty alebo viac; Ak výsledok skúšky preukáže netesnosť, maticu je potrebné utiahnuť a skúšku zopakovať, kým nedôjde k netesnosti; - Po dokončení zisťovania netesností oblepte odkrytý konektor potrubia vnútornej jednotky tepelnoizolačným materiálom a oblepte ho páskou.

Pokyny na testovanie

1. Zapnite napájanie.

2. Stlačením tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači zapnite klimatizáciu.

3. Stlačením tlačidla Mode prepínate medzi režimami COOL a HEAT.

V každom režime nastavte nasledovne:

COOL - nastavenie najnižšej teploty

HEAT - nastavenie najvyššej teploty

4. V každom režime pracujte približne 8 minút a skontrolujte, či sú všetky funkcie spustené správne a reagujú na diaľkové ovládanie. Skontrolujte funkcie podľa odporúčania:

4.1 Ak teplota výstupného vzduchu zodpovedá režimu chladenia a vykurovania

4.2 Ak voda z odtokovej hadice správne odtieká

TEST FUNKCIE

4.3 Ak sa štrbina a deflektory (voliteľné) otáčajú správne

5. Pozorujte skúšobný stav klimatizácie aspoň 30 minút.

6. Po úspešnom testovaní sa vráťte do normálneho nastavenia a stlačením tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači vypnite jednotku.

7. Poučte používateľa, aby si pred použitím pozorne prečítal tento návod na obsluhu, a predvedte mu, ako sa klimatizácia používa, aké znalosti sú potrebné na servis a údržbu, a upozornite ho na skladovanie príslušenstva.

Poznámka:

Ak je okolitá teplota prekročená, pozrite si časť PREVÁDZKOVÉ INŠTRUKCIE a nemôžete spustiť režim CHLADENIA alebo OHREVVU, zdvihnite predný panel a pozrite si obsluhu núdzového tlačidla na spustenie režimu CHLADENIA a OHREVVU.

ÚDRŽBA



Upozornenie

- Pri čistení musíte spotrebič vypnúť a prerušiť prívod elektrickej energie na viac ako 5 minút.
- Klimatizáciu v žiadnom prípade neumývajte vodou.
- Prchavá kvapalina (napr. riedidlo alebo benzín) poškodí klimatizáciu, preto na čistenie klimatizácie používajte len mäkkú, suchú alebo vlhkú handričku namočenú v neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Dbajte na pravidelné čistenie filtra, aby ste zabránili vzniku prachového povlaku, ktorý by ovplyvnil účinok filtra. Ak je prevádzkové prostredie prašné, frekvencia čistenia by sa mala primerane zvýšiť.
- Po odstránení filtračného sita sa nedotýkajte rebier vnútornej jednotky, aby nedošlo k ich poškriabaniu.

Čistenie jednotka



Utiahnite, kým nezaschne. Jemne utrite povrch jednotky

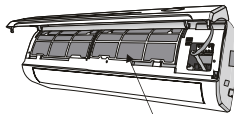
Tip: Aby bola klimatizácia čistá a vyzerala dobre, často ju utierajte.

Demontáž a inštalácia filtra

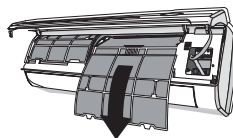
- Uchopte rukou zdvihnutú rukoväť filtra a potom potiahnite filter v smere od jednotky tak, aby sa horný okraj filtra oddelil od jednotky. Filter je možné vybrať zdvihnutím filtra smerom nahor.
- Pri inštalácii filtra najprv vložte spodný koniec filtračného sita do príslušnej polohy jednotky a potom utiahnite horný koniec filtra do príslušnej polohy telesa jednotky.

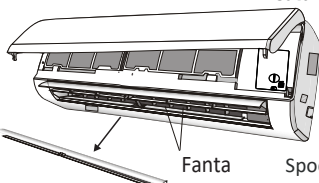
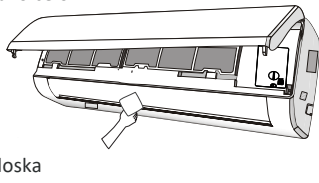


Rukoväť



filtre



Vyčistite filter	 Vyberte filter z jednotky  Vyčistite filter mydlovou vodou a vysušte ho na vzduchu  Proti smeru vyberania filtra Vymeňte filter Tip: Ak vo filtri nájdete nahromadený prach, včas ho vyčistite, aby ste zabezpečili čistú, zdravú a efektívnu prevádzku klimatizácie.
Čistenie vnútorného vzduchovodu	- Najprv uvoľníte gombík v strede štrbiny a ohnete štrbinu smerom von, aby ste ju mohli vybrať. - Potom uchopíte obe strany spodnej dosky a zatlačíte na ňu, aby ste ju zdvihli. - Nakoniec palcom uvoľníte sponu deflektora a odstránite ju. - Vzduchové potrubie a zostavu ventilátora utrite čistou, tesne navlhčenou handričkou. - Odstránené časti očistíte mydlovou vodou a vysušte na vzduchu. - Po vyčistení postupne obnovte odstránené časti. Catarama ako celok  
Servis a údržba	- Ak sa klimatizácia dlhší čas nepoužíva, vykonajte nasledujúce kroky: Vyberte batérie diaľkového ovládania a odpojte napájanie klimatizácie. - Kedy začať používať po dlhodobom vypnutí: 1. Vyčistite jednotku a filtračné sito; 2. Skontrolujte, či vnútorná a vonkajšia jednotka neprekážajú prívodu a odvodu vzduchu; 3. Skontrolujte, či je odtokové potrubie bez prekážok; - Nainštalujte batérie diaľkového ovládania a skontrolujte, či je zapnuté.

DEPANCH

DEFECT	MOŽNÉ PRÍČINY
Stroj nefunguje	Odpojenie napájania/odpojenie zástrčky.
	Poškodený motor ventilátora vnútornej/vonkajšej jednotky.
	Chybný termomagnetický spínač kompresora.
	Chybné ochranné zariadenie alebo poistky.
	Uvoľnené spoje alebo odstránená zástrčka.
	Niekedy prestane fungovať, aby chránil zariadenie.
	Napätie vyššie alebo nižšie ako rozsah napätia.
	Funkcia TIMER-ON je aktívna.
	Poškodená elektronická riadiaca doska.
Zvláštny zápach	Znečistený vzduchový filter.
Hluk tečúcej vody	Spätý tok kvapaliny v obehú chladiva.
Z vetracieho otvoru vychádza jemná hmla	K tomu dochádza, keď je vzduch v miestnosti veľmi studený, napríklad v režime "CHLADENIE" alebo "ODVLHČOVANIE/ SUŠENIE".
Je tu zvláštny hluk	Tento hluk je spôsobený rozťahovaním alebo zmršťovaním predného panela v dôsledku teplotných zmien a neznamená problém.
Nedostatočné prúdenie teplého alebo studeného vzduchu	Nesprávne nastavenie teploty.
	Zapojené vývody a zásuvky klimatizácie.
	Znečistený vzduchový filter.
	Otáčky ventilátora sú nastavené na minimum.
	Iné zdroje tepla v miestnosti.
	Žiadne chladivo.
Stroj nereaguje na príkazy	Diaľkový ovládač nie je dostatočne blízko vnútornej jednotky.
	Je potrebné vymeniť batérie diaľkového ovládania.
	Prekážky medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom signálu vo vnútornej jednotke.
Displej je vypnutý	Funkcia DISPLAY aktívna.
	Výpadok napájania.
Klimatizáciu okamžite vypnite a odpojte od napájania v nasledujúcich prípadoch:	Zvláštne zvuky počas prevádzky.
	Chybná elektronická riadiaca doska.
	Poškodené poistky alebo spínače.
	Postriekanie vodou alebo predmetmi vo vnútri spotrebiča.
	Prehriate káble alebo zástrčky.
	Zo spotrebiča vychádzajú veľmi silné pachy.

DEPANCH

KÓD CHYBY NA DISPLEJI

V prípade chyby sa na displeji vnútornej jednotky zobrazia nasledujúce chybové kódy:

Zobrazenie	Popis problému
E1	Porucha snímača vnútornej izbovej teploty
E2	Porucha snímača vnútornej teploty potrubia
E3	Porucha snímača vonkajšej teploty potrubia
E4	Únik alebo porucha chladiaceho systému
E6	Porucha motora vnútorného ventilátora
E7	Porucha snímača vonkajšej teploty
E0	Zlyhanie internej a externej komunikácie
E8	Zlyhanie snímača vonkajšej teploty vybíjania
E9	Chyba externého modulu IPM
ER	Porucha detekcie odchádzajúceho prúdu
EE	Chyba EEPROM externá PCB
EF	Porucha motora externého ventilátora
EH	Porucha vonkajšieho snímača teploty sania

PRÍRUČKA PRE ODSTRÁNENIE (európska)

Tento spotrebič obsahuje chladivo a iné potenciálne nebezpečné materiály. Pri likvidácii tohto spotrebiča zákon vyžaduje špeciálny zber a spracovanie. Tento výrobok NEZABRAŇUJTE likvidácii ako domový odpad alebo netriedený komunálny odpad.

Pri likvidácii tohto zariadenia máte tieto možnosti:

- Zariadenie zlikvidujte v určenom obecnom zariadení na zber elektronického odpadu.
- Pri kúpe nového zariadenia vám predajca bezplatne odoberie staré zariadenie.
- Výrobca bezplatne odoberie aj starý stroj.
- Predajte svoj stroj certifikovaným predajcom šrotu.
- Odhodenie tohto spotrebiča do lesa alebo iného prírodného prostredia ohrozuje vaše zdravie a poškodzuje životné prostredie. Nebezpečné látky sa môžu vylúhovať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca.

